

Account Opening Agreement

عقد فتح حساب

In the Client's dealings with the Broker, the Client will be legally bound by this Agreement including all Schedules attached hereto, which constitute an integral part of this Agreement. This Agreement will supersede any prior agreement or arrangements under which the Client may have been doing business with the Broker.

The Broker will grant the Client access to EFG Hermes Platform and the Branded Trading Platform (as both defined under this Agreement) on the terms of this Agreement. The Client will be entitled to trade any of the products supported for trading by the Branded Platform Provider on the Branded Trading Platform through different markets, subject to the Broker's classification of the Client, the trading limits imposed on the Client by the Broker and/or the Branded Trading Platform Provider from time to time and provided that the Broker or the Client is not prohibited by law or regulation from doing so.

Offshore Contracts (as defined under this Agreement), shall be entered into by the Broker as direct counterparty with the Branded Platform Provider on behalf of the Client, pursuant to the Client's instructions and at its sole risk. The Offshore Contracts shall be performed exclusively through the Branded Platform Provider in accordance with the terms of this Agreement and the Schedules attached hereto.

The Client agrees and acknowledges that with respect to the Offshore Contracts, the Broker and the Branded Platform Provider shall be subject to certain mandatory legal and regulatory requirements and rules applicable for such transactions in the relevant offshore markets or to the Branded Platform Provider as an offshore licensed banking entity. In addition, Offshore Contracts shall be subject to certain contractual terms and conditions (as may be amended from time to time), by which the Broker is legally bound and which shall apply mutatis mutandis as between the Client and the Broker with respect to any Offshore Contracts. The Client hereby agrees and acknowledges the foregoing and that the Broker's and the Client's obligations under this Agreement must be read subject to such requirements, terms and conditions.

1. Definitions & Interpretations

1.1 The following terms shall, unless the context otherwise requires, have the following meanings and may be used in the singular or plural as appropriate:

Account Statement: means a periodic statement of the transactions credited or debited to the Client Cash Account and/or the Sub-Trading Account;

Account Summary: means a statement of the Client's securities portfolio, open positions, Margin Requirements, cash deposit etc. at a specific point in time;

Act of Insolvency: means

- if an application is made in respect of the Client for any action pursuant to the applicable bankruptcy laws to the Client or, if a partnership in respect of one or more of the partners, or if a company that a receiver, trustee, administrative receiver or similar officer is appointed;
- if an order is made or a resolution is passed for the winding-up or administration of the Client or liquidation (other than for the purposes of amalgamation or reconstruction with the prior written approval of the Broker);
- if the Client makes a general assignment, arrangement or composition with or for the benefit of its creditors; or
- if the Client seeks or becomes subject to the appointment of an administrator, provisional liquidator, conservator, receiver, trustee, custodian or other similar official for all or substantially all of its assets.
- if the Client is dissolved (other than pursuant to a consolidation, amalgamation or merger).
- if a petition is presented for the winding-up or administration of the Client.

Affiliate: means any person, or company in which the Broker is directly or indirectly interested or related, whether as parent, subsidiary, affiliate, sister company, associate or otherwise;

Agent: means an individual person or legal entity undertaking a transaction on behalf of another individual person or legal entity but in his/its own-name;

Agreement: means the terms of this agreement, including all Schedules and any amendments agreed upon with the Client in writing;

Associate: means any subsidiary undertaking or parent undertaking of the Branded Platform Provider and any subsidiary undertaking of any such parent undertaking;

فيما يتعلق بمعاملات "العميل" مع "السمسار" فإن "العميل" سيكون ملزماً قانوناً بهذه "الاتفاقية" بما في ذلك جميع "الجدول" المرفقة بها والتي تمثل جزءاً لا يتجزأ من هذه "الاتفاقية". وهذه "الاتفاقية" تلغي وتحل محل أي عقد أو اتفاق سابق والذي كان "العميل" يباشر بموجبه أعماله مع "السمسار".

سوف يمنح "السمسار" "العميل" حق الدخول لـ "منصة إي إف جي هيرميس" ومنصة التداول الخاصة (بحسب تعريف كل منهما في هذه "الاتفاقية") وفقاً لشروط هذه "الاتفاقية". وسيكون لـ "العميل" الحق في تداول أي من المنتجات المتاحة للتداول من خلال "مزود منصة التداول الخاصة" على "منصة التداول الخاصة" من خلال الأسواق المختلفة وفقاً لتصنيف "العميل" لدى "السمسار" وحدود التداول المحددة من "السمسار" لـ "العميل" / أو المحددة من قبل "مزود منصة التداول الخاصة" من وقت إلى آخر وبشروط عدم وجود أي حظر أو منع على "السمسار" أو "العميل" وفقاً للقوانين أو اللوائح

"بال عقود الخارجية" (حسب تعريفها في هذه "الاتفاقية") يتم إبرامها من قبل "السمسار" كـ "طرف" مقابل مباشر مع "مزود منصة التداول الخاصة" بالنيابة عن "العميل" وذلك بموجب تعليمات "العميل" وعلى مسؤولية "العميل"، و"بالعقود الخارجية" يتم أدائها حصرياً من خلال "مزود منصة التداول الخاصة" طبقاً لشروط هذه "الاتفاقية" و"الجدول" المرفقة

يدرك ويوافق "العميل" أن "السمسار" و"مزود منصة التداول" يخضعون لمتطلبات قانونية ورقابية ملزمة وقواعد خاصة مطبقة على "العقود الخارجية" في أسواق معينة بالخارج أو على "مزود منصة التداول الخاصة" باختياره مؤسسة بنكية مرخصة بالخارج. وبالإضافة إلى ذلك فإن "العقود الخارجية" تخضع لشروط وقواعد تعاقدية معينة (بحسب تعديلها من وقت إلى آخر)، والتي يلتزم بها "السمسار" قانوناً ويتم تطبيقها حسب اللازم فيما بين "العميل" و"السمسار" بخصوص "العقود الخارجية". يوافق ويقر "العميل" على ما سبق وأن "التزامات السمسار" و"العميل" في هذه "الاتفاقية" تخضع ويجب قراءتها وتطبيقها وفقاً لمتطلبات تلك البنود والشروط

1- التعريفات والتفسيرات

1- اما لم يتطلب سياق المعنى خلاف ذلك ستكون للمصطلحات التالية المعاني المنسوبة لها ويمكن استخدامها في صيغة المفرد أو الجمع بحسب ما هو مناسب:

كشف الحساب: وهو يعني كشف الحساب الدوري للمعاملات بالإضافة أو الخصم في "الحساب النقدي للعميل" و / أو "حساب التداول الفرعي"

ملخص الحساب: وهو يعني "كشف الحساب" الدوري للمعاملات بالإضافة أو الخصم في "الحساب النقدي للعميل" و / أو "حساب التداول الفرعي".

حالة إيسار: وهي تعني:

- في حالة تقديم طلب بخصوص "العميل" التي إجراء بموجب قوانين الإفلاس المطبقة على "العميل" أو بخصوص شريك أو أكثر إذا كان "العميل" شركة تضامن أو إذا كان "العميل" شركة وتم تعيين حارس قضائي أو أمين الإدارة الأموال أو حارس إداري أو أي مسئول مماثل؛
- في حالة إصدار أمر أو قرار للتصفية أو الحل لـ "العميل" (إلا إذا كانت التصفية لأغراض الاندماج أو إعادة التأسيس وبالموافقة الكتابية المسبقة من "السمسار")؛
- إذا قام "العميل" بإجراء حوالة عامة أو تسوية أو تصالح مع الدائنين أو لصالح دائنيه؛ أو
- إذا طلب "العميل" أو تعرض لإجراءات تعيين حارس للإدارة أعماله أو خبير مصفي بصفة مؤقتة أو أمين إدارة الأموال أو الحراسة أو الوصاية أو أي مسئول رسمي آخر لجميع أصوله أو أي أجزاء جوهرية من أصوله
- إذا تم حل الكيان القانوني للعميل (بخلاف ما إذا كان ذلك نتيجة لتوحيد أو دمج أو اندماج مع كيان قانوني آخر)
- إذا تم تقديم طلب لتصفية الكيان القانوني للعميل أو وضعه تحت الإدارة

شركة تابعة: وهي تعني أي شخص أو شركة يكون لـ "السمسار" مصالح أو ارتباطات مباشرة أو غير مباشرة وسواء كانت شركة أم أو "شركة تابعة" أو شركة شقيقة أو "شركة مرتبطة" أي شركة تابعة بخلاف ذلك

الوكيل: وهو يعني أي فرد أو كيان قانوني يقوم بالمعاملات بالنيابة عن فرد آخر أو كيان قانوني آخر ولكن باسمه

الاتفاقية: وهي تعني شروط هذه "الاتفاقية" ويشمل ذلك جميع "الجدول" وأي تعديلات متفق عليها مع "العميل" كتابياً

شركة مرتبطة: وهي تعني أي "شركة تابعة" أو شركة أم لـ "مزود منصة المعاملات الخاصة" وأي شركات تابعة لأي من هذه الشركات الأم

Authorized Persons: means those persons specified in the list to be provided by the Client in writing as authorized by the Client to give instructions to the Broker;

Base Currency: means United State Dollars unless otherwise specified;

Branded Platform Provider: means SAXO Bank A/S, CVR no. 15 73 12 49 and with the address of Philip Heymans Alle 15, DK-2900 Hellerup, Denmark or any branch hereof, a fully licensed and regulated European bank;

Branded Platform Provider Group: means all entities, including headquarters, branches, subsidiaries, representative offices and any other entities, as stated at the Branded Platform Provider's website Saxo.bank.com;

Branded Trading Platform: means the online trading platform developed and hosted by the Branded Platform Provider and made available by the Broker to the Client under the Agreement which enables the Client to place orders using the Broker's account for the Broker to enter into Offshore Contracts;

Broker: means OLT Investment International Company (B.S.C)(c), a company incorporated under the Bahrain law, holding authorized and paid up capital of BD 1,335,000, with its head office located at MJ Tower, Office 51, 3rd Floor, Building 870, Block 436, Road 3618, Seef District, Manama, Bahrain, under company registration no. (107692-1), regulated and licensed by CBB under license no. IBF-1/012, Investment Business firm, category 1 license, telephone number +973 17134060, email address globalmarkets@oltinvestment.com and authorized by the CBB to undertake the following services; dealing in financial instruments as principal; dealing in financial instruments as agent; arranging deals in financial instruments; managing financial instruments; safeguarding financial instruments (i.e. a custodian); advising on financial instruments; and operating a collective investment undertaking;

Broker Obligations: means all obligations or liabilities of any kind of the Broker from time to time in relation to the Institutional Trading Agreement (ITA), White Label Trading Agreement (WLTA) or the ISDA Master Agreement executed with the Branded Platform Provider, whether these obligations are (a) to pay money or to perform (or not to perform) any other act; (b) express or implied; (c) present, future or contingent; (d) joint or several; or (e) incurred as a principal or surety or in any other manner;

Business Day: means any day on which commercial banks and foreign exchange markets settle payments and are open for general business (including dealings in foreign exchange and foreign currency deposits) (i) in Denmark, (ii) in Bahrain and, where relevant, (iii) in the same currency as the payment obligation, provided that (a) if the currency or denomination of the payment obligation is Euro, the second criterion shall mean a TARGET Settlement Date, and (b) if the currency of the payment obligation is United States Dollars, the second criterion shall mean London;

CBB: means the Central Bank of Bahrain;

CFD Contract or CFD: means a contract for difference by reference to fluctuations in the price of the relevant security, currency, commodity or other property, measurement or index;

Client: means the client wishing to open an account to undertake the Services with the Broker and whose information set out in the account opening form above;

Client Cash Account: means a transaction account opened with the Broker for the Client, which is setup on the Broker's own records under the Broker's bank account and not as an independent account;

Contract Option: means a contract between the Branded Platform Provider and the Broker on behalf and for the account of the Client the terms of which correspond in all respects to the terms of an option, which is quoted, listed or ordinarily purchased or sold on and cleared through a regulated market place or another market;

Counterparties: means banks and/or brokers through whom the Branded Platform Provider may cover its Contracts with the Broker or with whom the Branded Platform Provider otherwise deals in relation to Clients' transactions;

EEA: means the European Economic Area established on 1 January 1994 upon entry into force of the EEA Agreement;

EFG Holding Group: means any company fully or partially owned and/or managed by EFG Hermes Holding Company or any of the Affiliates;

EFG Hermes Platform: EFG Hermes online trading platform web base, mobile and desktop applications or any other tools introduced by the Broker which provides the Client with online access to several international markets and asset classes through the Branded Trading Platform;

أشخاص مفوضين: وهي تعني هؤلاء الأشخاص المحددين في القائمة التي يقدمها "العميل" كتابة على أنهم مصرح لهم من قبل "العميل" ومفوضين بتقديم "التعليمات" لـ "السمسار".

العملة الأساسية: وهي تعني الدولار الأمريكي ما لم يتم التحديد بخلاف ذلك

مزود منصة التداول الخاصة (Branded Platform Provider): وهو يعني ساكسو بنك إيه اس، A/S Bank SAXO رقم CVR 15731249 بالعنوان فيليب هايمنز آيه 15، 2900-DK هيلروب، الدنمارك أو أي فرع له وهو بنك أوروبي مرخص بالكامل وخاضع للوائح واللائحة المطبقة

مجموعة مزود منصة التداول الخاصة: وهي تعني جميع الجهات والشركات بما في ذلك المقر الرئيسي والفروع والشركات التابعة ومكاتب التمثيل وأي جهات أخرى كما هو مبين في موقع الإنترنت لمزود منصة التداول الخاصة. saxobank.com

منصة التداول الخاصة (Branded Platform): وهي تعني منصة التداول عبر الإنترنت والتي تم تطويرها واستضافتها من قبل مزود منصة التداول الخاصة ومتوفرة من "السمسار" لـ "العميل" بموجب هذه "الاتفاقية" وهي تتيح الإمكانية لـ "العميل" لإصدار الأوامر و"التعليمات" باستخدام حساب "السمسار" لكي يقوم "السمسار" بإبرام "العقودالخارجية".

السمسار: وهو يعني شركة أو ال تي انفسمنت انترناشونال (ش.م.ب) - مقفلة وهي شركة تأسست طبقاً لقانون البحرين ويرأس المال المصرح به والمدفوع ١,٣٣٥,٠٠٠ دينار بحريني ومقرها، مبنى ٨٧٠، مجمع ٤٣٦، طريق ٣٦١٨، السيف، المنامة، البحرين، مكتب ٥١، الدور ٣، MJ Tower، رقم القيد (107692) - وإضافة لترخيص وأحكام مصرف البحرين المركزي بالترخيص رقم IBF-1/012، شركة أعمال الاستثمار والترخيص من الفئة ١ ورقم التليفون 17134060 - 973 وعنوان البريد الإلكتروني: globalmarkets@oltinvestment.com والمرخص لها من مصرف البحرين المركزي بتقديم "الخدمات" التالية وهي التعامل في "الأوراق المالية" بصفة أصل والتعامل في "الأوراق المالية" بصفة وكيل وترتيب المعاملات في "الأوراق المالية" وإدارة "الأوراق المالية" وحفظ "الأوراق المالية" (أمن حفظ) وتقديم المشورة فيما يخص "الأوراق المالية" والعمل في مشروعات الاستثمار الجماعية

التزامات السمسار: وهي تعني جميع أنواع الالتزامات أو المسؤوليات "السمسار" من وقت إلى آخر فيما يتعلق باتفاقية تداول المؤسسات (ITA) و"اتفاقية ترخيص" منصة التداول الخاصة (WLTA) أو "اتفاقية إيسدا الرئيسية" agreement master ISDA والذي تم إبرامه مع مزود منصة التداول الخاص وسواء كانت هذه الالتزامات (أ) لغرض دفع الأموال أو أداء (أو عدم أداء) التي إجراء، أخرى (ب) صريحة أو ضمنية (ج) خالية أو مستقبلية أو طارئة (د) مشتركة أو منفردة أو (هـ) تكديها كموكل أو ضامن أو بأي صفة أخرى

يوم عمل: وهو يعني أي يوم حيث تكون البنوك التجارية وأسواق النقد الأجنبي والعملة الأجنبية مفتوحة لتسوية المدفوعات للأعمال العامة) بما في ذلك معاملات العملات الأجنبية وإيداعات النقد الأجنبي (أ) (في الدنمارك و (ب) (في البحرين (٣) وفي المكان المرتبط بنفس عملة التزام الدفع ويشترط أنه (أ) إذا كانت عملة تحديد التزامات الدفع هي اليورو فإن المعيار الثاني سيعني تاريخ تسوية التارخ (ب) إذا كانت عملة التزام الدفع هي الدولار الأمريكي فإن المعيار الثاني سيعني لندن

مصرف البحرين المركزي

عقود الفروقات (CFD contracts): وهو يعني عقد الفروقات من خلال الرجوع إلى التفاوتات والتغيرات في سعر "الأوراق المالية" المعنية والعملات والسلع أو الممتلكات الأخرى والقياسات أو المؤشرات

العميل: وهو يعني "العميل" الذي يرغب في فتح حساب للحصول على "الخدمات" من "السمسار" ومعلوماته مبنية في نموذج فتح الحساب المبين أعلاه

الحساب النقدي للعميل: وهو يعني حساب المعاملات الذي تم فتحه لـ "العميل" لدى "السمسار" وتم تسجيله في سجلات "السمسار" تحت الحساب البنكي الخاص بـ "السمسار" وليس كحساب مستقل

عقود الخيارات: وهو يعني "العقد" بين "مزود منصة التداول الخاصة" و"السمسار" بالنيابة عن ولحساب "العميل" وتتطابق جميع شروط هذا "العقد" مع شروط أحد الخيارات المعروضة أو المسجلة أو التي يتم شراؤها أو بيعها عادة ومخالفتها من خلال أحد الأسواق المنظمة أو الأسواق الأخرى

الأطراف المقابلة: تعني البنوك و / أو السماسرة الذين يقوم "مزود منصة التداول الخاصة" من خالهم بتغطية العقود مع "السمسار" أو الذين يتعامل معهم "مزود منصة التداول الخاصة" بخصوص معاملات "العميل".

EEA: وهي تعني المنطقة الاقتصادية الأوروبية والتي تأسست بتاريخ ١ يناير ١٩٩٤ عند سريان مفعول اتفاقية المنطقة الاقتصادية الأوروبية

مجموعة إي إف جي القابضة: وهي تعني أي شركة خاضعة للملكية و / أو الإدارة الكلية والجزئية من قبل الشركة إي إف جي القابضة أو أي من "الشركات التابعة" لها

منصة إي إف جي هيرميس: وهي تعني قاعدة شبكة منصة التداول عبر الإنترنت لدى إي إف جي هيرميس وتطبيقات الحاسب الآلي وتطبيقات الموبايل أو أي أدوات أخرى يتم عرضها أو استخدامها من قبل "السمسار" والتي تتيح لـ "العميل" إمكانية الدخول عبر الإنترنت لأسواق عالمية عديدة وفئات الأصول من خلال "منصة التداول الخاصة".

EMIR: means Regulation (EU) No 648/2012 of the European Parliament and of the Council of 4 July 2012 on OTC derivatives, central counterparties and trade repositories, as supplemented from time-to-time including by the Commission Delegated Regulation (EU) No 148/2013 of 19 December 2012, and the Commission Implementing Regulation (EU) No 1247/2012 of 19 December 2012;

Events of Default: has the meaning included under clause 12.1;

Exchange: means each stock exchange upon which the Client's transactions are executed pursuant to this Agreement;

Exchange Related Contracts: means any Contract (other than an OTC Contract) which is either entered into under the rules of an Exchange; or relates to a Contract entered, or to be entered, into by the Broker and/or the Branded Platform Provider on an Exchange;

FIFO: is an abbreviation of "First in - First Out" and refers to the fact that in case one or more Offshore Contracts with the same characteristics shall be closed, the Broker will as a point of departure close the older Offshore Contract first;

Financial Business Act: means the Danish financial business act as amended from time to time;

Force Majeure: means any event that is out of the reasonable control of the Parties, such as technical difficulties including telecommunications or computer failures or disruptions, non-availability of EFG Hermes Platform and/or the Branded Trading Platform, failure of any Exchange, clearing house or settlement system, restrictions on convertibility or transferability, requisitions, involuntary transfers, sabotage, explosion, acts of God, civil commotion, strikes or industrial action of any kind, riots, insurrection war or acts of government, terrorism, civil unrest or catastrophes of nature;

Inside Information: means unpublished information which is likely to have a noticeable effect on the pricing of an Offshore Contract if it was made public;

Instruction: means any and all instructions (including consents, orders and notices) received by the Broker from, or reasonably believed by the Broker to be from, the Client or any Authorized Person, in accordance with this Agreement to enter into an Offshore Contract with the Branded Platform Provider;

Intellectual Property Rights: means copyrights, (including rights in computer software), patents, trademarks, trade names, service marks, business names (including internet domain names), design rights, database rights, semi-conductor topography rights, rights in undisclosed or confidential information (such as know-how, trade secrets and inventions (whether patentable or not), and all other intellectual property or similar proprietary rights of whatever nature (whether registered or not and including applications to register or rights to apply for registration) which may now or in the future subsist anywhere in the world;

ISDA Master Agreement: means version 2002 of the ISDA Master Agreement published by the International Swaps and Derivatives Association, Inc. including any Transactions (as defined therein) entered into between the Broker and the Branded Platform Provider subject to the amendments included under Schedule I;

Loss: has the meaning set out in clause 12.7.

KYC Form: Know your client form;

Liquidation Amount: has the meaning set out in clause 10.16 (iv);

Liquidation Date: has the meaning set out in clause 10.16;

Margin: means any cash or collateral acceptable to the Broker and/or Branded Platform Provider as margin as set out on the Branded Trading Platform or otherwise, except in an Event of Default by the Client when no Valuation Percentage will be applied;

Margin Balance: means at any time, the aggregate value of Margin transferred to or received by the Broker pursuant to this Agreement as reduced from time to time in accordance with this Agreement;

Margin Trade: means an Offshore Contract opened and maintained based on a margin deposit as opposed to an Offshore Contract based on a purchase price or total contract value;

قواعد EMIR: وهي تعني لوائح الاتحاد الأوروبي (EU) رقم ٦٤٨ / ٢٠١٢ الصادر من البرلمان الأوروبي والمجلس الأوروبي بتاريخ ٤ يوليو ٢٠١٢ بخصوص مشتقات "التداول خارج المقصورة" OTC derivatives و"الأطراف المقابلة" المركزية وجهات حفظ التداولات وتداولات وبحسب ما يتم إضافته أو تعديله من وقت إلى آخر ويشمل ذلك لائحة التفويض من قبل الاتحاد الأوروبي (EU) رقم ١٤٨ / ٢٠١٣ بتاريخ ١٩ ديسمبر ٢٠١٢ ولائحة التنفيذ من قبل الاتحاد الأوروبي (EU) رقم ١٢٤٧ / ٢٠١٢ بتاريخ ١٩ ديسمبر ٢٠١٢.

حالات الإخلال: وهي تعني المعنى المتضمن في البند ١٢ - ١.

البورصة: تعني كل "بورصة" يتم تنفيذ معاملات وتداولات "العميل" بها طبقاً لهذه "الاتفاقية".

العقود المرتبطة بالبورصة: وهي تعني العقود (فيما عدا عقود الـ "تداول خارج المقصورة") التي يتم إبرامها طبقاً لقواعد إحدى "البورصات" ومرتبطة بعقد تم إبرامه أو مطلوب إبرامه من قبل "السمسار" / أو مزود منصة التداول الخارجية في إحدى "البورصات".

FIFO: وهي اختصار الكلمات الوارد أولاً - صادر أولاً وهي تشير إلى أنه في حالة إقفال عقد أو أكثر من "العقود الخارجية" بنفس الخصائص فإن "السمسار" سيقوم بإقفال "العقد الخارجي" الأقدم أولاً

قانون المعاملات المالية: وهو يعني قانون المعاملات المالية الدانماركية بحسب تعديله من وقت إلى آخر

القوة القاهرة: وهي تعني أي أحداث خارجة عن إرادة "الطرفين" في الحدود المناسبة مثل الصعوبات الفنية والتي تشمل أنظمة الاتصالات أو أعطال أو انقطاع الكمبيوتر وعدم توافر "منصة إي إف جي هيرميس" و / أو "منصة التداول الخاصة" أو بسبب التقييد في أي "بورصة" أو عرقلة المقاصة أو نظام التسويات والقيود على قابلية التحويل أو إمكانية التحويل والاستياء والمصادرة والتحويلات الإلزامية والتخريب والانفجارات والقضاء والقدر والعصيان المدني والإضرابات أو الإجراءات الصناعية بجميع أنواعها والشغب والتمرد والحرب أو الإجراءات الحكومية والإرهاب والاضطرابات المدنية أو الكوارث الطبيعية

المعلومات الداخلية: وهي تعني المعلومات غير المنشورة والتي من شأنها أن يكون لها تأثير واضح على أسعار "العقود الخارجية" إذا تم إتاحتها للعملاء

التعليمات: وهي تعني أي من وجميع "التعليمات" (بما في ذلك الموافقات والأوامر والإخطارات) والتي يتسلمها "السمسار" من "العميل" أو يعتقد "السمسار" في الحدود المناسبة أنها صادرة من "العميل" أو أي "شخص مفوض" طبقاً لهذه "الاتفاقية" لإبرام "العقود الخارجية" مع "مزود منصة التداول الخاصة".

حقوق الملكية الفكرية: وهي تعني حقوق النشر (بما في ذلك الحقوق في برامج الكمبيوتر) وبراءات الاختراع والعلامات التجارية والأسماء التجارية وعلامات الخدمة وأسماء الأعمال (بما في ذلك أسماء نطاقات الإنترنت) وحقوق التصميم وحقوق قواعد البيانات والحقوق الطبوغرافية في أنصاف الموصولات والحقوق في المعلومات السرية أو غير المصرح بها (على سبيل المثال المعرفة الفنية والأسرار التجارية والاختراعات (سواء كانت براءة اختراع أو بدون براءة اختراع) وجميع "حقوق الملكية الفكرية" الأخرى أو الحقوق الخاصة المماثلة بجميع أنواعها (سواء كانت مسجلة أو غير مسجلة ويشمل ذلك طلبات التسجيل أو الحقوق في طلب التسجيل) والتي قد تكون قائمة حالياً أو مستقبلاً في أي مكان في العالم

اتفاقية إيسدا الرئيسية ISDA Master Agreement: وهي تعني الإصدار لسنة ٢٠٠٢ من "اتفاقية إيسدا الرئيسية" ISDA Master Agreement والمنشور من قبل الاتحاد الدولي للمشتقات والتبادلات إنكوروبريتييد ويشمل ذلك أي معاملات (بحسب تعريفها) والتي يتم إبرامها بين "السمسار" و"مزود منصة التداول الخاصة" ويخضع ذلك للتعديلات المتضمنة في الجدول ١

الخسارة: تعني المعنى المبين في البند ١٢ - ٧.

نموذج أعرف عميلك KYC: نموذج أعرف عميلك

قيمة التصفية: تعني المعنى المبين في البند ١٠ - ١٦ (E)

تاريخ التصفية: تعني المعنى المبين في البند ١٠ - ١٦.

الهامش: وهو يعني أي قيمة نقدية أو ضمان مقبول لدى "السمسار" و / أو "مزود منصة التداول الخاصة" كـ "هامش" كما هو مبين في "منصة التداول الخاصة" أو خلافه باستثناء حالات الإخلال من قبل "العميل" عندما لا يتم تطبيق أي "نسبة مئوية للتقييم".

رصيد الهامش: وهو يعني في أي وقت إجمالي قيمة "الهامش" المحولة إلى "السمسار" أو التي يتسلمها "السمسار" طبقاً لهذه "الاتفاقية" وبحسب تخفيضها من وقت إلى آخر طبقاً لهذه "الاتفاقية".

تداولات الهامش: وهي تعني "العقود الخارجية" التي تم فتحها والاحتفاظ بها وفقاً لودائع "الهامش" وهي عكس "العقود الخارجية" المبنية على سعر الشراء أو القيمة الإجمالية للعقد

Margin Requirement: means the total amount of Margin required by the Branded Platform Provider in respect of the Client's trading activities under this Agreement for the purpose of providing credit support for protecting the Branded Platform Provider against loss or risk of loss on present, future or contemplated Offshore Contracts as notified or as agreed between the parties or otherwise made available to the Client and as adjusted by the Branded Platform Provider at any time with or without notice to the Client (which amount shall not be less than the minimum amount of Margin as set out on the Branded Trading Platform from time to time). [The Broker will, however, in order to prevent any confusion, at its best effort, inform the Client about any projected changes on Margin Requirements via the Branded Trading Platform as soon as practically possible before changes are implemented];

Mark-up: additional fees, charges added by either the Branded Platform Provider and/or the Broker;

Market Data: shall mean any financial or market data provided by the Branded Platform Provider including but not limited to pricing data whether real time, delayed, or end of day price, and any type of instrument, master data or other types of reference data, volume data, depth, news and content.

Market Data Services: means the facilitation of Market Data provided by the Market Data Sources through the Branded Trading Platform;

Market Data Sources: means the market data sources of the Branded Platform Provider from which the Market Data originate, typically an exchange or index provider;

Market Maker: means a professional participant in the financial markets who continuously offers purchase and sale prices for a financial instrument in order to buy and sell respectively in the event of interested clients;

Market Rules: means the rules, regulations, customs and practices from time to time of any Exchange, clearing house or other organization or market involved in, or otherwise relevant to, the conclusion, execution, terms or settlement of a transaction or Offshore Contract and any exercise by any such Exchange, clearing house or other organization or market of any power or authority conferred on it;

Net Free Equity: means (i) the cash balance on the main trading account, (ii) plus or minus the value of any unrealised profits or losses from open trade exposures on the main trading account, (iii) minus the value of the Margin Requirements for open trade positions on all accounts;

Offshore Contracts: means any transaction or contract whether oral or written, for the purchase or sale of any Security, currency, commodity or other property or the entering into or closing out of any derivative contract (including, without limitation, any option, derivative or CDF Contracts) in markets other than Kingdom of Bahrain that are entered into by the Broker as direct counterparty with the Branded Platform Provider on behalf of the Client pursuant to its instructions and at its sole risk whether they are OTC Contracts or Exchange Related Contracts. All Offshore Contracts whether pursuant to the terms of this Agreement or otherwise shall constitute mutual dealings;

OTC: means any Offshore Contracts concerning a commodity, Security, currency or other financial instrument or property, including any option, future, or CFD, which is not traded on a regulated stock or commodity exchange but "over the counter" by the Branded Platform Provider;

Party: means each of the Broker or the Client;

PEP: means individuals who are, or have been entrusted with prominent public functions in Bahrain or a foreign country, for example Heads of State or government, senior politicians, senior government, judicial or military officials, senior executives of state owned corporations or important political party officials or persons who are or have been entrusted with a prominent function by an international organisation. Business relationships with family members or close associates of PEPs involve reputational risks similar to PEPs themselves. The definition is not intended to cover middle-ranking or more junior officials in the foregoing categories. Bahraini PEPs would include all Ministers, all MPs, and all Ministry officials with the rank of Undersecretary or above.

Proprietary Contracts: means a contract which the Broker enters into with the Branded Platform Provider on its own behalf and for its own account;

Principal: means the individual person or the legal entity which is a party to a transaction;

متطلبات الهامش: وهي تعني القيمة الإجمالية لـ "الهامش" والمطلوبة من "مزود منصة التداول الخاصة" لأنشطة تداول "العميل" وفقاً لهذه "الاتفاقية" بغرض تقديم دعم الائتمان لحماية "مزود منصة التداول الخاصة" من "الخسارة" أو مخاطر "الخسارة" في "العقود الخارجية" الحالية أو المستقبلية أو المتوقعة بحسب ما يتم الإخطار به أو يتم الاتفاق عليه بين "الطرفين" أو إتاحتهم لـ "العميل" ووفقاً لـ "تعديلات من قبل" "مزود منصة التداول الخاصة" في أي وقت من الأوقات بإخطار أو بدون إخطار لـ "العميل" (وهذا المبلغ لا يقل عن الحد الأدنى لقيمة "الهامش" كما هو مبين في "منصة التداول الخاصة" من وقت إلى آخر) (يقوم "السمسار" ببذل جهده لإخطار "العميل" بالتعديلات المتوقعة في "متطلبات الهامش" من خلال "منصة التداول الخاصة" في أقرب وقت ممكن عملياً قبل تنفيذ أي تعديلات)

رسوم إضافية Mark up : وهو يعني الرسوم الإضافية والرسوم والآتباب المضافة من قبل "مزود منصة التداول الخاصة" و / أو "السمسار".

بيانات السوق: وهي تعني أي بيانات مالية أو بيانات خاصة بالسوق مقدمة من "مزود منصة التداول الخاصة" ويشمل ذلك على سبيل المثال الحصر بيانات الأسعار وسواء كانت الأسعار لحظية أو المتأخرة أو في نهاية اليوم وأي نوع من الأدوات والبيانات الرئيسية أو الأنواع الأخرى من البيانات المرجعية وبيانات الحجم والعمق والأخبار والمحتوى

خدمات بيانات السوق: وهي تعني تسهيلات "بيانات السوق" المقدمة من "مصادر بيانات السوق" من خلال "منصة التداول الخاصة".

مصادر بيانات السوق: وهي تعني "مصادر بيانات السوق" لمزود منصة التداول الخاصة والتي تنشأ منها "بيانات السوق" وعادة من مزود المؤشرات أو "البورصة"

صانع السوق: وهو يعني المشارك المتخصص في الأسواق المالية والذي يعرض بصفة مستمرة أسعار الشراء والبيع للأدوات المالية لغرض الشراء والبيع في حالة العملاء المهتمين

قواعد السوق: وهي تعني القواعد واللوائح والعرف المتبع والممارسة من وقت إلى آخر لحد أي "بورصة" أو غرفة للمقاصة أو أي مؤسسة أخرى أو أسواقاً مشاركة أو أخرى مرتبطة بإبرام أو تنفيذ أو تسويات المعاملات أو "بالعقود الخارجية" وأي ممارسة من قبل أي "بورصة" أو غرفة مقاصة أو أي مؤسسة أو أسواق أخرى من خلال أي سلطة أو صلاحيات ممنوحة لها

حصة الملكية المافية Net Free Equity: وهي تعني: (1) الرصيد النقدي في "حساب التداول الرئيسي" و (2) مضافاً إليه أو مطروحاً منه قيمة أي أرباح أو "خسائر" غير محققة من المعاملات المفتوحة في "حساب التداول الرئيسي" و (3) مطروحاً منه قيمة "متطلبات الهامش" لمواقف المعاملات المفتوحة لجميع الحسابات

العقود الخارجية: وهي تعني أي عملية أو عقد سواء شفويًا أو تحريريًا لشراء أو بيع أي "أوراق مالية" أو عملات أو سلع أو أي ممتلكات أخرى أو إبرام أو إقفال أي عقد للمشتقات ويشمل ذلك على سبيل المثال ال الحصر أي خيارات أو مشتقات أو "عقود الفروقات" (CFD) contracts في أسواق أخرى غير مملوكة البحرين والتي يتم إبرامها من قبل "السمسار" كـ "طرف" مقابل مباشر مع "مزود منصة التداول الخاصة" بالنيابة عن "العميل" طبقاً لـ "التعليمات" وعلى مسؤولياته وحده وسواء كانت عقود "تداول خارج المقصورة" OTC أو "عقود مرتبطة بالبورصة". وجميع "العقود الخارجية" سواء كانت خاضعة لشروط هذه "الاتفاقية" أو خلاف ذلك تمثل معاملات متبادلة

التداول خارج المقصورة (OTC): وهي تعني أيًا من "العقود الخارجية" فيما يتعلق بالسلع أو "الأوراق المالية" أو العملات أو الأدوات المالية الأخرى أو الممتلكات ويشمل ذلك أي خيارات أو معاملات مستقبلية أو "عقود الفروقات" CFD contracts والتي لا يتم تداولها في "بورصة" نظامية أو "بورصة" سلع ولكنها معاملات خارج المقصورة من قبل "مزود منصة التداول الخاصة".

الطرف: وهو يعني أي من "السمسار" أو "العميل".

الأشخاص السياسيون ممثلو المخاطر PEP: وهي تعني الأفراد من ذوي المناصب والوظائف العامة البارزة في البحرين أو البلاد الأجنبية على سبيل المثال رؤساء الدول والحكومات وكبار السياسيين وكبار العاملين في المناصب الحكومية أو القضائية أو العسكرية وكبار المديرين التنفيذيين للشركات المملوكة للدولة أو المستوطنين في الأحزاب السياسية أو الأشخاص من ذوي المناصب البارزة في مؤسسة دولية وعلاقات العمل مع أفراد الأسرة أو الأشخاص القريبين من هؤلاء الأشخاص البارزين تتضمن مخاطر السمعة المماثلة لهؤلاء الأشخاص أنفسهم. والتعريف ليس الغرض منه تعطية المستوطنين من ذوي الرتب الوسطى أو الصغرى في الفئات السابقة. وهؤلاء الأشخاص من ذوي المناصب البارزة في البحرين يشملون جميع الوزراء وجميع وكلاء الوزارات وجميع المسؤولين في الوزارات برتبة وكيل وزارة أو أعلى

العقود الخاصة: وهي تعني العقود التي يقوم "السمسار" بإبرامها مع "مزود منصة التداول الخاصة" بالنيابة عنه ولحسابه

الأصيل: وهو يعني الشخص الفرد أو الشخصية الاعتبارية أو الكيان القانوني الذي يكون طرفاً في المعاملات

Security: means:

- (a) shares in companies and other securities equivalent to shares in companies;
- (b) bonds and other forms of instruments giving rise to or acknowledging indebtedness if these are tradeable on the capital market and other financial instruments; or
- (c) units of a collective investment scheme, eligible debt securities, money market instruments, claims relating to or rights in or in respect of any of the financial instruments included in this definition and any rights, privileges or benefits attached to or arising from any such financial instruments; or
- (d) any other securities or assets deposited by the Client to the Broker.

Services: means the services to be provided by the Broker to the Client pursuant to clause 2 of this Agreement;

Subscriber Agreement: means an agreement which is entered into by the Branded Platform Provider and the Client to receive Market Data and research or any other services provided on the Branded Trading Platform;

Subscriber Declarations: mean any declaration made by the Client when completing a Subscriber Agreement;

Subscriber Information: means any Subscriber Records and Subscriber Declarations;

Subscriber Records: mean records consisting of information about the Client, including but not limited to name, address, employer and position;

TARGET Settlement Date: means any day on which TARGET2 (the Trans-European Automated Real-time Gross Settlement Express Transfer system) is open for the settlement of payments in Euro;

Trade Confirmation: means a notification from the Broker to the Client through the Branded Trading Platform confirming the Broker's entry into an Offshore Contract;

Trading Account: means the Broker's main trading account maintained by the Broker with the Branded Platform Provider used for the entry into and execution of Offshore Contracts and other Proprietary Contracts.

Trading Sub-Account: means the sub-account(s) opened by the Broker with the Branded Platform Provider in the name of the Client under the Trading Account and held on omnibus basis that is used in connection with the Offshore Contracts under this Agreement and includes the Margin Balance of the Client;

Valuation Percentage: means the valuation percentage specified from time to time with respect to cash provided by the Client as Margin as set out on the Branded Trading Platform;

الأوراق المالية: وهي تعني

- (أ) الأسهم في الشركات و"الأوراق المالية" الأخرى المماثلة للأسهم في الشركات؛ أو
- (ب) السندات والأشكال الأخرى للمستندات التي تؤدي إلى المديونية أو الإقرار بالمديونية إذا كانت قابلة للتداول في أسواق المال والأدوات المالية الأخرى؛ أو
- (ج) وحدات نظام الاستثمار الجماعي و"الأوراق المالية" المؤهلة للديون وأدوات سوق المال والدعاوى أو الحقوق المرتبطة أو الخاصة بأي من الأدوات المالية المتضمنة في هذا التعريف وأي حقوق وامتيازات أو مزايا مرتبطة أو ناتجة من أي أدوات مالية هكذا؛ أو (د) أي أوراق مالية أخرى أو أصول قام "العميل" بإيداعها لدي "السمسار".
- (د) أي "أوراق مالية" أخرى أو أصول قام "العميل" بإيداعها لدي "السمسار".

الخدمات: وهي تعني "الخدمات" التي يقدمها "السمسار" إلى "العميل" طبقاً للبند ٢ من هذه "الاتفاقية".

عقد الاشتراك: وهو يعني "العقد" الذي يتم إبرامه بين مزود منصة التداول الخاصة و"العميل" لتلقي "بيانات السوق" والأبحاث أو أي خدمات أخرى مقدمة في "منصة التداول الخاصة".

إقرارات المشترك: وهي تعني أي إقرار مقدم من "العميل" عند إكمال عقد الاشتراك

معلومات المشترك: وهي تعني "سجلات المشترك" وإقرارات المشترك.

سجلات المشترك: وهي تعني السجلات التي تحتوي على معلومات "العميل" وتشمل على سبيل المثال لا الحصر الاسم والعنوان وصاحب العمل والموقف المالي

تاريخ تسوية التارجت: وهو يعني أي يوم حيث يكون نظام التارجت 2TARGET2 نظام التحويل للتسويات الإجمالية في الوقت المباشر بالنظام الأوتوماتيكي عبر المنطقة الأوروبية) مفتوحاً لتسويات المدفوعات باليورو

تأكيد التداول: وهو يعني الإخطار من "السمسار" لـ "العميل" من خلال "منصة التداول الخاصة" لتأكيد إبرام "السمسار" للعقود الخارجية

حساب التداول: وهو يعني "حساب التداول الرئيسي" الخاص بـ "السمسار" لدي "منصة التداول الخاصة" والمستخدم لإبرام وتنفيذ "العقود الخارجية" و"العقود الخاصة" الأخرى

الحساب الفرعي للتداول: وهو يعني الحسابات الفرعية التي تم فتحها من قبل "السمسار" لدي "مزود منصة التداول الخاصة" باسم "العميل" تحت حساب التداول وعلى أساس حساب مجمع يتم استخدامه في "العقود الخارجية" بموجب هذه "الاتفاقية" ويشمل ذلك الحساب الفرعي "رصيد الهامش" الخاص بـ "العميل".

النسبة المئوية للتقييم: وهي تعني النسبة المئوية للتقييم المحددة من وقت إلى آخر بخصوص التقديرات المقدمة من "العميل" كـ "هامش" كما هو مبين في "منصة التداول الخاصة".

2. The Broker's Services

2.1 There are no generally applicable restrictions on the types of Securities to which the Broker's Services extend. However, the Broker may in its sole discretion and without giving reasons decline to accept any particular Instruction or to execute a transaction or a contract for the Client on a particular investment. In the event that the Broker is not prepared to accept Instructions for a particular investment or contract, the Broker will notify the Client as soon as practicable. The Broker will not be liable for any losses or expenses the Client may incur if the Broker declines to accept any Instructions.

2.2 Subject to the Client fulfilling its obligations under the Agreement, the Broker shall provide the Client with access to EFG Hermes Platform and the Branded Trading Platform. Orders placed by the Client through the Branded Trading Platform will be executed and performed exclusively through the Trading Account using the Trading Sub-Account allocated for the Client. The Broker shall enter into Offshore Contracts with the Branded Platform Provider as direct counterparty on behalf and for the account of the Client, pursuant to the Instructions placed through the Branded Trading Platform and at the Client's sole risk and responsibility. The Offshore Contracts and all transactions in connection thereto, including their full economic outcome and risk, will be fully accounted for and allocated to the Client through the Trading Sub-Account. The Client shall assume all risks and Losses that may arise out of the Offshore Contracts and/or all transactions in connection thereto, including the risk of the Branded Platform Provider's or the relevant Counterparty's default without any liability on the Broker in this regard except for its own fraud.

٢ - خدمات السمسار

٢ - ١ لا توجد قيود مطبقة بصفة عامة على أنواع "الأوراق المالية" التي يمكن أن تمتد إليها خدمات "السمسار". ولكن يمكن لـ "السمسار" بحسب اختياره المطلق وبدون تقديم أسباب أن يمتنع عن قبول أي تعليمات خاصة أو إبرام المعاملات أو العقود لحساب "العميل" على استثمار معين. وإذا كان "السمسار" غير مستعد لقبول "التعليمات" لعقد أو استثمار خاص فعلى "السمسار" إخطار "العميل" في أقرب وقت ممكن. ولن يكون "السمسار" مسؤلاً عن أي "خسائر" أو نفقات يتعرض لها "العميل" في حالة امتناع "السمسار" عن قبول أي تعليمات

٢ - ٢ بشرط استيفاء "العميل" للالتزامات في هذه "الاتفاقية" يقوم "السمسار" بتكليف "العميل" لدخول على "منصة إي إف جي هيرميس" و"منصة التداول الخاصة". الأوامر المقدمة من "العميل" من خلال "منصة التداول الخاصة" يتم تنفيذها وأدائها حصرياً من خلال حساب التداول باستخدام "الحساب الفرعي للتداول" المخصص للعميل. وعلى "السمسار" إبرام "عقود خارجية" مع مزود منصة التداول كـ "طرف" مقابل مباشر لحساب والنيابة عن "العميل" وطبقاً لـ "التعليمات" التي يتم تقديمها من خلال "منصة التداول الخاصة" وعلى مسؤولية "العميل" ومتحملاً المخاطر وحده "بالعقود الخارجية" وجميع المعاملات المرتبطة بها بما في ذلك نتائجها ومخاطرها الاقتصادية الكاملة سيتم خصمها أو إضافتها لـ "العميل" في "الحساب الفرعي للتداول". ويحتمل "العميل" جميع المخاطر و"ال" خسائر "التي قد تنتج من "العقود الخارجية" و / أو جميع التحويلات المرتبطة بذلك بما في ذلك مخاطر إخلال "مزود منصة التداول الخاصة" أو "الطرف المقابل" المعني وبدون أي مسؤولية على "السمسار" في هذا الشأن فيما عدا ما يحدث من قبله من غش أو تدليس

<p>2.3 The Broker shall, in its sole discretion, specify the Securities and types of transactions or Offshore Contracts that the Client will be permitted to perform based on the Broker's risk assessment of the Client's profile. Such risk profile and permitted Securities and types of transactions or Offshore Contracts may be amended at the Broker's sole discretion from time to time and shall be binding to the Client as of the date of its application by the Broker.</p>	<p>٣ - ٢ يقوم "السمسار" وفقا لسلطته التقديرية بتحديد "الأوراق المالية" وأنواع المعاملات أو "بالعقود الخارجية" التي يكون مسموح لـ "العميل" بآدائها على أساس تقييم المخاطر الذي يقوم به "السمسار" لبيانات "العميل". ويحق لـ "السمسار" وفقا لسلطته التقديرية إعادة تقييم المخاطر وفقا لبيانات "العميل" وتعديل "الأوراق المالية" المسموح بها وأنواع المعاملات والتداولات أو "بالعقود الخارجية" من وقت إلى آخر وتكون ملزمة على "العميل" اعتبارا من تاريخ تطبيقها من قبل "السمسار".</p>
<p>2.4 The Broker may enter into Offshore Contracts with the Branded Platform Provider as a direct counterparty on behalf and for the account of the Client in the following investments and instruments:</p> <p>(i) Futures, and CFDs on commodities, securities, interest rate and debt instruments, stock or other indices, currencies and base and precious metals;</p> <p>(ii) Spot and forward bullion, currencies, and OTC derivatives;</p> <p>(iii) Securities, including shares, bonds, and other debt instruments, including government and public issues;</p> <p>(iv) Options and warrants to acquire or dispose of any of the instruments above, including options and Contract Options;</p> <p>(v) Managed assets whether as OTC or stock Exchange traded instruments; and</p> <p>(vi) Such other investments as the Broker may from time to time agree.</p>	<p>٤ - ٢ يستطيع "السمسار" إبرام "بالعقود الخارجية" مع "مزود منصة التداول الخاصة" كطرف "مقابل مباشر لحساب وبالنيابة عن "العميل" في الاستثمارات والأدوات المالية التالية:</p> <p>(١) العقود الاجلة والفروقات (CFD contracts) على السلع و"الأوراق المالية" وأدوات الدين وسعر الفائدة والسهم أو المؤشرات الأخرى و العملات والمعادن الأساسية والمعادن النفيسة؛ أو</p> <p>(٢) المعاملات المباشرة والاجلة في السبائك الذهبية والعملات والمشقات. (derivatives; OTC and currencies, bullion, forward and Spot (ii الم "تداول خارج المقصورة" (OTC) derivatives؛ أو</p> <p>(٣) الأوراق المالية" وتشمل الاسهم والسندات وأدوات الدين الأخرى بما في ذلك الاصدارات الحكومية والعامه؛ أو</p> <p>(٤) خيارات وضمانات الاستحواذ أو التصرف في أي من الأدوات المذكورة عاليه بما في ذلك خيارات و"عقود الخيارات"؛ أو</p> <p>(٥) الأصول التي يتم إدارتها سواء في شكل "تداول خارج المقصورة" أو أدوات يتم تداولها في "البورصة"؛ أو</p> <p>(٦) الاستثمارات الأخرى وفقا لموافقة "السمسار" من وقت إلى آخر.</p>
<p>2.5 The Offshore Contracts performed through the Branded Platform Provider may involve:</p> <p>(i) Margin transactions;</p> <p>(ii) Short sales (i.e. sales where one party to the Contract is obliged to deliver an asset which it does not possess); or</p> <p>(iii) Transactions in instruments which are traded on Exchanges which are not recognized or designated investment exchanges; and/or not traded on any stock or investment exchange and/or not immediately and readily realizable.</p>	<p>٥ - ٢ قد تشمل "بالعقود الخارجية" التي يتم آدائها من خلال مزود منصة التداولات كل من الآتي:</p> <p>(١) "تداولات الهامش"</p> <p>(٢) الافتراض بغرض البيع Short Selling (حالات البيع التي يلتزم فيها أحد طرفي "العقد" ببيع أصول لا يمتلكها)؛ أو</p> <p>(٣) التداولات في أدوات مالية بورصات غير رسمية أو غير محددة ك"بورصة" استثمار و / أو ال يتم تداولها في أي "بورصة" أسهم أو "بورصة" استثمار و / أو لا يمكن تحقيق قيمتها السائلة فوراً وبشكل مباشر</p>
<p>2.6 The Branded Platform Provider may make available on the Branded Trading Platform research and other markets and/or products analysis or information. The research and analysis is provided without any express or implied warranties. The Branded Platform Provider and/or the Broker does not guarantee the accuracy, timeliness, availability or completeness of the research. The Branded Platform Provider may choose to change or discontinue its research and analysis services at any time, and neither the Branded Platform Provider and/or the Broker shall be liable for any loss or damages that may arise from this. The Client acknowledges, understands and accepts that the Broker will not be held liable for the content of the Branded Platform Provider's research and analysis and the Client will use such information on its own risk. In addition, the research and analysis material will be subject to the Branded Platform Provider's policies and rules and the Branded Platform Provider may ask the Client to sign any other agreements to have access to this research and/or analysis. The Client's request to subscribe to Equity research Services will be reviewed by the Broker, the Branded Platform Provider and the Equity research provider within two Business Days from the date of issuing the request. The Client agrees to review the status of its subscription at all times. The Broker, the Branded Platform Provider and/or the Equity research provider have the right to reject the subscription or discontinue the Equity research Services without notification to the Client.</p>	<p>٦ - ٢ قد يتيح "مزود منصة التداول الخاصة" على "منصة التداول الخاصة" الأبحاث والتحليلات أو المعلومات الأخرى الخاصة بالسوق و / أو المنتجات ويتم تقييم الأبحاث والتحليلات بدون أي ضمانات صريحة أو ضمنية. والضمن "مزود منصة التداول الخاصة" و / أو "السمسار" دقة وتوقيت وتوافر أو اكتمال هذه الأبحاث. ويمكن لـ "مزود منصة التداول الخاصة" تعديل أو إيقاف خدمات البحث والتحليل في أي وقت من الأوقات ولن يكون "مزود منصة التداول الخاصة" و / أو "السمسار" مسئولاً عن أي "خسائر" أو أضرار ناتجة عن ذلك ويقر "العميل" ويقبل أن "السمسار" لن يكون مسئولاً عن محتوى أبحاث وتحليل "مزود منصة التداول الخاصة" وسيستخدم "العميل" هذه المعلومات متحمساً للمخاطر وعلى مسئوليته وبالإضافة إلى ذلك فإن مواد الأبحاث والتحليل ستخضع لسياسات وقواعد "مزود منصة التداول الخاصة" ويمكن لـ "مزود منصة التداول الخاصة" أن يطلب من "العميل" التوقيع على أي عقود أخرى الاطلاع على هذه الأبحاث و / أو التحليلات إن طلب "العميل" لاشتراك في خدمات أبحاث الاسهم ستخضع للمراجعة من قبل "السمسار" و"مزود منصة التداول الخاصة" ومزود أبحاث الاسهم خلال يومين عمل من تاريخ تقديم الطلب ويوافق "العميل" على مراجعة حالة اشتراكه في جميع الأوقات وسيكون لـ "السمسار" و"مزود منصة التداول الخاصة" و / أو مزود أبحاث الاسهم الحق في رفض الاشتراك أو إيقاف خدمات أبحاث الاسهم بدون إخطار للعميل</p>
<p>2.7 The Client acknowledges and agrees that the Client's use of the Branded Trading Platform as well as placing orders and Instructions for and execution of any Offshore Contract shall be governed by and subject to the following which shall be considered as an integral part of this Agreement and shall apply mutatis mutandis to the Client with respect to any Offshore Contract:</p> <p>(i) the terms and conditions of the ITA and the WLTA;</p> <p>(ii) the ISDA Master Agreement;</p> <p>(iii) CBB and other Market Rules and any other mandatory legal, regulatory requirements and rules applicable to the Offshore Contracts in the relevant offshore markets or to the Branded Platform Provider as an offshore licensed banking entity;</p> <p>(iv) the Branded Platform Provider's applicable rules, regulation, laws and policies which are included on the Branded Platform Provider's website (i.e. the Business Terms for Securities Trading, the Business Terms for Custody Management, the Business Terms for International Transfer of Funds, the Conflict of Interest Policy, the Best Execution Policy, the Danish Law and European Directive 2004/39/EC of 21 April 2004 on markets in financial instruments (MiFID)), EMIR and other applicable EU directives on the Branded Platform Provider;</p>	<p>٧ - ٢ يقر ويوافق "العميل" على أن استخدام "العميل" لـ "منصة التداول الخاصة" وكذلك تقديم الطلبات و"التعليمات" وإبرام أي "عقود خارجية" ستخضع للشروط التالية التي تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه "الاتفاقية" ويتم تطبيقها على "العميل" بالنسبة إلى "عقد خارجي".</p> <p>(١) شروط وقواعد كل من اتفاقية تداول المؤسسات ITA واتفاقية ترخيص "منصة التداول الخاصة" WLTA؛</p> <p>(٢) "اتفاقية ايسدا الرئيسية" ISDA Master Agreement؛</p> <p>(٣) القواعد الخاصة بمصرف البحرين المركزي و"قواعد السوق" الأخرى وأي متطلبات أخرى قانونية أو رقابية والقواعد المطبقة على "العقود الخارجية" فيما يتعلق بالسوق الخارجية المعنية أو "مزود منصة التداول الخاصة" كمؤسسة بنكية مرخصة بالخارج</p> <p>(٤) القواعد واللوائح والقوانين والسياسات المطبقة على "مزود منصة التداول الخاصة" والمتضمنة في موقع "منصة التداول الخاصة" على الانترنت (أي شروط الأعمال لتداولات "الأوراق المالية" وشروط الأعمال لإدارة أمانة الحفظ وشروط الأعمال للتحويلات الدولية للأرصدة وسياسة تعارض المصالح وأفضل سياسة تنفيذ والقانون الدانماركي والتوجيهات الأوروبية رقم EC / 39 / 2004 بتاريخ ٢١ أبريل ٢٠٠٤ بخصوص أسواق الأدوات المالية (MIFID) و "قواعد" EMIR والتوجيهات الأخرى المطبقة من الاتحاد الأوروبي على "مزود منصة التداول الخاصة".</p>

- (v) Legislative Decree No. (64) of 2006 with Respect to Promulgating the CBB and Financial Institutions Law and Bahraini law.
- 2.8 The Client acknowledges and understands all the Brokers Obligations and hereby agrees and undertakes to the Broker that it shall be bound by, observe and be fully responsible towards the Broker for the performance of all of the Broker Obligations as if they were the Client's own obligations. In addition, the Client acknowledges and agrees that all powers, authorities, rights, acts and/or discretions of the Branded Platform Provider under the abovementioned agreements shall apply **mutatis mutandis** between the Broker and the Client as if those were the Broker's powers, authorities, rights, acts and/or discretions.
- In the event of conflict, priority of application and prevalence shall be in accordance with the following order of priority:
- (i) this Agreement;
- (ii) the ISDA Master Agreement, with respect to an OTC Contract;
- (iii) the ITA; and
- (iv) the WLTA, unless otherwise is expressly stated in the ITA.
- 2.9 The Client further acknowledges, recognizes and understands that:
- (i) although the Broker is entering into the Offshore Contracts as direct counterparty acting as agent on behalf and for the account of the Client, the Broker shall be the direct counterparty of any Offshore Contracts with the Branded Platform Provider and the Branded Platform Provider shall owe no duty to nor have any direct relationship with the Client;
- (ii) notwithstanding any applicable laws, the Client shall have no right to raise any claim, and hereby irrevocably waives its right and undertakes to the Broker to refrain from raising any claim, directly against the Branded Platform Provider with respect to any Offshore Contract or usage of Market Data independently from the Broker and nothing in this Agreement or any supplement hereto shall entail or suggest otherwise. The Client shall further indemnify the Broker against any liability or expense (including reasonable legal fees) incurred by the Broker due to the Client's breach of such undertaking;
- (iii) all transactions and Offshore Contracts in connection with Exchange-traded investments will be effected subject to, and in accordance with the Market Rules;
- (iv) Market Rules usually contain far-reaching powers in an emergency or otherwise undesirable situation which the Client may be unfamiliar with and/or may not offer the same or comparable levels of client protections as the Broker's applicable local laws and regulations;
- (v) the Branded Platform Provider has categorised the Broker (and consequently the Client) as an "eligible counterparty" for the purposes of the Markets in Financial Instruments Directive, which categorisation will apply to the Client with respect to all Offshore Contracts notwithstanding that the Client might be eligible for other categorisation that is afforded more protection under the Markets in Financial Instruments Directive. The Client hereby irrevocably waives any right to request other categorisation;
- (vi) if any Exchange or clearing house takes any action which affects an Offshore Contract, directly or indirectly, including any Contract Option, the Broker and/or the Branded Platform Provider is entitled to take any action relevant to the situation and reasonable to the parties in the interests of the Client, the Broker and/or the Branded Platform Provider;
- (vii) the Broker shall not be liable for any Loss suffered by the Client as a result of the default of the Branded Platform Provider or the relevant Counterparties, or as a result of the acts or omissions of any Exchange or clearing house or any action reasonably taken by the Broker or the Branded Platform Provider under the Offshore Contract as a result of such acts or omissions;
- (viii) the Broker's obligation to deliver Securities to the Client or to the account of the Client or any other person on the Client's behalf for the proceeds of sale of Securities shall be conditional upon receipt by the Broker of deliverable documents or sale proceeds (as appropriate) from the other party or parties to the transaction;
- (ix) The Branded Trading Platform may be closed on significant European Holidays;
- (x) EFG Hermes Platform may be closed on significant local and/or global Holidays; and
- (xi) The Broker shall not provide any advice to the Client on any tax issues related to any Services. The Client is advised to obtain individual independent counsel from its financial advisor, auditor or legal counsel with respect to tax implications of the respective Services.
- (٥) القرار التشريعي رقم ٦٤ لسنة ٢٠٠٦ بخصوص نشر "التعليمات" الخاصة بمصرف البحرين المركزي وقانون المؤسسات المالية والقانون البحريني
- ٨ - ٢ يقر "العميل" ويحذر جميع "التزامات السمسار" ويوافق بناء عليه ويتعهد لـ"السمسار" بأنه سيكون ملتزماً ومسؤول تجاه "السمسار" في أداء جميع "التزامات السمسار" كما لو كانت التزامات "العميل" نفسه وبالإضافة إلى ذلك يقر ويوافق "العميل" بأن جميع السلطات والصلاحيات والحقوق والأجرائات و / أو الاختيارات الخاصة بـ"مزود منصة التداول الخاصة" بموجب العقود السابقة سيتم تطبيقها بين "السمسار" و "العميل" كما لو كانت سلطات صلاحيات وحقوق وإجراءات و / أو اختيارات خاصة بـ"السمسار".
- في حالة وجود تناقض أو تعارض بين تلك الاتفاقيات فإن أولوية التطبيق ستكون طبقاً للترتيب التالي:
- (١) هذه الاتفاقية.
- (٢) "اتفاقية إيسدا الرئيسية" ISDA Master Agreement فيما يتعلق بالعقود خارج المقصورة (OTC)
- (٣) اتفاقية تداول المؤسسات (ITA)؛
- (٤) اتفاقية ترخيص "منصة التداول الخاصة" (WLTA) ما لم يتم البيان صراحة بخلاف ذلك في اتفاقية تداول المؤسسات ITA
- ٩ - ٢ يقر العميل أيضاً وهو على علم وإدراك بأنه
- (١) على الرغم أن "السمسار" يقوم بإبرام "العقود الخارجية" كـ "طرف" مقابل مباشر يعمل كوكيل لحساب والنيابة عن "العميل" فإن "السمسار" سيكون هو "الطرف" المقابل "المباشر إلى" عقود خارجية "مع" مزود منصة التداول الخاصة "ولن يكون على" مزود منصة التداول الخاصة "أي مسئولية تجاه أو أي علاقة مباشرة مع" العميل؛ و
- (٢) بغض النظر عن أي قوانين مطبقة فإن "العميل" لن يكون له الحق في رفع أي دعوى و "العميل" يتنازل تنازل غير قابل للإلغاء عن حقه في ذلك ويتعهد لـ"السمسار" بالامتناع عن رفع أي دعوى مباشرة ضد "مزود منصة التداول الخاصة" بخصوص "العقود الخارجية" أو استخدام "بيانات السوق" بشكل مستقل عن "السمسار" ولا توجد أي شروط في هذه "الاتفاقية" أو أي ملحقات لها تنص على خلاف ذلك وعلى "العميل" أيضاً تعويض "السمسار" وتجنبيه الضرر ضد أي مسئولية أو نفقات (بما في ذلك الرسوم القانونية المناسبة) التي يتعرض لها "السمسار" نتيجة مخالفة "العميل" لهذه التعهدات؛ و
- (٣) جميع المعاملات و"العقود الخارجية" المرتبطة باستثمارات متداولة بـ"البورصة" ستعقد وتخضع لجميع "قواعد السوق"؛ و
- (٤) تتضمن "قواعد السوق" عادة صلاحيات كبيرة في حالات الطوارئ أو الأوضاع غير المقبولة الأخرى قد لا يعلمها "العميل" و / أو لا تقدم نفس الحماية أو مستويات مماثلة لحماية "العميل" وفقاً للقوانين واللوائح المحلية المطبقة على "السمسار"؛ و
- (٥) قام "مزود منصة التداول الخاصة" بتصنيف "السمسار" وبالتالي "العميل" كـ"طرف" مقابل مؤهل للأغراض أسواق الأدوات المالية (MiFID) وهذا التصنيف سينطبق على "العميل" بخصوص جميع "العقود الخارجية" وبغض النظر عن أن "العميل" قد يكون مؤهلاً لتصنيف آخر يحصل فيه على حماية أكبر وفقاً لتوجيهات الأدوات المالية والأسواق (MiFID) ويتنازل "العميل" بناء عليه بشكل غير قابل للإلغاء عن أي حقوق في طلب تصنيف آخر؛ و
- (٦) إذا قامت أي "بورصة" أو غرفة مقاصة باتخاذ أي إجراء يؤثر على "عقد خارجي" بشكل مباشر أو غير مباشر بما في ذلك أي من "عقود الخيارات"، فيقبل لـ"السمسار" و / أو "مزود منصة التداول الخاصة" اتخاذ أي إجراءات مرتبطة بهذا الوضع ومناسبة للطرفين في مصلحة "العميل" و"السمسار" و / أو "مزود منصة التداول الخاصة"؛ و
- (٧) لن يكون "السمسار" مسئولاً عن أي "خسائر" يتعرض لها "العميل" نتيجة لتقصير "مزود منصة التداول الخاصة" أو "الاطراف المقابلة" المعنية أو نتيجة للتصرفات أو التقصيرات من قبل أي "بورصة" أو غرفة للمقاصة أو أي إجراءات مناسبة يتم اتخاذها من قبل "السمسار" أو "مزود منصة التداول الخاصة" بموجب "العقود الخارجية" نتيجة لهذه التصرفات أو التقصيرات؛ و
- (٨) التزامات السمسار "بتقديم" الأوراق المالية" أو إيرادات بيع "الأوراق المالية" لـ"العميل" أو لحساب "العميل" أو أي شخص آخر بالنيابة عن "العميل" ستكون مشروطة استلام "السمسار" للمستندات المطلوبة أو إيرادات البيع (بحسب ما هو مناسب) من "الطرف" أو "الاطراف" الأخرى في المعاملات
- (٩) قد تغلق "منصة التداول الخاصة" في الإجازات الأوروبية الأساسية؛ و
- (١٠) قد تغلق "منصة إي إف جي هيرميس" في المناسبات والعطلات المحلية و / أو العالمية الأساسية؛ و
- (١١) لن يقدم "السمسار" أي استشارات لـ"العميل" بخصوص أي مشكلات ضريبية مرتبطة بـ "الخدمات". وينصح حصول "العميل" على استشارات مستقلة من مستشاره المالي أو المراجع أو المستشار القانوني بخصوص المتضمنات الضريبية لـ "الخدمات" المعنية

- 2.10 The Client delegates the Branded Platform Provider and/or Counterparties to undertake the following, without any liability on the Broker:
- (i) collect coupons, dividends, interest or any distributions in kind (e.g., bonus shares), if applicable, and to credit to its Trading Sub-Account the cash or Securities after the deduction of all expenses due, provided that the credit of such amounts/Securities shall take place upon final collection/settlement;
- (ii) deal with takeovers, other offers or capital reorganizations, conversion and subscriptions rights, if applicable; and
- (iii) arrange for the distribution of entitlements to shares and any other benefits arising from corporate events, whether the Client's balance have been pooled.
- 2.11 Under the European Union's Shareholder Rights Directive II ("SRD II"), the Broker, as an "Intermediary", is required to provide the Client with the following services: (i) notifications of general meetings of the issuer of Securities in its Trading Account which are listed on an EEA regulated market (the "Relevant Securities") and (ii) the facilitation by the Broker of the exercise of the Client's shareholder rights linked to the Relevant Securities ((i) and (ii) together being the "SRD II Services"). By signing this Agreement, you acknowledge and agree to opt out of receiving the SRD II Services from the Broker, and by doing so, the Broker will not provide you with the SRD II Services relating to any of the Client's Relevant Securities. Furthermore, the Client accepts and acknowledges that as of the date of this Agreement the Broker permits the Client to opt out in all jurisdictions where its Relevant Securities are held, but that this position could change and that the Broker will inform the Client if it does. The Broker accepts no liability in respect of its determination whether to allow or not allow opt out in any given case. In respect of securities held in the Client's Trading Account which are listed on markets outside the EEA ("Non-EEA Securities"), the Client acknowledges and agrees that the Broker will not provide any services relating to the notification of general meetings, the facilitation of voting, attendance, or the exercise of any other shareholder rights linked to the Non-EEA Securities (the "Non-EEA Services"). By signing this Agreement, the Client accepts that it will not be able to exercise any such rights through the Broker in respect of its Non-EEA Securities. The Broker accepts no liability in respect of the Client's inability to exercise shareholder rights in connection with Non-EEA Securities through the Broker.
- 2.12 The Client hereby acknowledges that the Broker has executed referral agreements permitting the Broker to introduce the Client to the Broker's affiliates who offer brokerage services in other jurisdictions that are outside of the Broker's scope of coverage.
- The Client hereby acknowledges and consents to: (i) the Broker referring the Client to its affiliates; and (ii) the Broker being paid a referral fee if the Client utilizes the brokerage services of such affiliates
- 2.13 Notwithstanding any other provision of the Agreement, in providing the Services, the Broker and/or the Branded Platform Provider (with respect to the Offshore Contracts) shall be entitled to take any action considered necessary and reasonable to ensure compliance with the Market Rules and all other applicable laws and regulatory decisions.

3. Dealing with the Broker and Offshore Contracts

General Terms

- 3.1 All transaction and Offshore Contracts will be entered into on an execution-only basis and the Broker shall not be deemed to have (i) made any recommendation to the Client; (ii) advised the Client on the merits of any Offshore Contract; or (iii) assessed the suitability of any Offshore Contract for the Client; and the Broker will not assume any liability in this respect. The Broker is entitled to assume that the Client has sufficient experience and knowledge to understand the risks involved in each Offshore Contract it enters into.
- 3.2 By instructing the Broker to enter into any transaction or Offshore Contract, the Client accepts and confirms that it has received, read and fully understood (i) the risk disclosure statement, risk tolerance questionnaire, and account opening forms pertaining to each transaction or Offshore Contract; (ii) the nature of the transaction or the Offshore Contract; and (iii) the terms and conditions governing the transaction or the Offshore Contract as well as the margin requirements, if applicable. The Client acknowledges and agrees that by entering into any transaction or Offshore Contract, the Client has made its own assessment of the transaction and its own objectives, knowledge, experience, financing risk capacity and ability to monitor the transaction or the Offshore Contract, based on such independent financial, tax, legal or other advice as the Client considers appropriate. The Client further acknowledges and agrees that it: (a) understands, is familiar with, and is fully aware of the risks related to the transaction or the Offshore Contract and is willing to accept all such risks; and (b) is capable of bearing a full loss of the amounts invested as a result of, or in connection with, any transaction or Offshore Contract entered into by the Broker on the Client's behalf and any additional loss over and above the initial amounts invested

- ٢ - ١٠ يفوض "العميل" مزود منصة التداول الخاصة و/ أو "الأطراف المقابلة" للقيام بما يلي ويحون أي مسئولية على "السمسار":
- (١) تحصيل الكوبونات والارباح والفوائد أو أي توزيعات من أي نوع (على سبيل المثال الأرباح الإضافية)، إذا كان ذلك مطبقاً وإضافتها ل"الحساب الفرعي للتداول" الخاص به من خلال إضافة المبالغ النقدية أو "الأوراق المالية" بعد خصم جميع النفقات المستحقة على أن يتم قيد وإضافة هذه المبالغ و"الأوراق المالية" فقط عند التحصيل والتسوية النهائية؛ و
- (٢) التعامل مع عروض الاستحواذ أو العروض الأخرى المقدمة أو إعادة هيكلة رأس المال وحقوق الاكتتاب والتحويل إذا كانت مطبقة؛
- (٣) تنظيم توزيع الحقوق على السهم وأي مزايا أخرى ناتجة من أحداث الشركة وبعض النظر عن تجميع رصيد "العميل".
- ٢ - ١١ بموجب توجيه حقوق المساهمين رقم ٢ الخاص بالاتحاد الأوروبي (التوجيه رقم ٢)، فإن "السمسار"، بصفته وسيط، مطلوب منه أن يقدم ل"العميل" "الخدمات" التالية: (١) الاخطارات بشأن الجمعيات العامة للشركات مصدرة "الأوراق المالية" في حساب التداول الخاص به المفيدة في أحد أسواق المال بالمنطقة الاقتصادية الأوروبية ("الأوراق المالية ذات الصلة")، و(٢) تسهيل "السمسار" لقيام "العميل" بممارسة حقوق المساهمين الخاصة به فيما يتعلق ب"الأوراق المالية ذات الصلة" ويشار إلى (١) و(٢) أعلاه فيما بعد مجتمعين ب"الخدمات" الخاصة بالتوجيه رقم ٢. وبموجب توجيهكم لهذه "الاتفاقية"، فإنكم تقررون وتوافقون على الانسحاب من تلقي "الخدمات" الخاصة ب"التوجيه رقم ٢"، وبقيامكم بذلك، فإن "السمسار" لن يقوم بتقديم "الخدمات" الخاصة ب"التوجيه رقم ٢" فيما يتعلق بأي من "الأوراق المالية" ذات الصلة الخاصة ب"العميل" وبالإضافة لذلك، فإن "العميل" يقبل ويقر بأن "السمسار" في تاريخ توقيع هذه "الاتفاقية" يسمح ل"العميل" بالانسحاب في كافة الدول التي تملكون فيها "الأوراق المالية" ذات الصلة، ولكن قد يتغير ذلك مستقبلياً وسوف يخطر ب"السمسار" بطلان إن حدث، وال يقبل "السمسار" أي مسئولية فيما يتعلق بتقديره بالسماح بالانسحاب من عدمه في أي حالة من الحالات "فيما يتعلق بالأوراق المالية المحتفظ بها في حساب التداول الخاص بالعميل والمفيدة في أسواق خارج المنطقة الاقتصادية الأوروبية" ("الأوراق المالية غير التابعة للمنطقة الاقتصادية الأوروبية")، يقتر "العميل" ويوافق على أن السمسار لا يتحمل أي التزام بتقديم خدمات تتعلق بالإخطارات بشأن الجمعيات العامة، أو تسهيل عمليات التصويت، أو الحضور، أو ممارسة أي من حقوق المساهمين المرتبطة بالأوراق المالية غير التابعة للمنطقة الاقتصادية الأوروبية (ويشار إليها مجتمعة بـ "الخدمات غير التابعة للمنطقة الاقتصادية الأوروبية"). وبموجب توجيهه على هذه الاتفاقية، يقتر "العميل" ويوافق على أنه لا يحق له ممارسة أي من هذه الخدمات من خلال السمسار فيما يتعلق بالأوراق المالية غير التابعة للمنطقة الاقتصادية الأوروبية. ولا يتحمل السمسار أي مسؤولية فيما يتعلق بعدم تمكن العميل من ممارسة حقوقه كمساهم فيما يخص الأوراق المالية غير التابعة للمنطقة الاقتصادية الأوروبية."
- ٢ - ١٢ يقر العميل بأن الوسيط قد وقع اتفاقيات إحالة تسمح للوسيط بعرض العميل على الشركات التابعة للوسيط التي تقدم خدمات الوساطة في دول أخرى خارج نطاق تقديم خدمات الوسيط
- يقر العميل بموجب يوافق على: (١) أن يقوم الوسيط بتقديم/إحالة "العميل" إلى "الشركات التابعة" له؛ و(٢) أن يتلقى الوسيط رسم إحالة إذا كان "العميل" يستخدم خدمات الوساطة الخاصة بهذه الشركات التابعة
- ٢ - ١٣ بغض النظر عن أي شرط آخر في هذه "الاتفاقية" عند تقديم "الخدمات" يحق ل"السمسار" و/ أو "مزود منصة التداول الخاصة" (بخصوص "العقود الخارجية") اتخاذ أي إجراءات يعتبرونها ضرورية ومناسبة لضمان الالتزام ب"قواعد السوق" وجميع القوانين والقرارات النظامية الأخرى المطبقة

٣- التعامل مع "السمسار" و"العقود الخارجية"

شروط عامة

- ٣ - ١ جميع المعاملات و"العقود الخارجية" يتم إبرامها على أساس التنفيذ فقط و"السمسار" غير مسؤول ولا يقوم بـ (١) تقديم أي توصيات ل"العميل" أو (٢) تقديم أي استشارات عن مزايا "العقود الخارجية" أو (٣) تقييم صافية أي "عقد خارجي" ل"العميل" ولا يتحمل "السمسار" أي مسئولية في هذا الشأن ويكون ل"السمسار" الحق في افتراض أن "العميل" لديه الخبرة والمعرفة الكافية لفهم المخاطر المتضمنة في كل "عقد خارجي" يقوم بإبرامه
- ٣ - ٢ بموجب إصداره لتعليمات ل"السمسار" للإبرام أي معاملة أو "عقد خارجي"، فإن "العميل" يقبل ويؤكد أنه تسلم وقراً وتفهم بالكامل (١) البيان الخاص بالإفصاح عن المخاطر وأسئلة تحمل المخاطر ونماذج فتح الحساب الخاصة بكل معاملة و"عقد خارجي"، و(٢) الطبيعة الخاصة بالمعاملة أو "العقد الخارجي"، و(٣) الأحكام والشروط الخاصة بالمعاملة أو "العقد الخارجي"، وكذلك "متطلبات المامش"، إن وجدت، ويقر ويوافق "العميل" على أنه إبرامه للمعاملة أو "العقد الخارجي"، فإنه قد قام بإجراء تقييمه الخاص للمعاملة وأهدافه ومعرفته وخبرته وقدرته على تحمل المخاطر التمولية والعرض على متابعة المعاملة أو "العقد الخارجي"، بناء على الاستشارات المالية أو الضريبية أو القانونية أو غيرها من الاستشارات المستقلة التي اعتبرها "العميل" مناسبة، كما يقر ويوافق "العميل" على أنه (أ) يتفهم ويحيط علماً ويردح بالكامل المخاطر المتصلة بالمعاملة أو "العقد الخارجي" ومستعد لتقبل هذه المخاطر؛
- (ب) ويستطيع تحمل خسارة كامل المبالغ المستثمرة نتيجة أو فيما يتصل بالمعاملة أو "العقد الخارجي" الذي يبرمه "السمسار" لصالح "العميل" وأي خسارة إضافية فوق المبالغ المستثمرة مبدئياً

3.3 If the Client is acting as an agent for a Principal, the Client shall be liable before the Broker in respect of all transactions the Broker enters into with or for the Client. The Client acknowledges that it is responsible for the information it provides in the KYC form and the Client declares that it has a valid authorization from the Principal to open the account and act on the Principal's behalf. The Client undertakes, upon the Broker's request, to provide the Broker with all documents, which prove, to the Broker's satisfaction, such valid authorization and proxy from the Principal to the Client to enter into this Agreement and to give Instructions on its behalf for trades on the Branded Trading Platform and Exchange. The Client also declares that it will notify the Broker of any changes in the Client's details previously submitted. The Broker will continue to treat the Client as the client of the Broker, even where the Client has disclosed the identity of the Principal.

Best Execution:

3.4 When executing transactions according to this Agreement, the Broker shall abide by the Branded Trading Platform Provider's Best Execution Policy. The Broker will not use its best execution policy due to the agency nature of this Agreement and the Services provided to the Client

3.5 The Client acknowledges, recognizes and understands the following:

- (i) the Broker will not provide the Client with Branded Trading Platform Provider's Best Execution policy; and
- (ii) by signing this Agreement, the Client agrees to Branded Trading Platform Provider's Best Execution Policy and to the trade execution terms and conditions of the ITA with respect to the Offshore Contracts;

The Client's Own Judgment:

3.6 The Client consents to receiving Real Time Promotions (as defined under clause BC 2.3.13 of the CBB Rulebook Volume 4) from the Broker. Such Real Time Promotions may include personal visits, telephone conversation or other interactive dialogue between the Broker and the Client in relation to the Services included under this Agreement.

3.7 The Broker does not act as a professional advisor. The Client should use its own judgment, investigation and analysis, especially on verbal recommendations. All information provided by the Broker is intended for informational and/or marketing purposes only and should not be construed as (i) business, financial, investment, hedging, legal, regulatory, tax or accounting advice; (ii) a recommendation or trading idea, or (iii) any other type of encouragement to act, invest or divest in a particular manner (Collectively "Recommendations"). The Broker shall not be responsible for any Losses arising from any investment based on a perceived Recommendations.

Conflict of Interest:

3.8 The Broker, the Affiliates or other persons or companies connected with the Broker may have an interest, relationship or arrangement that is material in relation to any transaction or Offshore Contract effected, or advice provided by the Broker, under this Agreement. The Broker has put in place a written conflicts of interest policy, which will be provided to the Client upon request. In the event that any situation arises which creates (or might create) a conflict of interest between the Broker (or the Affiliates or other persons or companies connected with the Broker) and the Client, the Broker will manage the conflict in accordance with its conflicts of interest policy and the CBB Rulebook's Business Conduct Module and Regulations.

3.9 The Client agrees and acknowledges that the Broker may from time to time act for third parties whose interests conflict with those of the Client. The Client's approval to this provision and its execution of this Agreement shall be considered an acceptance on its part, a declaration of its knowledge of the potential presence of conflict of interests and a written approval by the Client to deal with the Broker despite the foregoing.

3.10 The Client agrees and acknowledges that the Broker is not responsible for managing or mitigating any actual or potential conflict of interest with respect to Branded Trading Platform Provider in connection with the Offshore Contracts, which shall be subject to Branded Trading Platform Provider's own conflict of interest policy without any liability on the Broker.

Counterparties

3.11 In order to execute an Instruction, Branded Trading Platform Provider may instruct a Counterparty selected at Branded Trading Platform Provider's discretion and Branded Trading Platform Provider shall do so where the transaction is to be subject to the rules of an Exchange or market of which Branded Trading Platform Provider is not a member.

٣ - ٣ إذا كان "العميل" يتصرف بصفته وكيل لحساب "الموكل" فإن "العميل" مسئولاً أمام "السمسار" عن جميع المعاملات التي يقوم بها "السمسار" مع "العميل" أو لحساب "العميل". ويقر "العميل" بأنه مسئول عن كافة المعلومات التي يقدمها في نموذج أعرف عميلك (KYC) ويقر "العميل" بأن لديه السلطة وتصريح ساري صحيح من "الموكل" لفتح الحساب والتصرف بالنيابة عن "الموكل". ويتعهد "العميل" بأن يقدم لـ "السمسار" جميع المستندات التي يطلبها "السمسار" والتي تثبت بالشكل المقبول لـ "السمسار" هذا التفويض والتصريح ساري المفعول من "الموكل" لـ "العميل" لإبرام هذه "الاتفاقية" وإصدار "التعليمات" بالنيابة عن "الموكل" للتداول على "السمسار" الخاصة و"البورصة". ويقر "العميل" أيضاً بأنه سيقوم بإخطار "السمسار" بأي تعديلات في تفاصيل أو معلومات "العميل" التي تم تقديمها سابقاً ويستمر "السمسار" في التعامل مع "العميل" بصفته عميل "السمسار" حتى ولو كان "العميل" قد قام بكشف هوية "الموكل".

التنفيذ الأفضل:

٤ - ٣ عند تنفيذ المعاملات طبقاً لهذه "الاتفاقية" يلتزم "السمسار" بسياسة التنفيذ الأفضل الخاصة بـ "مزود منصة التداول الخاصة". ولا يستخدم "السمسار" سياسة التنفيذ الأفضل الخاصة بـ "السمسار" نتيجة لطابع الوكالة في هذه "الاتفاقية" و "الخدمات" المقدمة للعميل

٥ - ٣ يقر العميل ويوافق ويدرك ما يلي:

- (١) لن يقدم "السمسار" لـ "العميل" سياسة التنفيذ الأفضل الخاصة بـ "مزود منصة التداول الخاصة"; و
- (٢) بموجب توقيع "العميل" هذه "الاتفاقية" يوافق "العميل" على سياسة التنفيذ الأفضل الخاصة بـ "مزود منصة التداول الخاصة" وشروط تنفيذ التداولات في اتفاقية تداول المؤسسات (ITA) فيما يتعلق بـ "العقود الخارجية".

التقدير الشخصي للعميل:

٦ - ٣ يوافق العميل على تلقي عروض الوقت المباشر (بحسب تعريفها في البند BC2.3.13 من قواعد مصرف البحرين المركزي المجلد ٤ من "السمسار"، وهذه العروض قد تشمل زيارات شخصية ومكالمات تليفونية أو حوارات تفاعلية أخرى بين "السمسار" و "العميل" فيما يتعلق بـ "الخدمات" المقدمة في هذه "الاتفاقية".

٧ - ٣ لا يعمل "السمسار" كمستشار مهني. ويجب على "العميل" استخدام تقديره الخاص وتحقيقاته وتحليله وبنفسه خاصة فيما يتعلق بـ "التوصيات" الشفهية وجميع المعلومات المقدمة من "السمسار" الغرض منها المعلومات والتسويق فقط ولا يتم تفسيرها على أنها (١) استشارات تجارية أو مالية أو استثمارية أو محاسبية أو ضريبية أو قانونية أو بخصوص التحوط من المخاطر أو (٢) توصيات أو فكرة للتداول أو (٣) تعبير عن أي شكل آخر من التشجيع للتصرف أو الاستثمار أو إنهاء، الاستثمار بصورة معينة (ويشار إليها بصفة إجمالية باسم "التوصيات")، ولن يكون "السمسار" مسئولاً عن أي "خسائر" ناتجة من أي استثمارات على أساس "التوصيات" المفترضة

تعارض المصالح:

٨ - ٣ قد يكون لـ "السمسار" أو "الشركات التابعة" أو الأشخاص الآخرين أو "الشركات المرتبطة" بـ "السمسار" مصالح أو علاقة أو اتفاق يمثل أهمية جوهرية فيما يتعلق بأي معاملات أو أي "عقد خارجي" تم إبرامه أو الاستشارات المقدمة من "السمسار" طبقاً لهذه "الاتفاقية" ولقد قام "السمسار" بوضع سياسة مكتوبة فيما يتعلق بتعارض المصالح وهذه السياسة يتم تقديمها لـ "العميل" عند الطلب وفي حالة أي موافقة تؤدي إلى تعارض المصالح (أو قد تؤدي) إلى تعارض المصالح بين "السمسار" أو "الشركات التابعة" أو الأشخاص الآخرين أو "الشركات المرتبطة" بـ "السمسار" و "العميل" يقوم "السمسار" بإدارة الموقف طبقاً لسياسته الخاصة بتعارض المصالح ولوائح وسلوكيات الأعمال من دليل قواعد مصرف البحرين المركزي (CBB Rulebook's Business Conduct Module and Regulations).

٩ - ٣ يقر ويوافق "العميل" بأن "السمسار" يمكنه من وقت إلى آخر التصرف لحساب الغير الذين تعارض مصالحهم مع مصالح "العميل". وموافقة "العميل" على هذا البند وإبرامه لهذه "الاتفاقية" يعتبر قبولاً من جانبه وإقراراً بعلمه باحتمالات وجود تعارض المصالح وموافقة كتابية من "العميل" للتعامل مع "السمسار" على الرغم من ذلك

١٠ - ٣ يقر ويوافق "العميل" بأن "السمسار" غير مسئول عن إدارة أو تخفيف أي تعارض مصالح فعلي أو محتمل لحي "مزود منصة التداول الخاصة" فيما يخص "العقود الخارجية" والتي تخضع لسياسة تعارض المصالح الخاصة بـ "مزود منصة التداول الخاصة" وبدون أي مسئولية على "السمسار".

الأطراف المقابلة

١١ - ٣ لغرض تنفيذ "التعليمات" يجوز لـ "مزود منصة التداول الخاصة" إصدار تعليمات لـ "طرف" مقابل يتم اختياره وفقاً لسلطة "مزود منصة التداول الخاصة" التقديرية إذا كانت المعاملات تخضع لقواعد "بورصة" أو أسواق "مزود منصة التداول الخاصة" ليس عضواً فيها

- 3.12 The Client acknowledges that Branded Trading Platform Provider is not obliged to accept such Instructions and effecting these Instructions through a Counterparty is subject to the Client providing the Broker with all documents and/or approvals which the Counterparty or Branded Trading Platform Provider may request to comply with applicable Market Rules
- 3.13 By executing this Agreement, the Client approves and authorizes Branded Trading Platform Provider to deal with Counterparties, to execute orders for its account on the relevant Exchange and to undertake all actions and procedures to effect such transactions in accordance with the applicable Market Rules. For avoidance of doubt, such approval and authorization of the Client shall be deemed repeated with each Instruction to execute a transaction on an Exchange.
- 3.14 The Broker shall not be responsible for errors committed by such Counterparties or by Branded Trading Platform Provider, unless the Broker acted with fraud as finally determined in a court of competent jurisdiction.
- ١٢ - ٣ يقر ويوافق "العميل" بأن "مزود منصة التداول الخاصة" ليس ملزماً بقبول تلك "التعليمات" وسريان هذه "التعليمات" من خلال "طرف" مقابل متوفقاً على تقديم "العميل" إلى "السمسار" جميع المستندات و / أو الموافقات التي قد يطلبها "الطرف" المقابل أو "مزود منصة التداول الخاصة" للالتزام بـ"قواعد السوق" المطبقة
- ١٣ - ٣ بموجب إبرام هذه "الاتفاقية" يوافق "العميل" ويصرح لـ"مزود منصة التداول الخاصة" بالتعامل مع "الأطراف المقابلة" وإبرام الأوامر لحسابه لدى "البورصة" المعنية والقيام بجميع الإجراءات لغرض سريان هذه المعاملات طبقاً لـ"قواعد السوق" المطبقة. ولتجنب الشك تعتبر موافقة وتصريح "العميل" مكررة مع كل أي تعليمات لغرض تنفيذ المعاملات في "البورصة".
- ١٤ - ٣ "السمسار" ليس مسؤلاً عن الأخطاء التي تحدث من قبل "الأطراف المقابلة" أو من قبل "مزود منصة التداول الخاصة" إلا إذا ثبت غش أو تدليس "السمسار" وفقاً لحكم نهائي صادر من محكمة مختصة

Market Making:

صناعة السوق:

- 3.15 The Client acknowledges and understands that in certain markets, including the foreign Exchange, OTC foreign exchange options and CFD Contracts, the Branded Trading Platform Provider may act as a Market Maker.
- 3.16 When acting as a Market Maker, the Branded Trading Platform Provider will under normal market circumstances quote the Client's bid and ask prices.
- 3.17 In order for the Branded Trading Platform Provider to quote prices with the swiftness normally associated with speculative trading, the Branded Trading Platform Provider may have to rely on available price or availability information that may later prove to be faulty due to specific market circumstances, for instance, but not limited to, lack of liquidity in or suspension of an asset or errors in feeds from information providers or quotes from Counterparties. If so and it has acted in good faith when providing the price to the Broker and/or Client, the Branded Trading Platform Provider may cancel the trade with the Broker and/or the Client but shall do so within reasonable time and shall provide the Broker and/or the Client with a full explanation for the reason for such cancellation.
- 3.18 The Client understands and accepts that the Branded Trading Platform Provider acts as a Market Maker and, therefore it may be necessary for the Branded Trading Platform Provider to manage its available liquidity by separating its clients into different liquidity pools where the pricing and available liquidity in each group may be independent of the other pools/groups. Liquidity separations can become relevant for clients whom, for example, have price agreements deviating from standard, use alternative trading tools (e.g. API), trade outside normal trading hours, trade in odd sizes, make frequent use of resting orders that can require manual attention, frequently transact in multiple products and/or asset classes, or have other similar features to their trading.
- 3.19 Following execution of any position with a Client, the Branded Trading Platform Provider may at the Branded Trading Platform Provider's reasonable discretion subsequently offset a client position with another client position, or a position with one of the Counterparties or retain a proprietary position in the market with the intention to obtain trading profits from such positions. Such decisions and actions may therefore result in the Branded Trading Platform Provider offsetting client positions at prices different - sometimes significantly different - from prices quoted to clients, resulting in trading profits or losses for the Branded Trading Platform Provider. This in turn can raise the possibility of the Client incurring what may be seen as an implied cost (i.e. the difference between the price at which the Client traded with the Branded Trading Platform Provider and the price at which the Branded Trading Platform Provider subsequently traded with Counterparties and/or other clients) due to any profits realised by the Branded Trading Platform Provider as a result of the Market Making function. However, the Market Making function may involve significant costs to the Branded Trading Platform Provider if the market moves against the Branded Trading Platform Provider as compared to the price at which the Branded Trading Platform Provider traded with the Client.
- 3.20 The Client acknowledges, recognizes and accepts that the Branded Trading Platform Provider in such markets where the Branded Trading Platform Provider acts as Market Maker, may hold positions that are contrary to positions of the Client, resulting in potential conflicts of interest between the Branded Trading Platform Provider and the Client.
- 3.21 In markets where the Branded Trading Platform Provider acts as a Market Maker, the Client accepts that the Branded Trading Platform Provider has no obligation to quote prices to clients at all times in any given market, nor to quote such prices to clients with a specific maximum spread.
- ١٥ - ٣ يقر العميل ويدرك أنه في أسواق معينة بما في ذلك "بورصة" العملات الأجنبية وخيارات تداول الأجنبية خارج المقصورة (OTC) و"عقود الفروقات" (CFD contracts)، فإن "مزود منصة التداول الخاصة" يمكنه أن يعمل بصفته صانع السوق
- ١٦ - ٣ عند التصرف كصانع السوق، فإن "مزود منصة التداول الخاصة" في أحوال السوق العادية سيحدد أسعار العرض والشراء للعميل
- ١٧ - ٣ لكي يتمكن "مزود منصة التداول الخاصة" من عرض الأسعار بالسرعة المعتادة للمضاربة، فإن "مزود منصة التداول الخاصة" قد يضطر للاعتماد على السعر المتوافر أو المعلومات المتوافرة والتي قد ثبت فيما بعد أنها غير صحيحة نتيجة لأحوال معينة للسوق، على سبيل المثال إل الحصر نقص السيولة أو تعليق وإيقاف أحد الأصول أو الأخطاء في تغذية المعلومات من مزودي المعلومات أو عروض "الأطراف المقابلة" وفي هذه الحالات إذا كان "مزود منصة التداول الخاصة" حسن النية عند تقديم السعر لـ"السمسار" و / أو "العميل" فيحق لـ"مزود منصة التداول الخاصة" إلغاء التداول مع "السمسار" و / أو "العميل" خلال مدة زمنية مناسبة وعليه أن يقدم لـ"السمسار" و / أو "العميل" التفسير الكامل لهذا الإلغاء.
- ١٨ - ٣ "العميل" يدرك ويقبل أن "مزود منصة التداول الخاصة" يتصرف بصفته "صانع السوق" ولذلك قد يكون من الضروري على "مزود منصة التداول الخاصة" لإدارة سيولته المتوافرة فصل عملائه إلى تجمعات مختلفة للسيولة حيث الأسعار والسيولة المتوافرة في كل مجموعة قد تكون مستقلة عن المجموعات الأخرى ويمكن أن يكون فصل السيولة هكذا مرتبطاً بالعملاء إذا كانوا على سبيل المثال لهم عقود أسعار تختلف عن النظام القياسي أو يستخدمون أدوات تداول بديلة (على سبيل المثال API)، أو يتداولون خارج ساعات التداول العادية وبأحجام مختلفة أو يستخدمون تكراراً الأوامر المنتظرة والتي قد تحتاج لمتابعة يدوية أو في كثير من الأحيان يتعاملون في عدة منتجات و / أو عدة فئات الأصول في نفس الوقت أو لديهم خصائص مماثلة أخرى للتداول
- ١٩ - ٣ بعد إبرام أي مركز تعامل مع أحد العملاء، يمكن لـ"مزود منصة التداول الخاصة" وفقاً لسلطته التقديرية أن يقوم بمقاصة مركز "العميل" مع مركز عميل آخر أو مراكز أحد "الأطراف المقابلة" أو يحتفظ بمركز خاص في السوق لغرض الحصول على أرباح تداول من هذه المراكز. وهذه القرارات والإجراءات قد ينتج عنها قيام "مزود منصة التداول الخاصة" بمقاصة مراكز العملاء بأسعار قد تختلف في بعض الأحيان اختلافاً جوهرياً عن الأسعار التي كانت معروضة على العملاء، مما قد يؤدي إلى أرباح أو خسائر في التداول بالنسبة لـ"مزود منصة التداول الخاصة". وهذا بدوره قد يؤدي إلى تحمل "العميل" تكاليف ينظر إليها على أنها تكاليف ضمنية (وهي الفرق بين سعر تداول "العميل" مع "مزود منصة التداول الخاصة" وسعر تداول "مزود منصة التداول الخاصة" لاحقاً مع "الأطراف المقابلة" و / أو العملاء الآخرين) نتيجة لأي أرباح محققة من جانب "مزود منصة التداول الخاصة" بسبب دوره في صناعة السوق. ولكن وظيفة صناعة السوق قد تتضمن تكاليف جوهرياً على "مزود منصة التداول الخاصة" إذا تحرك السوق ضد "مزود منصة التداول الخاصة" بالمقارنة لسعر تداول "مزود منصة التداول الخاصة" مع العميل
- ٢٠ - ٣ يقر ويوافق ويقبل "العميل" بأن عمل "مزود منصة التداول الخاصة" كـ"صانع السوق" في تلك الأسواق قد يؤدي إلى تعارض مراكز "مزود منصة التداول الخاصة" مع مراكز "العميل" مما يؤدي إلى احتمالات تعارض المصالح بين "مزود منصة التداول الخاصة" و"العميل".
- ٢١ - ٣ في الأسواق حيث يعمل "مزود منصة التداول الخاصة" بصفته "صانع السوق" فإن "العميل" يقبل بأن "مزود منصة التداول الخاصة" غير ملتزم في عرض الأسعار على العملاء في جميع الأوقات وفي جميع الأسواق أو عرض هذه الأسعار على العملاء مع وضع حد أقصى للمارق السعري

- 3.22 In markets where the Branded Trading Platform Provider acts as a Market Maker, the Branded Trading Platform Provider may or may not charge commissions. However, irrespective of whether or not the Branded Trading Platform Provider charges any commissions, the Client accepts that the Branded Trading Platform Provider will seek to make additional profits out of its performance as a Market Maker and the size of any such profits may be considerable if and when compared with the Client's Margin.
- 3.23 The Client acknowledges, recognizes and accepts that the price quoted to the Client includes a spread when compared with the price to which the Branded Trading Platform Provider may have covered or expected to be able to cover the Offshore Contract in a trade with another client or a Counterparty. Furthermore, the Client acknowledges, recognizes and accepts that said spread constitutes remuneration to the Branded Trading Platform Provider and that such spread cannot necessarily be calculated for all Offshore Contracts and that such spread will not be specified at the Trade Confirmation or otherwise revealed to the Client.
- 3.24 The Client acknowledges, recognizes and accepts that the Branded Trading Platform Provider quotes variable spreads on options. The Client is specifically made aware that variable option spreads are affected by actual market conditions, which are beyond the Branded Trading Platform Provider's control. The Branded Trading Platform Provider and/or the Broker does not guarantee any maximum or minimum quotable option spreads.
- 3.25 Any commission costs, interest charges, costs associated to and included in the spreads quoted by the Branded Trading Platform Provider as a Market Maker and other fees and charges will consequently influence the Client's trading result and will have a negative effect on the Client's trading performance compared to a situation if such commission costs, interest charges, costs associated to and included in the spreads did not apply.
- 3.26 Whilst dealing spreads and commissions are normally considered moderate in relation to the value of the assets traded, such costs may be considerable when compared with the Margin. As a consequence thereof the Client's Margin may be depleted by trading losses that the Client may incur and by the directly visible dealing costs such as commissions, interest charges and brokerage fees as well as the said not visible costs for the Client, caused by the Branded Trading Platform Provider's performance as a Market Maker.
- 3.27 If the Client is an active trader and is undertaking numerous transactions, the total impact of visible as well as not visible costs may be significant. Consequently, the Client may have to obtain significant profits in the markets in order to cover the costs associated with trading activities with the Branded Trading Platform Provider. For very active clients, such costs may over time exceed the value of the margin deposited.
- 3.28 The Client acknowledges, recognizes and accepts that in the area of market making in foreign Exchange, OTC foreign exchange options, CFD Contracts and other OTC products, significant implied costs can arise as a consequence of the profits made by the Branded Trading Platform Provider performing in its capacity as a Market Maker.
- 3.29 The Branded Trading Platform Provider's performance as a Market Maker may negatively affect the Trading Sub-Account and the said implied costs are neither directly visible nor directly quantifiable for the Client at any time.
- 3.30 The Branded Trading Platform Provider is at no time obliged to disclose any details of its performance or income produced as a Market Maker or otherwise related to other commissions, charges and fees.
- 3.31 The Client acknowledges, recognizes and accepts that CFD Contracts may be OTC products quoted by the Branded Trading Platform Provider whilst operating as a Market Maker and not traded on a recognized stock exchange. As a result, the description above of the implied, not visible costs related to the Branded Trading Platform Provider's performance as a Market Maker may also apply to any CFD Contract.

Aggregation & Split:

- 3.32 The Broker and/or the Branded Trading Platform Provider may aggregate Instructions with the Broker and/or the Branded Trading Platform Provider's own orders, orders of any of the Affiliates and/or persons connected with the Broker and/or the Branded Trading Platform Provider including employees and other clients. Furthermore, the Broker and/or the Branded Trading Platform Provider may split Instructions at execution. Instructions will only be aggregated or split if the Broker and/or the Branded Trading Platform Provider reasonably believes it to be unlikely that the aggregation or split generally will be detrimental to the Client.
- 3.33 The Client acknowledges, recognizes and accepts that on single occasions aggregation and split of Instructions may result in the Client obtaining a less favourable price than if Instructions had been executed respectively separately or mutually.

٢٢ - ٣ في الاسواق حيث يعمل "مزود منصة التداول الخاصة" كـ "صانع السوق" فإن "مزود منصة التداول الخاصة" قد يطلب أو لا يطلب عمولات. وبغض النظر عن طلب "مزود منصة التداول الخاصة" العمولات من عدمها فإن "العميل" يقبل بأن "مزود منصة التداول الخاصة" سيسعى لتحقيق أرباح إضافية نتيجة عمله كـ "صانع السوق" وحجم هذه الأرباح قد يكون كبيراً مقارنة بهامش "العميل".

٢٣ - ٣ يقبل "العميل" بأن السعر المعروض على "العميل" يشمل الفارق السعري (spread) عند مقارنته بالسعر الذي قام "مزود منصة التداول الخاصة" بتغطيته أو من المتوقع أن يقوم بتغطية "بالعقود الخارجية" عن طريق التداول مع عميل آخر أو "طرف" مقابل وبالإضافة إلى ذلك يقبل "العميل" بأن هذا الفارق السعري المذكور يمثل تعويض لـ "مزود منصة التداول الخاصة" وهذا الفارق السعري (spread) لا يمكن بالضرورة حسابه لجميع "العقود الخارجية" ولا يتم تحديده في "تأكيد التداول" أو التصريح به للعميل

٢٤ - ٣ يقبل "العميل" بأن "مزود منصة التداول الخاصة" يعرض فروق سعرية متغيرة spread variable على الخيارات. ويتم تنبيه "العميل" صراحة وبصفة محددة أن انتشارات الخيارات المتغيرة spread options variable تتأثر بأحوال السوق الفعلية والتي تكون خارج إرادة "مزود منصة التداول الخاصة". ولا يضمن "مزود منصة التداول الخاصة" أو "السمسار" حد أدنى أو أقصى الانتشارات للخيارات spread options المعروضة

٢٥ - ٣ أي تكاليف للعمولات أو رسوم للفوائد أو التكاليف المرتبطة والمتضمنة في الفارق السعري المعروض variable quoted من قبل "مزود منصة التداول الخاصة" بصفتها "صانع السوق" والرسوم الأخرى ستؤثر لاحقاً على نتائج تداولات "العميل" وسيكون لها تأثير سلبي على أداء تداولات "العميل" بالمقارنة مع مركز آخر إذا كانت تكاليف العمولات هذه ورسوم الفوائد والتكاليف المرتبطة والمتضمنة في الانتشار spread لم يتم تطبيقها

٢٦ - ٣ بينما يتم اعتبار الفارق السعري spreads والعمولات معتدلة عادة وفقاً لقيمة الأصول التي يتم تداولها فإن هذه التكاليف قد تكون كبيرة مقارنة مع "الهامش". ونتيجة لذلك فإن هامش "العميل" قد يتم استهلاكه بسبب "خسائر" التداولات التي يتعرض لها "العميل" ومن خلال التكاليف المرئية المباشرة للتداول كالعمولات ورسوم الفوائد ورسوم السمسرة وكذلك ما يعرف باسم التكاليف غير المرئية لـ "العميل" نتيجة أداء "مزود منصة التداول الخاصة" كصانع السوق.

٢٧ - ٣ إذا كان "العميل" متداول نشط ويقوم بمعاملات وتداولات متعددة فإن التأثير الإجمالي للتكاليف المرئية وكذلك غير المرئية قد يكون جوهرياً وبالتالي فإن "العميل" قد يحتاج للحصول على أرباح جوهرياً لتغطية التكاليف المرتبطة بأنشطة التداول مع "مزود منصة التداول الخاصة". وبالنسبة للعملاء من ذوي النشاط الكبير فإن هذه التكاليف مع مرور الوقت قد تتجاوز قيمة "الهامش" الذي تم إيداعه

٢٨ - ٣ يقبل ويوافق ويقبل "العميل" بأن مجال صناعة السوق في النقد الأجنبي وخيارات النقد الأجنبي في المعاملات خارج المقصورة (OTC)، و"عقود الفروقات" (CFD)، والمنتجات الأخرى خارج المقصورة (OTCs) يحتوي على تكاليف جوهرياً ضمنية قد تنشأ نتيجة الأرباح المحققة لدى "مزود منصة التداول الخاصة" بصفتها صانع السوق

٢٩ - ٣ أداء "مزود منصة التداول الخاصة" كـ "صانع السوق" قد يؤثر تأثيراً سلبياً على "الحساب الفرعي للتداول" والتكاليف الضمنية المذكورة ليست مرئية بشكل مباشر ولا يمكن تقديرها بشكل مباشر لـ "العميل" في أي وقت من الأوقات.

٣٠ - ٣ "مزود منصة التداول الخاصة" ليس ملزماً في أي وقت من الأوقات بالتصريح بأي تفاصيل عن أدائه أو دخله المحقق كـ "صانع السوق" أو عمولاته الأخرى المرتبطة والرسوم والاتعاب

٣١ - ٣ يقبل ويقبل ويوافق "العميل" على أن "عقود الفروقات" (CFD contracts) يمكن أن تكون في شكل منتجات لـ "تداول خارج المقصورة" (OTC)، معروضة من قبل "مزود منصة التداول الخاصة" بصفتها صانع السوق، ولا يتم تداولها في "بورصة" معترف بها. ونتيجة لذلك، فإن الوصف المذكور أعلاه للتكاليف الضمنية وغير المرئية المرتبطة بأداء "مزود منصة التداول الخاصة" بصفتها "صانع السوق" قد تنطبق أيضاً على أي عقد من "عقود الفروقات" (CFD Contracts)

التجميع والتقسيم:

٣٢ - ٣ يمكن لـ "السمسار" و / أو "مزود منصة التداول الخاصة" تجميع "التعليمات" مع الأوامر الصادرة من "السمسار" و / أو "مزود منصة التداول الخاصة" و / أو أي من الشركات التابعة و / أو الأشخاص المرتبطين بـ "السمسار" و / أو "مزود منصة التداول الخاصة" ويشمل ذلك العاملين العملاء الآخرين. وبالإضافة إلى ذلك فإن "السمسار" و / أو "مزود منصة التداول الخاصة" يمكنهم تقسيم "التعليمات" عند التنفيذ و"التعليمات" يتم تجميعها أو تقسيمها فقط إذا كان "السمسار" و / أو "مزود منصة التداول الخاصة" يعتقد في الحدود المناسبة أنه من غير المحتمل أن التجميع أو التقسيم بصفة عامة يضر بـ "العميل".

٣٣ - ٣ يقبل ويوافق ويقبل "العميل" بأن التجميع والتقسيم في بعض الحالات المرجية "التعليمات" قد يؤدي إلى أن "العميل" يحصل على سعر أقل في الميزة لو كانت هذه "التعليمات" قد تم تنفيذها على الترتيب بشكل منفصل أو في نفس الوقت

Price Misquotation, Snipping and Misuse of the Branded Trading Platform:

3.34 In the event that there is an error in the price quoted on the Branded Trading Platform the Broker shall not be bound by any Offshore Contract which is, or purports to have been entered into at a price which the Broker is able to substantiate to the Client that it was manifestly incorrect at the time of the Offshore Contract or which was or ought to have reasonably been known by the Client to be incorrect at the time of entering into the Offshore Contract. In such situation, the Broker may either not execute the Offshore Contract or execute the Offshore Contract at the quoted price or the correct price and, if it does so, the Broker may close out the Offshore Contract entered into (including by correcting either the price at which the Broker hedged the Offshore Contract or the historic market price). In such situation, the Broker shall not be liable for any losses, damages, costs, expenses, liabilities or claims except to the extent that they arise directly out of the Broker's fraud and are finally determined in a court of competent jurisdiction.

3.35 Trading strategies aimed at exploiting errors in prices and/or concluding trades at off-market prices (commonly known as "sniping") are not accepted by the Broker and the Branded Trading Platform Provider. Provided that the Broker and/or the Branded Trading Platform Provider can document that there on the time of the conclusion of the trade were errors in prices, commissions, or in the Branded Trading Platform, and provided the Broker and/or the Branded Trading Platform Provider can (i) render probable that the Client, based on its trading strategy or other provable behaviour, deliberate and/or systematically has exploited or attempted to exploit such an error; or (ii) reasonably determines that the Client is showing abnormal trading activity or is behaving in a way which might reasonably be considered to be abusive in accordance with Directive 2003/6/EC or is adopting trading strategies aimed at exploiting misquotations (including by trading against a Contract entered into, or to be entered into, under this Agreement or any similar behaviour) or is generally deemed to be acting in bad faith or attempting to abuse the information or facilities available on the Branded Trading Platform, the Broker and/or the Branded Trading Platform Provider is entitled to take one or more of the following counter measures:

- (i) adjust the commissions and price spreads available to the Client;
- (ii) restrict the Client's access to streaming, instantly tradable quotes, including providing manual quotation only;
- (iii) restrict the Client's access to the Branded Trading Platform;
- (iv) retrieve from the Trading Sub-Account the cash or Securities credited, or any historic trading profits that have been gained through such abuse (as determined by the Branded Trading Platform Provider and/or the Broker);
- (v) terminate the Client relationship immediately by giving written notice by the Broker; and/or
- (vi) take any other action the Branded Trading Platform Provider reasonably considers necessary to avoid such behaviour.

3.36 By accepting this Agreement, the Client authorizes the Broker and/or the Branded Trading Platform Provider to register and keep register of the IP addresses from which the Client logs into the Branded Trading Platforms in order to prevent Sniping. These IP-addresses may be transferred to the Broker and/or the Branded Trading Platform Provider Group companies and to their outsourced service providers located in countries where data protection laws may not provide an equivalent level of protection to the laws of Bahrain. In these circumstances the Broker will, as required by applicable law, ensure that your privacy rights are adequately protected by appropriate technical, organisation, contractual or other lawful means.

Confidentiality:

3.37 The Broker will treat all information received from the Client as confidential. Neither party shall disclose any information relating to the business, investments, finances or other matters of a confidential nature of the other Party, which it may in the course of its duties obtain possession of, and each Party shall use all reasonable endeavours to prevent any such disclosure. The same obligations apply to all employees, sub-contractors and agents of each Party and each Party shall use all reasonable endeavours to prevent any such disclosure by any such person.

3.38 However, according to Article BC 2.11 of the CBB Rulebook Volume 4, the Client acknowledges, recognises and accepts that obligations set out in clause 3.37 shall not apply in the following cases:

عرض الأسعار بشكل غير صحيح والاقتناص (snipping) وإساءة استخدام "منصة التداول الخاصة"

3 - 34 في حالة وجود خطأ في السعر المعروض على "منصة التداول الخاصة"، فإن "السمسار" لن يكون ملزماً بأي "عقد خارجي" قد تم أو يزعم بأنه قد تم إبرامه بسعر يمكن لـ "السمسار" أن يثبت لـ "العميل" بأن هناك خطأ واضح في وقت إبرام "العقد الخارجي"، أو كان من المفترض في الحدود المناسبة أن يدرك "العميل" بأن هذا السعر غير صحيح في وقت إبرام "العقد الخارجي". وفي هذه الحالة، يحق لـ "السمسار" الامتناع عن إبرام "العقد الخارجي" أو إبرامه بالسعر المعروض أو بالسعر الصحيح وإذا قام بذلك، يحق لـ "السمسار" إقفال "العقد الخارجي" الذي تم إبرامه ويشمل ذلك تصحيح السعر الذي استخدمه "السمسار" للتحوط من "العقد الخارجي" أو سعر السوق السابق. وفي هذه الحالة، فإن "السمسار" لن يكون مسؤولاً عن أي "خسائر" أو أضرار أو تكاليف أو نفقات أو التزامات أو دعاوي، إلا في حدود ما ينتج مباشرة نتيجة لعش أو تديليس "السمسار"، وفقاً لحكم نهائي صادر من محكمة مختصة

3 - 35 استراتيجيات التداول التي تهدف لاستغلال الأخطاء في الأسعار و/أو التداول بأسعار خارج السوق (وتعرف عادة باسم الاقتناص "snipping") ليست مقبولة لدى "السمسار" و"مزود منصة التداول الخاصة". إذا استطاع "السمسار" و/أو "مزود منصة التداول الخاصة" تسجيل أنه في وقت إبرام التداول كانت هناك أخطاء في الأسعار أو العمولات أو في "منصة التداول الخاصة" و(1) تقديم الاحتمال بأن "العميل" وفقاً لاستراتيجياته في التداول أو سلوكياته الأخرى الثابتة، قد استغل بالفعل بشكل متعمد و/أو بشكل نظامي أو حاول استغلال هذا الخطأ أو تقرير في الحدود المناسبة أن "العميل" قد قام بأنشطة تداول غير معتادة أو بالتصرف بطريقة يمكن أن تعتبر في الحدود المناسبة أنها طريقة مسيئة وقائمة على استغلال طبقاً لتوجيهات الاتحاد الأوروبي رقم EC/6/2003 أو أنه يتبع استراتيجيات للتداول تهدف نحو استغلال عروض الأسعار الخاطئة (ويشمل التداول مقابل عقد تم إبرامه أو سيتم إبرامه بموجب هذه "الاتفاقية" أو أي سلوك مماثل) أو أن "العميل" يعتبر بصفة عامة يتصرف بنية سيئة أو يحاول إساءة استخدام المعلومات أو التسهيلات المتوافرة على "منصة التداول الخاصة" ففي هذه الحالات يحق لـ "السمسار" و/أو "مزود منصة التداول الخاصة" اتخاذ إجراء، أو أكثر من الإجراءات المضادة التالية:

- (1) تعديل العمولات والفرق السعرية (price spread) المتوافر لـ "العميل"; و/أو
- (2) منع دخول "العميل" لعرض الأسعار المتتالية (streaming) وعروض أسعار التداول اللحظي بما في ذلك تقديم عروض أسعار يدوية فقط؛ و / أو
- (3) الحد من دخول "العميل" لـ "منصة التداول الخاصة"; و / أو
- (4) يسترجع من "الحساب الفرعي للتداول" المبالغ النقدية أو الأوراق المالية أو أي أرباح تداول سابقة تم الحصول عليها من خلال إساءة الاستخدام (بحسب تعريفها من قبل "مزود منصة التداول الخاصة" و / أو "السمسار"); و / أو
- (5) يقوم بإنهاء علاقة "العميل" فوراً من خلال إخطار كتابي من "السمسار"; و / أو
- (6) يتخذ أي إجراءات أخرى يعتبرها "مزود منصة التداول الخاصة" مناسبة وضرورية لتجنب هذا السلوك

3 - 36 بموجب هذه "الاتفاقية" تصرح "العميل" لـ "السمسار" و/أو "مزود منصة التداول الخاصة" بتسجيل والاحتفاظ بسجلات لعناوين الإنترنت (IP addresses) التي يدخل منها "العميل" على منصات التداول الخاصة لمنع الاقتناص. ويمكن تحويل عناوين الإنترنت (IP addresses) إلى "السمسار" و/أو شركات مجموعة "مزود منصة التداول الخاصة" أو مقدمي "الخدمات" في بلدان قد لا توفر قوانين حماية البيانات لديها مستوى مماثل للحماية وفقاً لقوانين دولة البحرين. في تلك الحالات، سيقوم "السمسار" وفقاً للقوانين الواجبة التطبيق بالتأكد من أن حقوقك في سرية تلك المعلومات محمية بصورة مناسبة وفقاً للسبل الخاصة، سواء تقنية، عقدية أو سبل قانونية أخرى

سرية المعلومات

3 - 37 على "السمسار" إعتبار جميع المعلومات التي يتسلمها من "العميل" سرية. وال يجوز لأي من "الطرفين" التصريح بأي معلومات تتعلق بالأعمال والاستثمارات والتمويل أو الأمور الأخرى ذات الطابع السري بالنسبة لـ "الطرف" الأخر والتي قد يتم الحصول عليها خلال قيامه بمسئولياته ويلتزم كل "طرف" بإبذل جميع الجهود المناسبة لمنع أي تصريح بتلك المعلومات وتطبيق نفس الالتزامات على جميع العاملين والمقاولين من الباطن ووكلاء كل "طرف" ويلتزم كل "طرف" بإبذل جميع الجهود المناسبة لمنع أي تصريح بتلك المعلومات من قبل هؤلاء الأشخاص

3 - 38 ولكن طبقاً للبند 2.11 BC من دليل قواعد مصرف البحرين المركزي المجلد 4 فإن العميل يقر ويقبل أن الالتزامات المبينة في البند 3 - 37 لا تنطبق في الحالات التالية:

- (i) if a Party is obliged hereto due to the Market Rules, a legislative or supervising authority, to disclose to another person who according to the Market Rules is entitled to demand disclosure, or in order to enable the Party sufficiently to fulfil its obligations pursuant to this Agreement;
- (ii) to information provided by the Broker to the Branded Trading Platform Provider or its Affiliates or other third parties in the course of providing the Services pursuant to this Agreement;
- (iii) to information provided by the Broker to a third party who has signed a non-disclosure agreement with the Broker and/or the Branded Trading Platform Provider according to which the third party undertakes a confidentiality obligation similar to the obligation set out in clause 3.37; or
- (iv) to information which has been independently developed by the relevant Party or is publicly available or falls into the public domain through no fault of the relevant Party or comes into the relevant Party's possession by other means.

- (1) إذا كان أحد "الاطراف" ملتزم وفقاً ل"قواعد السوق" أو قرارات أي سلطة تشريعية أو رقابية بأن يصرح لشخص آخر يحق له طبقاً ل"قواعد السوق" أن يطلب التصريح بتلك المعلومات أو حتى يتمكن هذا "الطرف" من استيلاء التزاماته بالقدر الكافي طبقاً لهذه "الاتفاقية";
- (2) المعلومات المقدمة من "السمسار" إلى "مزود منصة التداول الخاصة" أو "الشركات التابعة" أو الغير لتقديم "الخدمات" طبقاً لهذه "الاتفاقية";
- (3) المعلومات المقدمة من "السمسار" للغير الذين قاموا بالتوقيع على عقد الحفاظ على سرية المعلومات مع "السمسار" و / أو "مزود منصة التداول الخاصة" وبناء عليه يتعهد الغير بالتزامات مماثلة للالتزامات الحفاظ على سرية المعلومات المبينة في البند 3 - 3.7؛ أو
- (4) المعلومات التي تم تطويرها بشكل مستقل من قبل "الطرف" المعني أو متوفرة على النطاق العام أو تقع في النطاق العام بدون خطأ من "الطرف" المعني أو التي تصل إلى حيازة "الطرف" المعني بوسائل أخرى

Transfer of Personal Data and Information:

نقل البيانات الشخصية والمعلومات:

- 3.39 The Client acknowledges that the Branded Trading Platform is situated at the Branded Trading Platform Provider's server which may be situated offshore. Accordingly, personal data entered by Clients may be stored offshore.
- 3.40 The Client acknowledges that the Branded Platform Provider and/or the Broker may, in its sole discretion, appoint third party sub-processors to process the Client's personal data. Where a third party sub-processor is appointed, e.g. by way of a cloud computing agreement, the Broker shall, with respect to such data protection obligations, ensure that the third party sub-processor is subject to, and contractually bound by, at least the same obligations as the Branded Platform Provider.
- 3.41 The Branded Trading Platform Provider, or the third-party processor or sub-processor if so appointed, shall process personal data provided to it by the Broker in accordance with the Danish Act on Processing of Personal Data or its applicable law which may be in countries where data protection laws may not provide an equivalent level of protection to the laws of EEA and/or Bahrain.
- 3.42 By accepting this Agreement, the Client acknowledges that it has been informed of their rights under the Bahrain PDPL, including the right to access, rectify, erase, restrict, port, and object to the processing of their personal data. The Client agrees that the Broker (or any sub-processor appointed by the Broker) may process their personal data for the following purposes:
- a) To provide the Client with the products or services that they have requested.
- b) To improve the Broker's products and services.
- c) To market the Broker's products and services to the Client.
- d) To comply with all applicable laws and regulations.

- 39 - 3 يدرك "العميل" أن "منصة التداول الخاصة" توجد على سيرفر "مزود منصة التداول الخاصة" والذي قد يكون موجوداً بالخارج وبناء عليه فإن البيانات الشخصية التي يقوم العملاء بإدخالها يمكن تخزينها بالخارج
- 40 - 3 يدرك "العميل" أن لياً من "مزود منصة التداول الخاصة" و/أو "السمسار" قد يقوم وفقاً لسلطته التقديرية بتعيين "طرف" ثالث معالج للبيانات من الباطن لمعالجة بيانات "العميل" الشخصية وفي حالة تعيين "طرف" ثالث معالج للبيانات من الباطن على سبيل المثال، (computing cloud)، سيقوم "السمسار" بالتأكد من أن "الطرف" الثالث "معالج البيانات" يخضع على الأقل بموجب الاتفاق التعاقدية لنفس التزامات "مزود منصة التداول الخاصة" الخاصة بحماية البيانات
- 41 - 3 يلتزم "مزود منصة التداول الخاصة" أو "الطرف" الثالث "معالج البيانات" أو "معالج البيانات" من الباطن في حالة تعيينه بمعالجة البيانات الشخصية المقدمة له من "السمسار" طبقاً للقانون الدانماركي لمعالجة البيانات الشخصية أو القانون الواجب التطبيق الذي قد يكون في بلاد لا توفر قوانين حماية البيانات لديها مستوى مماثل للحماية وفقاً لقوانين دولة البحرين أو EEA
- 42 - 3 بقبول هذه "الاتفاقية"، يقر "العميل" بأنه قد تم إبلاغه بحقوقه بموجب قانون حماية البيانات الشخصية في البحرين، بما في ذلك الحق في الوصول إلى بياناته الشخصية وتصحيحها ومحوها وتقييدها ونقلها والاعتراض على معالجتها. وبوافق "العميل" على أنه يجوز للوسيط (أو أي معالج فرعي يعينه الوسيط) معالجة بياناته الشخصية للأغراض التالية:
- (أ) لتزويد "العميل" بالمنتجات أو "الخدمات" التي طلبها
- (ب) تحسين منتجات وخدمات الوسيط
- (ج) لتسويق منتجات وخدمات الوسيط للعميل
- (د) الالتزام بجميع القوانين واللوائح المعمول به

The Client understands that it may withdraw its consent for the processing of their personal data at any time by contacting the Broker. However, such a decision to withdraw the Client's consent may restrict the Client's use of the Broker's services and features. The Broker reserves the right to terminate this Agreement in accordance with clause 20.2 in the event of the Client's decision to withdraw such consent.

ويدرك "العميل" أنه يجوز له سحب موافقته على معالجة بياناته الشخصية في أي وقت عن طريق الاتصال بالوسيط. ومع ذلك، فإن مثل هذا القرار بسحب موافقة "العميل" قد يقيد استخدام "العميل" لخدمات وميزات الوسيط. يحتفظ الوسيط بالحق في إنهاء هذه "الاتفاقية" وفقاً للفقرة 20.2 في حالة قرار "العميل" بسحب هذه الموافقة

- 3.43 The Client understands that withdrawing their consent to the processing of their personal data does not affect the lawfulness of the processing that has already taken place. The Client also understands that, even after withdrawing their consent, the Broker has the right to retain their personal data for the period required by law.
- 3.44 The Client has the right to lodge a complaint with the relevant supervisory authority in Bahrain - the Personal Data Protection Authority - about the Broker's use of the Client's personal data where the Client considers an alleged infringement has taken place.
- 3.45 The Broker confirms that it has implemented robust security measures to protect the Client's personal data from unauthorized access, use, disclosure, alteration, or destruction.
- 3.46 By accepting this Agreement, the Client permits the Broker to transfer personal information about the Client submitted to or collected by the Broker to any legal entity within the Branded Trading Platform Provider Group and/or EFG Holding Group. The Branded Trading Platform Provider Group and/or EFG Holding Group may transfer such personal information for the purposes of complying with regulatory matters, providing and performing investment advice, investment services, and other services which the Broker and/or the Branded Trading Platform Provider offers, conducting marketing, and managing the Client relationship. Such personal information may be transferred to the Branded Trading Platform Provider Group and/ or EFG Holding Group companies in countries where data protection laws may not provide an equivalent level of protection to the laws of Bahrain. Furthermore, the Broker and/or the Branded Trading Platform Provider may share such personal information with a third party agency, with the purpose of performing Client analysis for the use of the Broker and/or the Branded Trading Platform Provider's sales and marketing and with any Introducing Broker.

- 33 - 3 يدرك "العميل" أن سحب موافقته على معالجة بياناته الشخصية لا يؤثر على قانونية المعالجة التي تمت بالفعل. ويدرك "العميل" أيضاً أنه، حتى بعد سحب موافقته، يحق للوسيط الاحتفاظ ببياناته الشخصية للفترة التي يقتضيها القانون
- 44 - 3 يحق لـ "العميل" تقديم شكوى إلى السلطة الإشرافية المختصة في البحرين - هيئة حماية البيانات الشخصية - بشأن استخدام الوسيط لبيانات "العميل" الشخصية حيث يرى "العميل" أن انتهاكاً مزعوماً قد حدث
- 45 - 3 يؤكد الوسيط أنه قام بتنفيذ إجراءات أمنية قوية لحماية البيانات الشخصية لـ "العميل" من الوصول، أو الاستخدام، أو الكشف، أو التغيير، أو التدمير غير المصرح به
- 46 - 3 بموجب هذه "الاتفاقية" يسمح "العميل" لـ "السمسار" بتحويل معلومات "العميل" الشخصية المقدمة لـ "السمسار" أو التي يحصل عليها "السمسار" لأي كيان قانوني أو شركة داخل مجموعة "مزود منصة التداول الخاصة" و / أو "مجموعة إي إف جي القابضة". ويمكن لهذه الشركات من مجموعة "مزود منصة التداول الخاصة" و / أو "مجموعة إي إف جي القابضة" تحويل هذه المعلومات الشخصية للسمسار لتقديم الخدمات الأخرى التي يقدمها "السمسار" و / أو "مزود منصة التداول الخاصة" وللتسويق وإدارة العلاقة مع "العميل". وقد يتم تحويل هذه المعلومات الشخصية لشركات مجموعة "مزود منصة التداول الخاصة" و / أو "مجموعة إي إف جي القابضة" في بلاد لا تقدم قوانين حماية البيانات لديها مستوى مماثل للحماية المطبقة وفقاً لقوانين البحرين. وبالإضافة إلى ذلك فإن "مزود منصة التداول الخاصة" و / أو "السمسار" يمكنه مشاركة البيانات الشخصية مع وكالات من قبل الغير بغرض تحليل أداء "العميل" لاستخدامات المبيعات والتسويق لدى "السمسار" و / أو "مزود منصة التداول الخاصة" ومع أي "سمسار" آخر

- 3.47 The Client shall enter its user ID and password when logging on to EFG Hermes Platform and/or the Branded Trading Platform. Entering incorrect password multiple times will automatically lock the user ID. The Broker and/or the Branded Trading Platform Provider will inform the Client of the locking and the reasons for it, where possible, before the locking and if this is not possible immediately thereafter, unless giving such information would compromise objectively justified security reasons. The Client is obligated to contact the Broker immediately on becoming aware of unauthorized use of EFG Hermes Platform and/or the Branded Trading Platform, or if the Client suspects that the password has been misappropriated by a third party, to lock the user ID and undertake the required procedures by the Broker to issue a new password.
- 3.48 The Client can lock its EFG Hermes Platform and/or Branded Trading Platform access at any time by contacting the Broker and undertaking the required procedures by the Broker. The Client acknowledges and agrees that locking EFG Hermes Platform and/or the Branded Trading Platform prevents the Client and other persons from accessing it. Accordingly, the Client will not be able to access any information or notifications on EFG Hermes Platform and/or the Branded Trading Platform, including but not limited to Margin Requirement, Margin Call, etc. Open orders and positions placed on the Branded Trading Platform before the locking will not be affected by the locking unless the Client specifically requests so, and the Client is responsible for deciding about its positions
- 3.49 The right to use EFG Hermes Platform and/or the Branded Trading is restricted to authorized persons, and the Client shall not allow unauthorized persons to use its user ID and/or password.
- 3.50 The Client is obliged to keep passwords secret and ensure that third parties do not obtain access to the Client Cash Account and the Trading Sub-Account. The Client is liable to the Broker for (i) Offshore Contracts executed; (ii) all Instructions, and (iii) for the accuracy of all information, sent via the internet using the Client's name, password or any other personal identification means implemented to identify the Client even if wrongful.
- 3.51 Where the Client has placed an Instruction, which it subsequently regrets, the Client may request to cancel the Instruction up until the time of execution. The Client is aware that the Broker is under no obligation to cancel the Instruction. A request for cancellation of an Instruction can be made via the Branded Trading Platform or by calling the Broker. Requests concerning cancellation of Instructions generated when the Margin is exceeded can only be made to the Broker directly. An Instruction shall not be considered to be cancelled until the Client has received a notification on the Branded Trading Platform to this effect.
- 3.52 For more information about the Broker's Data Protection Policy please visit <https://www.efghermesone.com/PrivacyPolicy/OLT>

Use of EFG Hermes Platform and/or the Branded Trading Platform:

- 3.53 The client acknowledges, recognizes and accepts that:
- (i) trading on the Branded Trading Platform is subject to the terms and conditions of the ITA, WLTA and ISDA Master Agreement and hereby agrees to fully abide by those terms and conditions despite not being a party to these agreement;
- (ii) the Client is obliged to keep passwords secret and ensure that third parties do not obtain access to the Client's trading facilities;
- (iii) if EFG Hermes Platform and/or the Branded Trading Platform is used for commercial use the Client will be liable to any and all instructions (including consents, orders and notices) received by the Broker from, or reasonably believed by the Broker to be from, the Client or any Authorized Person, in accordance with this Agreement to enter into Offshore Contract with the Branded Platform Provider and/or the Broker for Offshore Contracts executed and Instructions placed by use of the Client's password even if such use might be wrongful;
- (iv) regardless of the fact that the Branded Trading Platform might confirm that an Offshore Contract is executed immediately when the Client transmits Instructions via the Branded Trading Platform, it is the Trade Confirmation on the Branded Trading Platform which solely constitutes the Branded Platform Provider's confirmation of execution.
- (v) the Client uses EFG Hermes Platform and/or the Branded Trading Platform at its own risk and neither the Broker nor the Branded Platform Provider shall be liable for any use of EFG Hermes Platform and/or the Branded Trading Platform;

- ٤٧ - ٣ على "العميل" أن يقوم بإدخال الاسم المستخدم وكلمة المرور عند الدخول " لمنصة إي إف جي القابضة" و / أو "مزود منصة التداول الخاصة". وإدخال كلمة المرور غير الصحيحة عدة مرات يؤدي إلى إيقاف اسم المستخدم تلقائياً. ويلتزم "السمسار" و / أو "مزود منصة التداول الخاصة" بإخطار "العميل" بهذا الإيقاف وأسبابه وحينما أمكن قبل الإيقاف وإذا لم يكن ذلك ممكناً، يقوم بإخطاره فوراً بعد الإيقاف، إلا إذا كان الإفصاح عن هذه المعلومات يؤدي إلى الأضرار الموضوعية بالأسباب الأمنية. ويلتزم "العميل" بالاتصال بـ"السمسار" فوراً عند علمه باستخدام "منصة إي إف جي هيرميس" و / أو "منصة التداول الخاصة" بدون تصريح أو إذا كان "العميل" يشك بأن كلمة السر قد تم اختراقها من قبل الغير وذلك لإغلاق حساب دخول المستخدم واتخاذ الإجراءات المطلوبة من قبل "السمسار" لإصدار كلمة مرور جديدة
- ٤٨ - ٣ يمكن لـ"العميل" أن يغلق تصريح دخوله إلى "منصة إي إف جي هيرميس" و / أو "منصة التداول الخاصة" في أي وقت من الأوقات من خلال الاتصال بـ"السمسار" والقيام بالإجراءات التي يطلبها "السمسار". ويقر ويوافق "العميل" بأن إغلاق حسابه على "منصة إي إف جي هيرميس" و / أو "منصة التداول الخاصة" يؤدي إلى منع "العميل" والأشخاص الآخرين من الدخول إليها. وبناء عليه فإن "العميل" لن يكون قادراً على الإطلاع على أي معلومات أو إخطارات على "منصة إي إف جي هيرميس" و / أو "منصة التداول الخاصة" ويشمل ذلك على سبيل المثال لا الحصر "متطلبات الهامش" و"طلب الهامش" وغيرها. وبخصوص الأوامر المفتوحة والمراكز المحددة على "منصة التداول الخاصة" قبل الإغلاق فإنها لا تتأثر بهذا الإغلاق إلا إذا طلب "العميل" ذلك ويكون "العميل" مسئولاً عن اتخاذ القرارات الخاصة بمراكزه
- ٤٩ - ٣ الحق في استخدام "منصة إي إف جي هيرميس" و / أو "منصة التداول الخاصة" يقتصر على الأشخاص المفوضين، ولا يسمح "العميل" لأي أشخاص غير مفوضين باستخدام اسمه للدخول و / أو كلمة السر الخاصة به
- ٥٠ - ٣ يلتزم "العميل" بالحفاظ على سرية كلمات السر ويضمن عدم السماح أو دخول الغير على "الحساب النقدي للعميل" و"الحساب الفرعي للتداول". و "العميل" مسئول أمام "السمسار" عن (١) "العقود الخارجية" التي تم إبرامها و (٢) جميع "التعليمات" و(٣) دقة جميع المعلومات التي يتم إرسالها عبر الإنترنت باستخدام اسم "العميل" وكلمة السر الخاصة به أو أي وسائل أخرى للتعريف الشخصي والتي يتم استخدامها لتحديد هوية "العميل" حتى ولو كانت خاطئة
- ٥١ - ٣ إذا قام "العميل" بتقديم "التعليمات" وأراد التراجع عنها لاحقاً فإن "العميل" يمكنه أن يطلب إلغاء هذه "التعليمات" قبل وقت تنفيذها و "العميل" يدرك ويعلم أن "السمسار" غير ملتزم بإلغاء "التعليمات". وطلب إلغاء "التعليمات" يمكن أن يتم من خلال "منصة التداول الخاصة" أو الاتصال بـ"السمسار". والطلبات المتعلقة بإلغاء "التعليمات" الصادرة عند تجاوز "الهامش" يجب أن تتم من خلال "السمسار" مباشرة، ولا تعتبر "التعليمات" ملغية إلا عند استلام "العميل" إخطار الإلغاء على "منصة التداول الخاصة".
- ٥٢ - ٣ لمزيد من المعلومات حول سياسة حماية البيانات الخاصة بالسمسار، يرجى زيارة عنوان <https://www.efghermesone.com/PrivacyPolicy/OLT>

استخدام "منصة إي إف جي هيرميس" و / أو "منصة التداول الخاصة":

- ٥٣ - ٣ يتعهد العميل بتوقيع على هذه الاتفاقية ويقر بما يلي:
- (١) خضع التداول على "منصة التداول الخاصة" للشروط والبنود في اتفاقية تداول المؤسسات (ITA) واتفاقية ترخيص "منصة التداول الخاصة" (WLTA) و "اتفاقية إيسدا الرئيسية ISDA Agreement Master" وبناء عليه يوافق "العميل" على الالتزام الكامل بهذه الشروط والبنود بغض النظر عن عدم كونه طرفاً في هذه الاتفاقيات؛ و
- (٢) يلتزم "العميل" بالمحافظة على سرية كلمات السر ويضمن عدم إمكانية دخول الغير على تسهيلات التداول الخاصة بـ "العميل"؛ و
- (٣) في حالة استخدام "منصة إي إف جي هيرميس" و/أو "منصة التداول الخاصة" لأغراض تجارية، يكون "العميل" مسؤولاً عن جميع "التعليمات" (بما في ذلك الموافقات والأوامر والإخطارات) التي يتسلمها "السمسار" من "العميل" أو يعتقد "السمسار" في الحدود المناسبة أنها مرسلة من "العميل" أو أي شخص مفوض وفقاً لهذه "الاتفاقية" لإبرام "عقود خارجية" مع "مزود منصة التداول الخاصة" و/أو "السمسار" لتنفيذ "العقود الخارجية" و"التعليمات" التي تسلمها من خلال استخدام كلمة مرور "العميل" حتى في حالة الاستخدام الخاطئ
- (٤) بغض النظر عن قيام "منصة التداول الخاصة" بتأكيد إبرام "عقد خارجي" مباشرة عند قيام "العميل" بإرسال "التعليمات" عن طريق "منصة التداول الخاصة"، "تأكيد التداول" على "منصة التداول الخاصة" هو وحده الذي يمثل تأكيداً للتنفيذ من جانب "مزود منصة التداول الخاصة"؛ و
- (٥) يستخدم "العميل" "منصة إي إف جي هيرميس" و / أو "منصة التداول الخاصة" على مسؤوليته الخاصة و"السمسار" أو "مزود منصة التداول الخاصة" غير مسؤول عن أي استخدام لـ "منصة إي إف جي هيرميس" و / أو "منصة التداول الخاصة"؛ و

- (vi) EFG Hermes Platform and/or the Branded Trading Platform and its content is provided "as is" and neither the Broker nor the Branded Platform Provider represent the functionality or suitability of EFG Hermes Platform and/or the Branded Trading Platform for the Client, or that it will be uninterrupted or error free;
- (vii) all conditions, warranties, covenants, representations and undertakings which might be implied, whether statutory or otherwise, in respect of the Broker's obligations hereunder are excluded to the maximum extent permitted by law; and
- (viii) any information on EFG Hermes Platform and/or the Branded Trading Platform may be inaccurate, incomplete and/or not up to date.

- (٦) يتم تقديم "منصة إي إف جي هيرميس" و / أو "منصة التداول الخاصة" ومحتوياتها كما هي ولا يضمن "السمسار" أو "مزود منصة التداول الخاصة" حسن أداء أو صالحة "منصة إي إف جي هيرميس" و / أو "منصة التداول الخاصة" لـ "العميل" أو أنها خالية من الأخطاء، أو أنها لا تتعرض لانقطاع عن العمل؛ و
- (٧) جميع الشروط والضمانات والتعهدات التي قد تكون ضمنية، وبغض النظر عما إذا كانت قانونية أو غير ذلك، الخاصة بـ "الالتزامات السمسار" وفقاً لهذه "الاتفاقية" يتم استبعادها لأقصى الحدود المسموح بها طبقاً للقانون؛ و
- (٨) أي معلومات على "منصة إي إف جي هيرميس" و / أو "منصة التداول الخاصة" قد تكون غير دقيقة أو غير كاملة أو لم يتم تحديثها

Digital Onboarding

- 3.54 Broker aims to provide a seamless and user-friendly digital onboarding process through the EFG Hermes Platform ("Onboarding Process"), enabling Clients to open trading accounts online by means of remote identification.
- 3.55 The Client must carry out the Onboarding Process by themselves, the Client must ensure in particular that no other person has access to their device used for the Onboarding Process.
- 3.56 The Client shall be responsible for maintaining the confidentiality of their account credentials, including their username and password.
- 3.57 The Client shall be required to provide accurate and complete information during the Onboarding Process, including but not limited to personal identification details, contact information, and any additional information as requested.
- 3.58 As part of the Onboarding Process, the Client will undergo remote identity verification, which will involve the reading and photographing of identification documents of the Client, including but not limited to a valid passport and/or a national ID card. The Client will also be required to take front facing pictures ("Selfies") to be verified that they are of a live person, and a face comparison between the Selfies and the photos read from the identification documents provided by the Client.
- 3.59 The Broker may, fully or partially, engage third-party service providers to process the required verification. Notwithstanding the aforementioned, the Broker shall ensure that the service providers comply with strict confidentiality, security and data protection obligations.
- 3.60 The Company shall utilize appropriate technology and security measures to ensure the privacy and confidentiality of any Client information provided during the Onboarding Process.
- 3.61 The Client represents and warrants to the Company that all documents provided to the Company (including, but not limited to any identity documents), are true and authentic in all respects.
- 3.62 By accepting the terms of this Agreement, the Client hereby consents to the Company recording and capturing any images provided by the Client during the Onboarding Process.

4. Market Data

- 4.1 The Branded Platform Provider facilitates Market Data from Market Data Sources. The Market Data is provided without any express or implied warranties. The Branded Platform Provider and/or the Broker does not guarantee the accuracy, timeliness, availability or completeness of the Market Data. The Market Data Source or the Branded Platform Provider may choose to change or discontinue the Market Data Services at any time, and neither shall be liable for any loss or damages that may arise from this. In addition, the Client understands, acknowledges and accepts that the Market Data Sources may change their terms, fees and policies from time to time. It is the Client's sole responsibility to comply with the Market Data Sources' policies.
- 4.2 In case the Client wishes to subscribe to Market Data Services offered by the Branded Platform Provider, the Client shall enter into a Subscriber Agreement with the Branded Platform Provider through the Branded Trading Platform. The subscription fees will be deducted from the Trading Sub-Account once the subscription request is accepted by the Broker, the Branded Platform Provider and the Market Data Sources without any responsibility on the Broker.
- 4.3 The Client's request to subscribe to Market Data Services will be reviewed by the Broker, the Branded Platform Provider and the Market Data Sources within two Business Days from the date of issuing the request. The Client agrees to review the status of its subscription at all times. The Broker, the Branded Platform Provider and/or the Market Data Sources have the right to reject the subscription or discontinue the Market Data Services without notification to the Client.
- 4.4 The Client declares and undertakes to the Broker to keep all Subscriber Information requested in the Subscriber Agreement complete and correct at all times. The Branded Platform Provider and or the Broker may at any time deem Subscriber Declarations and Subscriber Records insufficient and the Client must update all Subscriber Declaration and Subscriber Records immediately.

التسجيل الرقمي

- ٣ - ٥٤ يهدف السمسار الي توفير عملية تسجيل رقمي سلسة وسهلة الاستخدام من خلال منصة المجموعة المالية هيرميس ("عملية التسجيل"), مما يتيح للعملاء فتح حسابات تداول عبر الإنترنت عن طريق تحديد الهوية عن بعد
- ٣ - ٥٥ يجب على العميل اجراء عملية التسجيل بنفسه، ويجب على العميل التأكد على وجه الخصوص من عدم وصول أي شخص آخر إلى أجهزته المستخدمة في عملية التسجيل
- ٣ - ٥٦ يكون العميل مسؤولاً عن الحفاظ على سرية بيانات حسابه، بما في ذلك اسم المستخدم وكلمة المرور الخاصة به
- ٣ - ٥٧ يتعين على العميل تقديم معلومات دقيقة وكاملة أثناء عملية التسجيل، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، تفاصيل الهوية الشخصية ومعلومات الاتصال وأي معلومات إضافية حسب الطلب
- ٣ - ٥٨ كجزء من عملية التسجيل، يخضع العميل للتحقق من الهوية عن بعد، والذي سيتضمن قراءة وتصوير وثائق هوية العميل، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر جواز سفر ساري و/أو بطاقة الهوية الوطنية. سيطلب من العميل أيضاً التقاط صور أمامية ("سيلفي") للتحقق من أنها لشخص حي، ويتم مقارنة الودع بين صور السيلفي والصور المقروءة من وثائق الهوية المقدمة من العميل
- ٣ - ٥٩ يجوز للسمسار، تعيين طرف ثالث من مقدمي الخدمات لإجراء عملية التحقق كليا أو جزئيا وعلى الرغم مما سبق، يجب على السمسار التأكد من امتثال مقدمي الخدمة للالتزامات السرية والأمن وحماية البيانات
- ٣ - ٦٠ يجب على الشركة استخدام التكنولوجيا والتدابير الأمنية المناسبة لضمان خصوصية وسرية أي معلومات خاصة بالعميل يتم تقديمها أثناء عملية التسجيل
- ٣ - ٦١ يقر العميل ويضمن للشركة أن جميع المستندات المقدمة للشركة (بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، أي وثائق هوية)، صحيحة وأصلية
- ٣ - ٦٢ بقبول شروط هذه الاتفاقية، يوافق العميل بموجب على قيام الشركة بتسجيل والتقاط أي صور يقدمها العميل أثناء عملية التسجيل

٤- بيانات السوق

- ٤ - ١ يقوم "مزود منصة التداول الخاصة" بتسهيل الحصول على "بيانات السوق" من مصادر "بيانات السوق". ويتم تقديم "بيانات السوق" بدون أي ضمانات صريحة أو ضمنية ولا يضمن "مزود منصة التداول الخاصة" أو "السمسار" الدقة أو التوقيت الصحيح أو التوافر أو اكتمال "بيانات السوق". "مصادر بيانات السوق" أو "مزود منصة التداول الخاصة" يمكنه اختيار تعديل أو إيقاف "خدمات بيانات السوق" في أي وقت من الأوقات ولن يكون أي منهما مسنولاً عن أي "خسائر" أو أضرار قد تنشأ كنتيجة لذلك وبالإضافة إلى ذلك فإن "العميل" يفهم ويقبل أن "مصادر بيانات السوق" قد تغير شروطها وسياساتها من وقت إلى آخر. وسيكون "العميل" مسنولاً للالتزام بسياسات مصادر "بيانات السوق".
- ٤ - ٢ إذا كان "العميل" يرغب في الاشتراك في "خدمات بيانات السوق" المقدمة من "مزود منصة التداول الخاصة" فعلى "العميل" إبرام عقد اشتراك مع "مزود منصة التداول الخاصة" من خلال "منصة التداول الخاصة". ورسوم الاشتراك سيتم خصمها من "الحساب الفرعي للتداول" بمجرد قبول طلب الاشتراك من جانب "السمسار" و"مزود منصة التداول الخاصة" "مصادر بيانات السوق" بدون أي مسئولية على "السمسار".
- ٤ - ٣ تتم مراجعة طلب "العميل" للاشتراك في خدمات "بيانات السوق" من قبل "السمسار" و"مزود منصة التداول الخاصة" "مصادر بيانات السوق" خلال يومين عمل من تاريخ تقديم الطلب. ويوافق "العميل" على مراجعة حالة اشتراكه في جميع الأوقات وسيكون لـ "السمسار" و"مزود منصة التداول الخاصة" و / أو "مصادر بيانات السوق" الحق في رفض الاشتراك أو إيقاف "بيانات السوق" بدون إخطار للعميل
- ٤ - ٤ يقر "العميل" ويوافق ويتعهد لـ "السمسار" بحفظ جميع معلومات المشترك المطلوبة في عقد الاشتراك كاملة وصحيحة في جميع الأوقات وبيد لـ "مزود منصة التداول الخاصة" و / أو "السمسار" في أي وقت اعتبار "إقرارات المشترك" و"سجلات المشترك" غير كافية ويلتزم "العميل" بتحديث جميع البيانات الخاصة بـ "إقرارات المشترك" و"سجلات المشترك" فوراً

- 4.5 The Branded Platform Provider and/or the Broker reserves the right to adjust the Client's classification if the Branded Platform Provider and/or the Broker deems the Subscriber Information as insufficient. The Branded Platform Provider and/or the Broker may at its sole discretion charge any additional fees as a result of insufficient or incorrect Subscriber Information on the Trading Sub- Account. The Client acknowledges and understands that it will bear all costs and liability due to incomplete or incorrect Subscriber Declarations and Subscriber Records.
- 4.6 The Client acknowledges and approves that the Branded Platform Provider and/or the Broker may store and pass on any Subscriber Records to the Market Data Sources and waives any privacy claim limiting the Branded Platform Provider and/or the Broker's sharing of Subscriber Records.
- 4.7 If the Client subscribes to Market Data with the Branded Platform Provider, the Client shall use a unique login to ensure correct count of users. The Client undertakes that it will not share passwords with third parties. The Client further understands and acknowledge that it will be liable for any additional costs to the Branded Platform Provider and the Market Data Sources as a result of breach thereof.
- 4.8 The Client acknowledges, recognizes and accepts the following:
- (i) it is prohibited from disturbing Market Data and undertakes that it will not use the Market Data for illegal purposes.
- (ii) the Market Data shall remain the property of the Branded Platform Provider and/or the Market Data Sources.
- (iii) the Broker shall keep complete and accurate records of any usage of the Market Data provided by the Branded Platform Provider for a period of five (5) years or longer if required by the Market Data Sources and shall upon request provide records to the Branded Platform Provider and any Market Data Sources.
- (iv) The Broker and/or the Branded Platform Provider shall not be liable for any losses, damages, costs, expenses, liabilities or claims arising in connection with the Market Data Services including failure of the supply, quality, accuracy or completeness of the Market Data, delays and failures in transmission and other technical errors unless and to the extent such losses, damages, costs, expenses, liabilities or claims arise directly from the Branded Platform Provider and/or the Broker's willful default or fraud.
- (v) The Broker and/or the Branded Platform Provider shall not be liable for any act or omission of, or any breach by any Market Data Source.
- (vi) The Broker shall have no liability whatsoever in relation to Market Data Services and the provision of such services by the Branded Platform Provider to the Client shall be completely separate and independent from this Agreement and the Broker's Services hereunder.
- 4.9 Termination of the Market Data Services
- (i) The Branded Platform Provider may terminate any Market Data Services immediately including but not limited to where a Market Data Source has requested so or if there is any non-compliance with this Agreement, the Client's subscription or the Market Data Services' rules.
- (ii) Each Market Data Source may set forth separate termination terms. If such termination terms are applicable, these shall prevail.
- 4.10 In the event of termination of the WLTA, the Client's access to the Market Data will cease to be available on the Branded Trading Platform no later than the WLTA's termination date and the Client will still be liable to the Branded Platform Provider for any outstanding fees or liabilities, without any liability on the Broker.
- ٥ - ٤ يحتفظ "مزود منصة التداول الخاصة" و / أو "السمسار" بحقه في تعديل تصنيف "العميل" إذا قام "مزود منصة التداول الخاصة" و / أو "السمسار" بأخبار معلومات المشترك غير كافية ويحق لـ "مزود منصة التداول الخاصة" و / أو "السمسار" وفقاً لسلطته التقديرية إضافة أي رسوم إضافية كنتيجة لعدم كفاية أو عدم صحة معلومات المشترك في "الحساب الفرعي للتداول". ويقر ويوافق "العميل" بأنه سوف يتحمل جميع التكاليف والمسئوليات كنتيجة لـ "إقرارات المشترك" و / أو "سجلات المشترك" غير المكتملة و / أو غير الصحيحة
- ٦ - ٤ يقر ويوافق "العميل" على أن "مزود منصة التداول الخاصة" و / أو "السمسار" قد يقوم بتخزين ونقل أي من "سجلات المشترك" إلى "مصادر بيانات السوق" ويتنازل عن أي دعاوى تتعلق بالسرية أو بالخصوصية تحد من إمكانية "مزود منصة التداول الخاصة" و / أو "السمسار" مشاركة "سجلات المشترك".
- ٧ - ٤ في حالة اشتراك "العميل" في "بيانات السوق" مع "مزود منصة التداول الخاصة" فعلى "العميل" أن يستخدم كلمة الدخول الفريدة لضمان الحد السليم للمستخدمين ويتعهد "العميل" بأنه لن يشارك كلمات السر مع الغير وبالإضافة إلى ذلك فإن "العميل" يفهم ويقر بأنه سيكون مسئولاً عن أي تكاليف إضافية لمزود خدمات المنصة "مصادر بيانات السوق" كنتيجة للمخالفة
- ٨ - ٤ يقر ويقبل "العميل" بما يلي:
- (١) أنه محظور وممنوع من تعديل "بيانات السوق" ويتعهد بأنه لن يستخدم "بيانات السوق" لأغراض غير قانونية
- (٢) تظل "بيانات السوق" ملكاً لـ "مزود منصة التداول الخاصة" و / أو "مصادر بيانات السوق".
- (٣) يلتزم "السمسار" بالاحتفاظ بالسجلات الكاملة والدقيقة التي استخدمت لـ "بيانات السوق" مقدمة من "مزود منصة التداول الخاصة" لمدة ٥ سنوات أو أكثر إذا كان ذلك مطلوباً من قبل "مصادر بيانات السوق" وعليه عند الطلب تقديم السجلات لـ "مزود منصة التداول الخاصة" وأي مصادر لـ "بيانات السوق".
- (٤) لن يكون "السمسار" و / أو "مزود منصة التداول الخاصة" مسئولاً عن أي "خسائر" وأضرار وتكاليف ونفقات والتزامات أو دعاوى ناتجة عن "خدمات بيانات السوق" ويشمل ذلك التقصير في التوريد والجودة والدقة والاكتمال لـ "بيانات السوق" والتأخيرات والتقصيرات في الإرسال والأخطاء الفنية الأخرى إلا في حالة كون هذه "الخسائر" والأضرار والتكاليف والنفقات والمسئوليات أو الدعاوى ناتجة مباشرة عن الغش والتدليس أو الخطأ العمدي من "مزود منصة التداول الخاصة" و / أو "السمسار".
- (٥) لن يكون "السمسار" و / أو "مزود منصة التداول الخاصة" مسؤولاً عن أي تصرف أو عدم تصرف أو مخالفة من قبل أي مصدر لـ "بيانات السوق".
- (٦) لن يكون على "السمسار" أي مسؤولية من أي نوع فيما يتعلق بـ "خدمات بيانات السوق" وتقديم هذه "الخدمات" من قبل "مزود منصة التداول الخاصة" لـ "العميل" سيتم بشكل منفصل تماماً عن هذه "الاتفاقية" وخدمات "السمسار" بناءً عليها
- ٩ - ٤ إنهاء "خدمات بيانات السوق":
- (١) يمكن لـ "مزود منصة التداول الخاصة" إنهاء "خدمات بيانات السوق" فوراً ويشمل ذلك على سبيل المثال لا الحصر إذا طلبت مصادر بيانات السوق ذلك أو إذا قام "العميل" بمخالفة أي من بنود هذه "الاتفاقية" أو قواعد اشتراك "العميل" أو قواعد خدمات "بيانات السوق".
- (٢) يحق لكل "مصدر بيانات السوق" تحديد شروط إنهاء منفصلة ويكون لها أولوية التطبيق في حالة وجود تلك الشروط
- ١٠ - ٤ في حالة إنهاء "اتفاقية ترخيص" منصة التداول الخاصة "البيضاء" (WLTA)، فلن يُسمح لـ "العميل" بالإطلاع على "بيانات السوق" من خلال "منصة التداول الخاصة" بعد تاريخ إنهاء "اتفاقية ترخيص" منصة التداول الخاصة (WLTA). وسيظل "العميل" مسؤولاً أمام "مزود منصة التداول الخاصة" عن أي رسوم أو التزامات معلقة بدون أي مسؤولية على "السمسار".

5. Fees, Charges & Commissions

- 5.1 The Client acknowledges and agrees that it is obliged to pay to the Broker the commissions, charges interest and fees, set out on Branded Trading Platform. The Client is under an obligation to review the commissions, charges, interest and fees regularly on the Branded Trading Platform prior to giving any instruction to the Broker and during the term of this Agreement. Schedule II includes detailed instruction on researching the relevant commissions, charges, fees and Margin on the Branded Trading Platform.
- 5.2 The Broker may vary such commissions and charges without notice when the change is to the Client's advantage, or the grounds for changes are due to external circumstances beyond the Broker's control. Such circumstances are:
- (i) Changes in the relationship with the Broker's counterparties, including without limitation the Branded Platform Provided, which affect the Broker's cost structures; and/or

٥ - الرسوم والعمولات

- ١ - ٥ يقر ويوافق "العميل" بأنه ملتزم بأن يدفع لـ "السمسار" العمولات والرسوم والفوائد المبينة على "منصة التداول الخاصة". ويلتزم "العميل" بمراجعة العمولات والرسوم والفوائد بصفة منتظمة على "منصة التداول الخاصة" قبل تقديم أي تعليمات لـ "السمسار" خلال مدة هذه "الاتفاقية". ويشمل جدول ٢ "التعليمات" التفصيلية بخصوص الإطلاع على العمولات المعنية والرسوم و"الهامش" على "منصة التداول الخاصة".
- ٢ - ٥ يمكن لـ "السمسار" تعديل العمولات والرسوم بدون إخطار إذا كان التعديل لصالح "العميل" أو إذا كانت أسباب التعديلات نتيجة لأحوال خارجية خارج إرادة "السمسار" وتشمل هذه الأحوال:
- (١) التغييرات في العلاقة مع "الأطراف المقابلة" لـ "السمسار" ويشمل ذلك على سبيل المثال لا الحصر "مزود منصة التداول الخاصة" بما يؤثر على أنظمة تكاليف "السمسار"؛ و / أو

<p>(ii) Changes in commissions and charges from Exchanges, clearing houses, information providers or other third party providers, including without limitation the Branded Platform Provider, that are passed on to the Client by the Broker.</p>	<p>(٢) التعديلات في العمولات والرسوم من "البورصات" وغرف المقاصة ومزودي المعلومات أو المزودين الآخرين من قبل الغير ويشمل ذلك على سبيل المثال ال الحصر "مزود منصة التداول الخاصة" والتي تنتقل إلى "العميل" من خلال "السمسار".</p>
<p>5.3 The Broker may vary such commissions and charges immediately upon notice if:</p> <p>(i) market conditions, including competitive behaviour, call for changes to the Broker's conditions;</p> <p>(ii) The Broker for commercial reasons wishes to change its general cost and pricing structure; and/or</p> <p>(iii) significant particulars of the Client, based on which individual conditions were provided, have changed.</p>	<p>٣ - ٥ يمكن لـ "السمسار" تعديل العمولات والرسوم فوراً بمجرد الإخطار بذلك في الحالات التالية:</p> <p>(١) إذا تطلبت أحوال السوق بما في ذلك السلوكيات المنافسة وطلبات التعديلات لشروط "السمسار"; و / أو</p> <p>(٢) إذا رغب "السمسار" لأسباب تجارية تعديل هيكل الأسعار والتكاليف العام لحيه; و / أو</p> <p>(٣) إذا تغيرت التفاصيل الجوهرية لـ "العميل" التي تم على أساسها تقديم الشروط الفردية.</p>
<p>5.4 In addition to such commissions and charges, the Client shall be obliged to pay all applicable value added taxes (VAT) and other taxes, storage and delivery charges, exchange and clearing house fees and all other fees incurred by the Broker in connection with any Offshore Contract and/or in connection with this Agreement or with maintaining the Client relationship.</p>	<p>٤ - ٥ بالإضافة إلى هذه العمولات والرسوم يلتزم "العميل" بدفع جميع ضرائب القيمة المضافة المطبقة (VAT) والضرائب الأخرى ورسوم التوريد والتخزين ورسوم "البورصة" وغرفة المقاصة وجميع الرسوم والمصاريف الأخرى التي يتكبدها "السمسار" بخصوص أي "عقد خارجي" و / أو هذه "الاتفاقية" أو لاحتفاظ بعلاقة "العميل".</p>
<p>5.5 Furthermore, the Broker shall be entitled to either deduct the following amounts from the Trading Sub-Account and/or the Client Cash Account or demand that the following expenses are paid separately by the Client:</p> <p>(i) all extraordinary disbursements resulting from the client relationship (e.g. telephone, telefax, courier, and postal expenses) in case the Client requests hardcopy Trade Confirmations, Account Statements etc. which the Broker could have delivered in electronic form;</p> <p>(ii) any expenses of the Broker caused by non-performance by the Client, including a fee determined by the Broker in relation to forwarding of reminders, legal assistance etc.;</p> <p>(iii) any expenses of the Broker in connection with replies to inquiries by public authorities, including a fee determined by the Broker in relation to forwarding of transcripts and enclosures and for the preparation of copies;</p> <p>(iv) administration fees in connection with security deposits, and any expenses of the Broker in relation to a pledge, if provided, including any insurance premium payments;</p> <p>(v) any expenses of the Broker in relation to transferring cash from the Client's account with an Affiliate to the Client Cash Account and/or the Trading Sub-Account; and</p> <p>(vi) any expenses of the Broker in connection with auditor's comments/reports if such is requested by the Client.</p>	<p>٥ - ٥ بالإضافة إلى ذلك يحق لـ "السمسار" إما خصم المبالغ التالية من "الحساب الفرعي للتداول" و / أو "الحساب النقدي للعميل" أو طلب "العميل" بدفع النفقات التالية بشكل منفصل:</p> <p>(١) جميع المبالغ غير العادية الناتجة من علاقة "العميل" (على سبيل المثال تكاليف التليفون والفاكس والبريد والنفقات البريدية) وإذا طلب "العميل" تأكيد التداول" و"كشوفات الحسابات" وغيرها في شكل نسخ ورقية والتي كان من الممكن لـ "السمسار" أن يسلمها في صيغة إلكترونية; و</p> <p>(٢) أي نفقات تكبدها "السمسار" بسبب عدم الأداء من جانب "العميل" ويشمل ذلك الرسوم المحددة من قبل "السمسار" والمرتبطة بإرسال المذكرات أو الحصول على "الخدمات" القانونية وغيرها; و</p> <p>(٣) أي نفقات تكبدها "السمسار" نتيجة الرد على الاستفسارات من قبل السلطات العامة بما في ذلك الرسوم المحددة من قبل "السمسار" بخصوص إرسال النصوص والمرفات وإعداد النسخ; و</p> <p>(٤) الرسوم الإدارية فيما يتعلق بودائع التأمين وأي نفقات تكبدها "السمسار" فيما يتعلق بالرهن المقدم ويشمل ذلك أي مدفوعات لأقساط التأمين; و</p> <p>(٥) أي نفقات يتكبدها "السمسار" بخصوص التحويلات النقدية من حساب "العميل" مع الشركة التابعة لـ "الحساب النقدي للعميل" و / أو "الحساب الفرعي للتداول"; و</p> <p>(٦) أي نفقات تكبدها "السمسار" بخصوص تعليقات / تقارير المراجع المالي إذا طلبها "العميل".</p>
<p>5.6 The fees will be charged either as a fixed amount corresponding to payments effected, or as a percentage or hourly rate corresponding to the service performed. The methods of calculation can be combined. The Broker reserves the right to introduce new fees.</p>	<p>٦ - ٥ سيتم محاسبة الرسوم إما كمبلغ ثابت مقابل المدفوعات أو عن طريق نسبة محددة أو المحاسبة بنظام الساعة مقابل الخدمة المؤداة ويمكن أن تشمل طريقة المحاسبة جميع الطرق السابقة مع حفظ حق "السمسار" في إضافة ما يستجد من رسوم</p>
<p>5.7 The Broker may share commissions and charges with the Affiliates or other third parties or receive remuneration from them in respect of Offshore Contracts. Details of any such remuneration or sharing arrangement will not be set out on the relevant Trade Confirmations. The Broker (or any Affiliate) may benefit from commission, Mark-up, mark-down or any other remuneration where it acts for the Counterparty to transaction.</p>	<p>٧ - ٥ يمكن لـ "السمسار" مشاركة العمولات والرسوم مع "الشركات التابعة" أو الغير تتعلق بتلقي التعويضات منهم فيما يتعلق بـ "العقود الخارجية". وتفاصيل أي من تلك التعويضات أو نظام المشاركة لن يتم بيانها في "تأكيد التداول" المعني. ويمكن لـ "السمسار" (أو أي "شركة تابعة") الاستفادة من العمولات أو "الهامش" الإضافي أو هامش التخفيض أو أي تعويضات أخرى إذا كان يعمل لحساب "الطرف" المقابل في المعاملات</p>
<p>5.8 Unless specified otherwise in the Agreement, all amounts due to the Broker (or Agents used by the Broker) under the Agreement shall, at the Broker's option:</p> <p>(i) be deducted from the Client Cash Account and/or the Trading Sub-Account; or</p> <p>(ii) be paid by the Client in accordance with the provisions of the relevant account, Trade Confirmation or other advice.</p>	<p>٨ - ٥ ما لم يتم الاتفاق على غير ذلك في "الاتفاقية" فإن جميع المبالغ المستحقة لـ "السمسار" (أو "الوكلاء" الذين يستعين بهم "السمسار") طبقاً لـ "الاتفاقية" ستكون وفقاً للاختيار "السمسار".</p> <p>(١) يتم خصمها من "الحساب النقدي للعميل" و / أو "الحساب الفرعي للتداول"; أو</p> <p>(٢) يقوم "العميل" بدفعها وفقاً لشروط الحساب المعني أو "تأكيد التداول" أو أي أدوات أخرى.</p>
<p>5.9 In respect of any transactions to be effected OTC, the Broker shall be entitled to quote prices at which the Branded Platform Provider is prepared to trade with the Client. Save where the Broker exercises any rights it may have under the Agreement to close an Offshore Contract, it is the Client's responsibility to decide whether or not it wishes to enter into an Offshore Contract at such prices.</p>	<p>٩ - ٥ بخصوص أي "تداول خارج المقصورة" (OTC) يحق لـ "السمسار" عرض الأسعار التي يكون "مزود منصة التداول الخاصة" مستعداً لتطبيقها للتداول مع "العميل". وباستثناء الحالات حيث يمارس "السمسار" أي حقوق قد تكون له وفقاً للاتفاقية إغلاق "عقد خارجي"، فإن "العميل" سيكون مسؤولاً عن اتخاذ القرار فيما إذا كان يرغب أو لا يرغب في إبرام "عقد خارجي" بهذه الأسعار</p>
<p>5.10 Furthermore, the Client acknowledges, recognizes and accepts that the procedures described in this clause and clause 10 may result in additional indirect costs for the Client.</p>	<p>١٠ - ٥ بالإضافة إلى ذلك يقر ويحذر ويقبل "العميل" بأن الإجراءات المذكورة في هذا البند وفي البند ١٠ قد تؤدي إلى تكاليف غير مباشرة إضافية على "العميل".</p>

6. Instructions & Communication

٦ - التعليمات والاتصالات

- 6.1 The Client may provide the Broker with oral or written Instructions (which shall include instructions provided via the internet or by e-mail as described below). The Broker shall acknowledge the reception of the Instructions orally or in writing, as appropriate. Instructions must be sent exclusively via the Branded Trading Platform unless the Branded Trading Platform was not functioning and the Client placed the Instruction on phone and shall only then constitute a valid Instruction and/or binding Offshore Contract only when confirmed to the Client via the Branded Trading Platform or orally on recorded calls. The Client acknowledges and accepts that the mere placing of an Instruction or mere transmission of an Instruction by the Client through the Branded Trading Platform shall not constitute a binding Offshore Contract.
- 6.2 Instructions may be placed as market orders to buy or sell as soon as possible at the price obtainable in the market, or on selected products as limit and stop orders to trade when the price reaches a predefined level. Limit orders to buy and stop orders to sell must be placed below the current market price, and limit orders to sell and stop orders to buy must be placed above the current market price. If the bid price for sell orders or ask price for buy orders is reached, the orders will be filled as soon as possible at the price obtainable in the market. Limit and stop orders are executed consistent with the Branded Platform Provider's Best Execution Policy and are not guaranteed executable at the specified price or amount, unless explicitly stated by the Branded Platform Provider for the specific order.
- 6.3 The Client shall promptly give any Instructions to the Broker, which the Broker and/or the Branded Platform Provider may require. If the Client does not give such Instructions promptly, the Broker and/or the Branded Platform Provider may, at its reasonable discretion, take such steps as the Client's cost, as the Broker and/or the Branded Platform Provider considers necessary or desirable for its own protection or the protection of the Client. This provision is similarly applicable in situations when the Broker is unable to obtain contact with the Client.
- 6.4 If the Client does not provide the Broker with notice of its intention to exercise an option, a Contract Option or another Offshore Contract which requires an Instruction from the Client at the time stipulated by the Broker, the Broker may treat the option or Offshore Contract as abandoned by the Client. If the Client wishes to exercise an option, Contract Option or another Offshore Contract, the Client must provide the Broker with notice thereof in reasonable time (and within applicable cut-off times) for the Broker to exercise such right under any Offshore Contract or contract equivalent to the Contract Option that the Broker has entered into with the Branded Platform Provider or any other counterparty. Contract Options (put and call) that close one tick or more in the money on the last trading day will automatically be exercised, regardless of whether the Client has purchased or sold the Contract Option. The Client cannot instruct the Broker not to exercise Contract Options that are in the money at expiry, and cannot at any time instruct the Broker to exercise Contract Options that are out of the money.
- 6.5 The Broker applies a random method of assignment among its Clients' Contract Options when the Broker is notified by the Branded Platform Provider or its Counterparties that one or more short option positions have been assigned. The Broker's allocation method randomly selects short Contract Options among all the positions of the Broker's clients, including Contract Options opened immediately prior to the assignment. All short Contract Options are liable for assignment at any time. If a short Contract Option is assigned, the Client is obliged, within the applicable time of delivery, to deliver the relevant amount of cash or assets in the case of a call Contract Option and the relevant amount of cash in the case of a put Contract Option, to effect settlement.
- 6.6 The Broker may (but shall not under any circumstances be obliged to) require confirmation in such form as the Broker may reasonably request if an Instruction is to close a Trading Sub-Account or remit money due to the Client or if it appears to the Broker that such confirmation is necessary or desirable.
- 6.7 The Broker and/or the Branded Platform Provider may refuse to act upon any Instruction if the Broker and/or the Branded Platform Provider can render probable that the disposal pursuant to the Instruction submitted would be in violation of the Market Rules, including but not limited to legislation on money laundering or insider trading, or if the disposal by the Broker and/or the Branded Platform Provider's reasonable discretion will put the Client or the Broker and/or the Branded Platform Provider's economic solidity at risk.
- 6.8 If, after Instructions are received, the Broker and/or the Branded Platform Provider believes that it is not reasonably practicable to act upon such Instructions within a reasonable time, the Broker and/or the Branded Platform Provider may defer acting upon those Instructions until it is, in the Broker and/or the Branded Platform Provider's reasonable opinion, practicable to do so or as soon as possible notify the Client that the Broker and/or the Branded Platform Provider is refusing to act upon such Instructions.
- 1 - 6 يمكن لـ"العميل" أن يرسل لـ"السمسار" تعليمات شفوية أو مكتوبة (وتشمل "التعليمات" التي يتم إرسالها عن طريق الإنترنت أو البريد الإلكتروني كما هو مذكور أدناه) ويقوم "السمسار" بإقرار تلقي "التعليمات" شفويا أو كتابيا بحسب ما هو مناسب ويتم إرسال "التعليمات" حصريا عن طريق "منصة التداول الخاصة" إلا إذا كانت "منصة التداول الخاصة" لا تعمل وقام "العميل" بإرسال "التعليمات" عن طريق التليفون وستمثل تعليمات سارية المفعول و / أو ملزمة كـ"عقود خارجية" فقط عند تأكيدها لـ"العميل" من خلال "منصة التداول الخاصة" أو شفويا من من خلال المكالمات المسجلة ويقر ويقبل "العميل" أن إعطاء "التعليمات" أو مجرد إرسال "التعليمات" من "العميل" من خلال "منصة التداول الخاصة" لا تمثل في حد ذاتها عقودا خارجية ملزمة
- 2 - 6 يمكن إرسال "التعليمات" كأوامر في السوق للشراء أو البيع في أقرب وقت ممكن وبالسعر الذي يتم الحصول عليه في السوق أو على المنتجات المتداولة كأوامر تحديد وإيقاف التداول عندما يصل السعر لمستوى معين سابق التحديد. وأوامر التحديد في الشراء، وأوامر الإيقاف في البيع يجب عرضها بأقل من سعر السوق الحالي وأوامر التحديد في البيع وأوامر الإيقاف في الشراء يجب عرضها أعلى من سعر السوق الحالي. وإذا تم الوصول إلى السعر المعروض لأوامر البيع أو سعر الطلب لأوامر الشراء فإن الأوامر يتم تنفيذها في أقرب وقت ممكن بالسعر الذي يمكن الحصول عليه في السوق. وأوامر التحديد والإيقاف يتم تنفيذها بما يتفق مع سياسة التنفيذ الأفضل لدى "مزود منصة التداول الخاصة" ولا يتم ضمانها باعتبارها صالحة للتنفيذ عند قيمة معينة أو سعر محدد ما لم يتم بيان ذلك براحة من جانب "مزود منصة التداول الخاصة" لأمر محدد
- 3 - 6 يلتزم "العميل" فوراً بتقديم أي تعليمات لـ"السمسار" التي قد يطلبها "السمسار" و / أو "مزود منصة التداول الخاصة". وإذا لم يقدم "العميل" هذه "التعليمات" فوراً فإن "السمسار" و / أو "مزود منصة التداول الخاصة" يمكنه وفقاً لسلطته التقديرية في الحدود المناسبة اتخاذ الإجراءات على نفقة "العميل" وبحسب ما يعتبره "السمسار" و / أو "مزود منصة التداول الخاصة" ضرورياً أو مفضلاً لحمايته ولحماية "العميل". وهذا الشرط ينطبق بنفس الأسلوب عندما يكون "السمسار" غير قادر على الاتصال بـ"العميل".
- 4 - 6 إذا لم يقدم "العميل" لـ"السمسار" إخطاراً بنيتة في ممارسة أحد الخيارات أو "عقود الخيارات" أو "عقد خارجي" آخر بما يتطلب تعليمات من "العميل" في الوقت المحدد من "السمسار" فإن "السمسار" يمكنه أن يعتبر هذا الخيار أو "العقد الخارجي" قد تم التخلي عنه من قبل "العميل". وإذا كان "العميل" يرغب في ممارسة أحد الخيارات أو "عقود الخيارات" أو "عقد خارجي" آخر فعلى "العميل" أن يقدم لـ"السمسار" إخطاراً بذلك خلال الوقت المناسب (وفي حدود المدة الزمنية المطبقة) لممارسة هذا الحق بموجب أي "عقد خارجي" أو "عقد مماثل لـ"عقود الخيارات" التي قام "السمسار" بإبرامها مع "مزود منصة التداول الخاصة" أو أي "طرف" مقابل آخر. و"عقود الخيارات" (سواء بالبيع والشراء) والتي تقوم بإغلاق موقف مالي أو أكثر في يوم التداول الأخير يتم ممارستها تلقائياً وبغض النظر عما إذا كان "العميل" قد قام بشراء أو بيع "عقود الخيارات". ولا يمكن لـ"العميل" إصدار "التعليمات" لـ"السمسار" بعدم ممارسة "عقود الخيارات" التي تحقق الربحية عند الانتهاء، ولا يمكنه في أي وقت إصدار "التعليمات" لـ"السمسار" لممارسة "عقود الخيارات" التي تكون خارج نطاق الربحية
- 5 - 6 يقوم "السمسار" بتطبيق أسلوب عشوائي في التوزيع بين "عقود الخيارات" عملاء للعمالء عند إخطار "السمسار" من قبل "مزود منصة التداول الخاصة" أو "الاطراف المقابلة" أن هناك مركز أو أكثر من مراكز الخيارات القصيرة قد تم توزيعها. ويقوم أسلوب التخصيص الخاص بـ"السمسار" بالاختيار العشوائي لـ"عقود الخيارات" القصيرة بين جميع مراكز عملاء "السمسار". ويشمل ذلك "عقود الخيارات" التي تم فتحها مباشرة قبل هذا التوزيع وجميع "عقود الخيارات" القصيرة معوزة لتخصيصها في أي وقت وفي حالة تخصيص "عقود الخيارات" القصيرة فإن "العميل" يكون ملزماً وخلال المدة الزمنية المطبقة للتسليم بأن يسلم القيمة النقدية المعينة أو الأصول في حالة خيار عقود الشراء، والقيمة النقدية المعينة في حالة خيار عقود البيع إتمام التسوية
- 6 - 6 يمكن لـ"السمسار" (ولكنه لن يكون ملزماً بذلك بأي حال من الأحوال) أن يطلب التأكيد بالنموذج الذي يطلبه "السمسار" في الحدود المناسبة إذا كانت "التعليمات" بإقفال "الحساب الفرعي للتداول" أو تحويل أموال مستحقة لـ"العميل" أو إذا تبين لـ"السمسار" أن هذا التأكيد ضروري أو مفضل
- 7 - 6 يمكن لـ"السمسار" و / أو "مزود منصة التداول الخاصة" أن يرفض التصرف بناء على أي تعليمات إذا وجد "السمسار" و / أو "مزود منصة التداول الخاصة" أن هناك احتمال أن هذا التصرف بموجب "التعليمات" المقدمة سيكون مخالفاً لـ"قواعد السوق" ويشمل ذلك على سبيل المثال التشريعات الخاصة بغسيل الأموال أو التداول بناء على المعلومات الداخلية أو إذا كان التصرف وفقاً للسلطة التقديرية لـ"السمسار" و / أو "مزود منصة التداول الخاصة" سيؤدي إلى أضرار ومخاطر تغير بالسلامة الاقتصادية لـ"العميل" أو "السمسار" و / أو "مزود منصة التداول الخاصة".
- 8 - 6 إذا اعتقد "السمسار" و / أو "مزود منصة التداول الخاصة" بعد تلقي "التعليمات" أنه لا يمكن بطريقة مناسبة عملياً التصرف بناء على هذه "التعليمات" خلال مدة زمنية مناسبة فيجب لـ"السمسار" و / أو "مزود منصة التداول الخاصة" تأجيل التصرف بناء على هذه "التعليمات" إلى حين يصبح ذلك مناسباً عملياً من وجهة نظر "السمسار" و / أو "مزود منصة التداول الخاصة" أو يقوم في أقرب وقت ممكن بإخطار "العميل" بأن "السمسار" و / أو "مزود منصة التداول الخاصة" يرفض التصرف بناء على هذه "التعليمات".

- 6.9 The Client agrees that the Broker and/or the Branded Platform Provider may record all telephone conversations, internet conversations (chat), and meetings between the Client and the Broker as well as all of EFG Hermes Platform and/or the Branded Trading Platform correspondence. The Client acknowledges that these recordings are the Broker and/or the Branded Platform Provider's sole property and may use such recordings, or transcripts from such recordings, as evidence towards any party (including, but not limited to, any regulatory authority, arbitral tribunal and/or court of law) to whom the Broker and/or the Branded Platform Provider at its reasonable discretion sees it to be desirable or necessary to disclose such information in any dispute or anticipated dispute between the Broker and the Client. The Client may obtain copies of records relating to its business with the Broker which will be kept for 10 years or as otherwise required by Bahrain Law. However, technical reasons may prevent the Broker from recording a conversation, and recordings or transcripts made by the Broker will be destroyed in accordance with the Broker's normal practice and the Bahrain Law.
- 6.10 When the Client instructs the Broker and/or the Branded Platform Provider to enter into a position opposite to one or more of the Client's open positions, the Broker will close out the opposite position in accordance with the FIFO principles unless the position has related orders or it is otherwise agreed.
- 6.11 The Client acknowledges that the Broker and/or the Branded Platform Provider has the right to, but not the obligation to close directly opposite positions. This applies not only when the positions are held on the same account, but also when they are held on separate accounts.
- 6.12 If the Client operates several Trading Sub-Accounts and opposite positions are opened on different Trading Sub-Accounts, the Broker shall not close out such positions. The Client is specifically made aware that unless closed manually, all such positions may be rolled over on a continuous basis and thereby consequently incur a cost for such roll-over.
- 6.13 The Branded Platform Provider may offer real time tradable prices to the Client through the Branded Trading Platform. Due to delayed transmission between the Client and the Branded Platform Provider the price offered by the Branded Platform Provider may have changed before an Instruction from the Client is received by the Branded Platform Provider. If automatic order execution is offered to the Client, the Branded Platform Provider shall be entitled to change the price on which the Instruction is executed to the market value at the time at which the Instruction was received.
- 6.14 Prices offered by the Branded Platform Provider regarding the sale, purchase or exercise of Contract Options reflect the price of the Exchange traded product. Due to delays from the Client's execution of an order or Instruction regarding a Contract Option to the execution of the Exchange traded product on the Exchange, the price as listed on the Branded Trading Platform is subject to change, in order for the Contract Option to reflect the price of the Exchange traded product at the time of its execution or exercise (as applicable).
- 6.15 The Broker shall provide statements to the Client via EFG Hermes Platform and/or the Branded Trading Platform setting out all information necessary for the Client to complete a reconciliation of all Offshore Contracts executed, all outstanding open Offshore Contract positions, and the amount and composition of the Margin Balance and the Client Cash Account. The Client shall access the Branded Trading Platform to stay updated on the execution of Offshore Contracts and the status of the Instructions.

7. Execution, Settlement & Transfer of Funds

Transfer of Funds:

- 7.1 The Client shall open a Client Cash Account with the Broker denominated in the Base Currency to debit and credit any Instructions under this Agreement. The Broker may, but is not obligated to, open Client Cash Account(s) in currencies other than the Base Currency.
- 7.2 The Client shall be given a receipt for any deposited cash into the Client Cash Account upon the Client's request. The Broker may refuse to accept cash deposits. The Client can review the status of the Client Cash Account through accessing EFG Hermes Platform and/or the Branded Trading Platform. The Broker shall not accept cash withdrawals from the Client Cash Account by any person other than the Authorized Persons.
- 7.3 The Client may deposit in the Client Cash Account cheques drawn on other banks supervised by the CBB (a list of the other banks shall be provided if requested). All checks issued to the Client shall be nominal cheques. Cheques issued to the order of any person other than the Broker shall not be accepted. Likewise, no remittances or fund transfers incoming or outgoing to the Client Cash Account with the Broker or the Affiliates shall be accepted unless through the accounts of the same Client.

9 - ٦ يوافق "العميل" بأن "السمسار" و / أو "مزود منصة التداول الخاصة" يمكنه تسجيل جميع المحادثات التليفونية ومحادثات الإنترنت والاجتماعات بين "العميل" و "السمسار" وكذلك جميع المراسلات على "منصة إي إف جي هيرميس" و / أو "منصة التداول الخاصة". ويمكن "العميل" أن هذه التسجيلات ملكية حصرية لـ "السمسار" و / أو "مزود منصة التداول الخاصة" ويمكنه استخدام هذه التسجيلات أو نصوص هذه التسجيلات كإثبات أمام أي "طرف" (ويشمل ذلك على سبيل المثال لا الحصر أي سلطة قانونية أو محكمة تحكيم و / أو المحاكم القضائية) وفقاً للسلطة التقديرية لـ "السمسار" و / أو "مزود منصة التداول الخاصة" بما يراه ضرورياً أو مفضل للتصريح بهذه المعلومات في أي نزاع فعلي أو متوقع بين "السمسار" و "العميل". ويمكن لـ "العميل" الحصول على نسخ من التسجيلات بخصوص أعماله مع "السمسار" والتي سيتم الاحتفاظ بها لمدة ١٠ سنوات أو غير ذلك طبقاً لما يتطلبه قانون البحرين. ولكن قد تمنع الأسباب الفنية "السمسار" من تسجيل المحادثات وسيتم التخلص من السجلات أو النصوص المسجلة من قبل "السمسار" طبقاً لأساليب المعتادة لدى "السمسار" وطبقاً لقانون البحرين

١٠ - ٦ إذا أصدر "العميل" تعليمات لـ "السمسار" و / أو "مزود منصة التداول الخاصة" للدخول إلى مركز معاكس لمركز أو أكثر من المراكز المفتوحة لـ "العميل" فعلى "السمسار" أن يقوم بإفصال المركز المقابل طبقاً لمبدأي FIFO إلا إذا كان هذا المركز له طلبات مرتبطة أو تم الاتفاق بخلاف ذلك

١١ - ٦ يقر "العميل" بأنه يحق لـ "السمسار" و / أو "مزود منصة التداول الخاصة" ولكنه ليس ملتزم بإفصال المراكز المماثلة مباشرة وينطبق هذا عند الاحتفاظ بهذه المراكز في نفس الحساب وأيضاً عند الاحتفاظ بها في حسابات منفصلة

١٢ - ٦ إذا كان "العميل" يقوم بتشغيل عدد حسابات فرعية للتداول ويوجد مراكز مقابلة مفتوحة على حسابات فرعية للتداول مختلفة فإن "السمسار" لن يقوم بإفصال هذه المراكز و "العميل" على دراية خاصة بأنه ما لم يتم الإفصال يدوياً فإن جميع هذه المراكز سيتم ترحيلها وتجديدها بصفة منتظمة وبالتالي فإنه يتحمل التكاليف الخاصة بكل ترحيل

١٣ - ٦ قد يعرض "مزود منصة التداول الخاصة" أسعار قابلة للتداول في الزمن الفعلي (real time tradable prices) لـ "العميل" من خلال "منصة التداول الخاصة". وكتيجة لتأخير الإرسال بين "العميل" و "مزود منصة التداول الخاصة" فإن السعر المعروض من قبل "مزود منصة التداول الخاصة" قد يتغير قبل تلقي "مزود منصة التداول الخاصة" لـ "التعليمات" من "العميل". وفي حالة تقديم خدمة تنفيذ الأوامر أوتوماتيكياً لـ "العميل" فإن "مزود منصة التداول الخاصة" سيكون له الحق في تعديل السعر المستخدم لتنفيذ "التعليمات" إلى قيمة السوق في وقت استلام هذه "التعليمات".

١٤ - ٦ أسعار البيع أو الشراء أو الممارسة لـ "عقود الخيارات" المعروضة من قبل "مزود منصة التداول الخاصة" تعكس سعر المنتج الذي يتم تداوله في "البورصة". وكتيجة للتأخير في تنفيذ "العميل" لأمر أو "التعليمات" الخاصة بـ "عقود الخيارات" للتنفيذ على المنتجات التي يتم تداولها في "البورصة" فإن السعر كما هو مذكور على "منصة التداول الخاصة" يخضع للتعديل لكي تعكس "عقود الخيارات" سعر المنتج المتداول في "البورصة" في وقت التنفيذ أو ممارسة الخيار (حسب ما هو مطبق)

١٥ - ٦ يلتزم "السمسار" بتقديم كشوف حسابات لـ "العميل" عن طريق "منصة إي إف جي هيرميس" و / أو "منصة التداول الخاصة" مع بيان جميع المعلومات اللازمة لـ "العميل" لإكمال التسوية لجميع "العقود الخارجية" التي تم إبرامها وجميع مراكز العقود المعلقة المفتوحة بالنسبة لـ "العقود الخارجية" وقيمة وتكوين "رصيد الهامش" والحساب النقدي للعميل. ويلتزم "العميل" بالدخول على "منصة التداول الخاصة" لمتابعة تنفيذ "العقود الخارجية" ومركز "التعليمات".

٧ - تنفيذ وتسوية وتحويل الأرصدة

تحويل الأرصدة

- ١ - ٧ على "العميل" أن يفتح حساباً نقدياً لـ "العميل" لدى "السمسار" بـ "العملة الأساسية" لإضافة وخضم أي تعليمات وفقاً لهذه "الاتفاقية". ويجوز لـ "السمسار"، ولكنه ليس ملتزماً، فتح حسابات نقدية لـ "العميل" بعملة أخرى غير "العملة الأساسية"
- ٢ - ٧ سوف يحصل "العميل" على إيصال لأي نقود يتم إيداعها في "الحساب النقدي للعميل" بناءً على طلب "العميل". ويمكن لـ "السمسار" أن يرفض قبول الإيداعات النقدية ويمكن لـ "العميل" مراجعة حالة "الحساب النقدي للعميل" من خلال الدخول لـ "منصة إي إف جي هيرميس" و / أو "منصة التداول الخاصة". ولن يقبل "السمسار" السحب من "الحساب النقدي للعميل" عن طريق أي شخص آخر غير "الأشخاص المفوضين".
- ٣ - ٧ يستطيع "العميل" الإيداع في "الحساب النقدي للعميل" بإيداع شيكات مسحوبة على بنوك أخرى بإشراف مصرف البحرين المركزي (توجد قائمة بالبنوك الأخرى يتم تقديمها عند الطلب). وجميع الشيكات الصادرة لـ "العميل" ستكون شيكات اسمية والشيكات الصادرة لأمر أي شخص آخر غير "السمسار" لا يتم قبولها. وبغض الطريقة، فإنه لن يتم قبول أي تحويلات أو تحويلات أرصدة واردة أو صادرة للحساب النقدي لـ "العميل" مع "السمسار" أو "الشركات التابعة" إلا إذا كانت من خلال حسابات نفس "العميل".

7.4	Before placing any purchase orders through the Branded Trading Platform with respect to any Offshore Contracts, the Client must have adequate cash in the Client Cash Account in the Base Currency to cover full settlement of the relevant purchase Offshore Contract along with all fees, expenses and commissions associated thereto [together, the "Purchase Amount"]. The Broker shall not be bound by such order or Instruction and shall not enter into the relevant Offshore Contract with the Branded Platform Provider unless (i) the full Purchase Amount is transferred from the Client Cash Account to the Trading Sub-Account with the Branded Platform Provider; or (ii) the Trading Sub-Account already includes cash balances that adequately cover the Purchase Amount for execution and settlement of the relevant Offshore Contract.	٤ - ٧	قبل ايداع أي أوامر شراء من خلال "منصة التداول الخاصة" بخصوص أي عقود خارجية يلزم أن يكون لدى "العميل" النقدية الكافية في "الحساب النقدي للعميل" بالعملة الأساسية لتغطية التسوية الكاملة لعقد الشراء المعني الخارجي بالإضافة لجميع الرسوم والنفقات والعمولات المرتبطة بذلك (يشار إليها معاً باسم "قيمة الشراء") ولن يكون "السمسار" ملزماً بهذه الأوامر أو التعليمات ولا يجوز له إبرام "العقد الخارجي" مع "مزود منصة التداول الخاصة" إلا إذا (١) تم تحويل "قيمة الشراء" الكاملة من "الحساب النقدي للعميل" إلى "الحساب الفرعي للتداول" لدى "مزود منصة التداول الخاصة" أو (٢) كان "الحساب الفرعي للتداول" يشمل بالفعل الأرصدة النقدية التي تغطي بصورة كافية "قيمة الشراء" لتنفيذ وتسوية "العقد الخارجي".
7.5	In case the Client has more than one Client Cash Account with the Broker in different currencies, the Broker shall be entitled at its sole discretion to cover the Client's debit by deducting from the Client's other credited accounts denominated in different currencies without having to refer to the Client and in accordance with the official foreign exchange rates announced by the relevant bank on the day of conversion. In addition, the Broker shall be entitled to transfer cash to and from the different Client Cash Accounts held with the Broker, as it deems appropriate at its sole discretion and without referring to the Client, to cover any indebtedness of the Client or for covering any Purchase Amounts for orders or Instructions given by the Client.	٥ - ٧	إذا كان لـ "العميل" أكثر من حساب نقدي لـ "العميل" لدى "السمسار" بعمات مختلفة فيحق لـ "السمسار" وفقاً لسلطته التقديرية تغطية الحساب المدين لـ "العميل" من خلال الخصم من الحسابات الأخرى لـ "العميل" بالعملة المختلفة وبدون الرجوع لـ "العميل" وطبقاً لأسعار الصرف الرسمي للنقد الأجنبي والمعلنة من قبل البنك المعني في يوم التحويل. وبالإضافة إلى ذلك يحق لـ "السمسار" التحويل النقدي من وإلى "الحسابات النقدية للعميل" المختلفة لدى "السمسار" وفقاً لسلطته التقديرية المنفردة وبدون الرجوع لـ "العميل" لتغطية أي مديونية لـ "العميل" أو لتغطية أي مبالغ شراء لأوامر أو التعليمات المقدمة من "العميل".
7.6	The Broker may according to its absolute discretion on a case by case basis and within the broker internal limit, but is not obliged to, enter into a purchase Offshore Contract pursuant to the Instructions before the full Purchase Amount is transferred from the Client Cash Account to the Trading Sub-Account held with the Branded Platform Provider, only provided that:	٦ - ٧	يستطيع "السمسار" وفقاً لسلطته التقديرية وعلى أساس كل حالة على حدة وطبقاً للحدود الداخلية لـ "السمسار" ولكنه ليس ملزماً بإبرام "عقد خارجي" للشراء طبقاً لـ "التعليمات" قبل تحويل كامل "قيمة الشراء" من ذل إلى "الحساب الفرعي للتداول" لدى "مزود منصة التداول الخاصة" وفقاً لآتي:
(i)	such amount is deposited by the Client or already exists in the Client Cash Account in the Base Currency; or	(١)	تم ايداع هذا المبلغ من قبل "العميل" أو موجود بالفعل في الحساب النقدي لـ "العميل" بـ "العملة الأساسية"; أو
(ii)	the Client deposits such amount with any of the Affiliates in the Base Currency with instructions for such amounts to be transferred to the Client Cash Account; or	(٢)	يقوم "العميل" بإيداع هذا المبلغ لدى أي من "الشركات التابعة" وبـ "العملة الأساسية" وإصدار "التعليمات" لتحويل هذا المبلغ إلى الحساب النقدي للعميل; أو
(iii)	the Client deposits adequate amount in the Client Cash Account or with any of the Affiliates in other currencies (with Instructions for such amounts to be converted into the Base Currency and transferred to the Client Cash Account), which after conversion by the Broker into the Base Currency would cover the full Purchase Amount of the purchase Offshore Contract;	(٣)	يقوم "العميل" بإيداع مبلغ كافي في "الحساب النقدي للعميل" أو لدى أي من "الشركات التابعة" بعملة أخرى مع "التعليمات" لتحويل هذا المبلغ لـ "العملة الأساسية" وتحويلها للحساب النقدي للعميل) وببذات أنه بعد قيام "السمسار" بالتحويل إلى "العملة الأساسية" فإنه يغطي "قيمة الشراء" الكاملة لـ "العقد" الخارجي؛ للشراء؛
(iv)	the Client transfers cash from its account(s) with the Affiliates to the Client Cash Account and/or the Trading Sub-Account through EFG Hermes Platform. The Client understands, acknowledges and accepts the following:	(٤)	يقوم "العميل" بالتحويل النقدي من حساباته لدى "الشركات التابعة" لـ "الحساب النقدي للعميل" و / أو "الحساب الفرعي للتداول" من خلال "منصة إي إف جي هيرميس". و "العميل" على علم ويقر ويقبل بما يلي:
a.	the foreign exchange rate used on EFG Hermes Platform to convert the Client's available balance in its account with the Affiliate to the Base Currency will be the exchange rate of the relevant Affiliate; and	(أ)	سعر الصرف الأجنبي المستخدم في "منصة إي إف جي هيرميس" لتحويل الرصيد المتوافر لـ "العميل" في حسابه لدى الشركة التابعة إلى "العملة الأساسية" هو سعر الصرف لدى الشركة التابعة المعنية; و
b.	the foreign exchange rate at execution of the transfer may differ from the foreign exchange rate when the Client submitted the transfer instruction;	(ب)	سعر الصرف الأجنبي عند تنفيذ التحويل قد يختلف عن سعر الصرف الأجنبي عندما قدم "العميل" تعليمات التحويل; و
c.	the foreign exchange rate may be different from the rate shown on EFG Hermes Platform without any liability on the Broker and the Affiliates; and	(ج)	قد يكون سعر الصرف الأجنبي مختلفاً عن السعر المبين على "منصة إي إف جي هيرميس" وبدون أي مسئولية على "السمسار" والشركات التابعة; و
d.	the Broker is not liable for any fluctuation in the exchange rate of currencies.	(د)	"السمسار" غير مسئول عن أي تغيرات في أسعار صرف العملات
7.7	In case the Client places any purchase orders or Instructions through the Branded Trading Platform with respect to any Offshore Contracts for Securities that are denominated in a currency other than the Base Currency, the Branded Platform Provider shall be entitled to convert Client's cash in its Trading Sub-Account to such other currency at the exchange rate as the Branded Platform Provider may reasonably determine. In case the Client has more than one Trading Sub-Account in different currencies, the Branded Platform Provider shall cover the Client's debited account by deducting from its other credited accounts denominated in the Base Currency without having to refer to the Client and in accordance with the exchange rate as the Branded Platform Provider may reasonably determine. The Branded Platform Provider and/or the Broker shall be entitled to add a Mark-up to the exchange rates, which shall be the sole liability of the Client.	٧ - ٧	إذا قدم "العميل" أي أوامر شراء أو تعليمات من خلال "منصة التداول الخاصة" بخصوص أي عقود خارجية "ل" أوراق مالية" محددة بعملة أخرى غير "العملة الأساسية" فإن "مزود منصة التداول الخاصة" سيكون له الحق في تحويل المبالغ النقدية لـ "العميل" في "الحساب الفرعي للتداول" إلى هذه العملة الأخرى بسعر الصرف وبحسب ما يحدده "مزود منصة التداول الخاصة" في الحدود المناسبة. وإذا كان لدى "العميل" أكثر من "حساب فرعي للتداول" بـ العملات المختلفة فعلى "مزود منصة التداول الخاصة" تغطية الحساب المدين لـ "العميل" من خلال الخصم من حساباته الأخرى الدائنة والمحددة بـ "العملة الأساسية" بدون الحاجة للرجوع لـ "العميل" وطبقاً لسعر الصرف الذي يقرره "مزود منصة التداول الخاصة" في الحدود المناسبة. ويحق لـ "مزود منصة التداول الخاصة" و / أو "السمسار" إضافة هامش إضافي على سعر الصرف وعلى مسئولية "العميل" وحده
7.8	The Client acknowledges, recognizes, understands and accepts the following:	٨ - ٧	يقر "العميل" ويقبل بما يلي:
(i)	The Client's cash and Margin included under the Trading Sub-Account will be included under the credit of the Trading Account;	(١)	الرصيد النقدي للعميل و"الهامش" الموجود في "الحساب الفرعي للتداول" سيكون متضمناً في رصيد "حساب التداول"; و
(ii)	despite the Broker setting up each client's Trading Sub-Account separately in order to have separate accounts for each client's positions, the Branded Platform Provider is entitled to treat any such cash and Margin in the same way as any other cash and Margin it receives from the Broker;	(٢)	على الرغم من أن "السمسار" يقوم بإنشاء "حساب فرعي للتداول" لكل عميل بشكل منفصل لكي يكون هناك حسابات منفصلة للمراكز الخاصة بكل عميل، يحق لـ "مزود منصة التداول الخاصة" التعامل مع أي نقدية أو هامش تحت "الحساب الفرعي للتداول" بنفس أسلوب التعامل مع أي نقدية أو هامش آخر يتسلمه من "السمسار"; و
(iii)	the Client's cash and Margin included in the Trading Sub-Account shall not be segregated from any cash or Margin which are held by the Branded Platform Provider in respect of Proprietary Contracts;	(٣)	نقدية وهامش "العميل" المتضمنة في "الحساب الفرعي للتداول" لا يتم فصلها عن أي نقدية أو هامش يحتفظ بها "مزود منصة التداول الخاصة" بخصوص "العقود الخاصة"; و

- (iv) the Broker will transfer full ownership of any cash which it provides to the Branded Platform Provider for the purposes of any Broker Obligations, arising in connection to executing this Agreement, including without limitation any cash transferred to the Trading Sub-Account. Accordingly, the Branded Platform Provider shall for security interest purposes have all right, title and interest in and to the cash credited to the Trading Sub-Account free and clear of any liens, claims, charges or encumbrances or any other interest of the Broker, the Client and any third person. Each transfer of cash from the Broker to the Branded Platform Provider to be credited to the Trading Sub-Account shall be made so as to constitute or result in a valid and legally effective transfer of the Broker's legal and beneficial title to the Branded Platform Provider; and
- (v) the Branded Platform Provider may set-off or otherwise apply against any Broker Obligations any cash held in or payable to the Trading Account which is owed by the Branded Platform Provider to the Broker.

- (٤) يقوم "السمسار" بتحويل الملكية الكاملة لأي نقدية يقدمها لـ "مزود منصة التداول الخاصة" لأغراض إيمان "التزامات السمسار" المرتبطة بتنفيذ هذه "الاتفاقية" ويشمل ذلك على سبيل المثال لا الحصر أي نقدية تم تحويلها لـ "الحساب الفرعي للتداول". وبناءً عليه يكون لـ "مزود منصة التداول الخاصة" كضمانة جميع الحقوق وحق ملكية والمصالح في النقدية الدائنة في "الحساب الفرعي للتداول" خالصة وخالية من أي رهونات أو دعاوي أو التزامات أو أي مصالح أخرى لـ "السمسار" أو "العميل" أو الغير. وكل تحويل نقدي من "السمسار" إلى "مزود منصة التداول الخاصة" يتم إضافته إلى "الحساب الفرعي للتداول" بطريقة تؤدي إلى تحويل قانوني وساري المفعول لحق الملكية الفعلية والقانونية من "السمسار" إلى "مزود منصة التداول الخاصة"; و
- (٥) يمكن لـ "مزود منصة التداول الخاصة" إجراء المقاصة أو خلاف ذلك بين "التزامات السمسار" وأي نقدية موجودة أو مستحقة الدفع لحساب التداول والمستحقة من "مزود منصة التداول الخاصة" لـ "السمسار".

Execution:

7.9 OTC Contracts

All orders placed by the Client for OTC transactions and OTC Contracts entered into by the Broker with the Branded Platform Provider based on the Instructions and on its behalf shall, besides being subject to the ITA, supplement, form a part of, and be subject to the terms and conditions of the ISDA Master Agreement.

7.10 Exchange traded products

- (i) Trading in any Exchange Related Contracts shall be undertaken, to the extent applicable, in accordance with the Market Rules and with general market practice for such Offshore Contracts.
- (ii) The Margin Requirement in relation to an Exchange Related Contract shall be calculated at the end of the previous trading day of the Exchange or as stipulated by the Exchange and set out on EFG Hermes Platform but the Branded Platform Provider may, at its discretion, require additional Margin in relation to any Exchange Related Contract.

7.11 The Client shall bear the risk and expenses arising from or as a result of any default by the Branded Trading Platform or the relevant Counterparties including that: (a) the recipient of Securities may fail to make payment, return such Securities or hold such Securities or the proceeds of their sale in trust for the client; and (b) the recipient of payment for Securities may fail to deliver the Securities (such failure to include, without limitation, delivery of forged, stolen or lost Securities) or to return such payment, in each case whether such failure is total or partial or merely a failure to perform on a timely basis. The Broker shall not be liable to the client for any loss resulting from any of the foregoing events except to the extent only arising from its own fraud.

٩ - عقود "التداول خارج المقصورة" (OTC contracts)

جميع الأوامر التي يقدمها "العميل" لمعاملات "التداول خارج المقصورة" (OTC) وعقود "التداول خارج المقصورة" (OTC)، والتي تم إبرامها من قبل "السمسار" مع "مزود منصة التداول الخاصة" وفقاً للتعليمات والنيابة عن "العميل"، بالإضافة إلى خضوعها للاتفاقية تداول المؤسسات (ITA)، فإنها تكتمل وتمثل جزءاً لا يتجزأ وتخضع لشروط ونود "اتفاقية إيسدا الرئيسية" (ISDA)، المعروفة بـ ISDA Master Agreement

١٠ - المنتجات التي يتم تداولها في "البورصة"

- (١) التداول في أي عقود مرتبطة "البورصة" سيتم في الحدود القابلة للتطبيق طبقاً لـ "قواعد السوق" وممارسة السوق العامة لهذه "العقود الخارجية".
- (٢) "متطلبات الهامش" بالنسبة لأي عقد مرتبط بـ "البورصة" يتم حسابها في نهاية يوم التداول السابق لـ "البورصة" أو وفقاً لـ "البورصة" ومبين على "منصة إبي إف جي هيرميس" ولكن يحق لـ "مزود منصة التداول الخاصة" وفقاً لسلطته التقديرية طلب "هامشاً إضافياً" بخصوص أي "عقود مرتبطة بالبورصة".

١١ - V

يتحمل "العميل" المخاطر والنقصات الناتجة بسبب أي تقصير من "منصة التداول الخاصة" أو "الاطراف المقابلة" المعنية ويشمل ذلك: (١) أن مستلم "الأوراق المالية" قد يمتنع عن الدفع ويقوم برد هذه "الأوراق المالية" أو يحتفظ بهذه "الأوراق المالية" أو بإرادات بيعها على سبيل الأمانة لصالح "العميل" و (ب) مستلم ثمن "الأوراق المالية" قد يقصر في تسليم "الأوراق المالية" (وهذا الأخل قد يشمل على سبيل المثال ال الحصر تسليم "الأوراق المالية" المزيفة أو المسروقة أو المفقودة) أو رد المدفوعات وفي جميع الأحوال سواء كان هذا خلال كلياً أو جزئياً أو مجرد إخلال في التنفيذ في وقت معقول لن يكون "السمسار" مسئولاً أمام "العميل" عن أي "خسائر" ناتجة من أي من الحالات السابقة إلا في حدود ما ينشأ بسبب الغش والتدليس من جانبه فقط

8. Margin Trades, Security, Payment & Delivery

- 8.1 The Client hereby agrees and acknowledges that the Broker will not provide any margin trading facilities and that any leverage for any marginable investments and/ or instruments is provided by or through the Branded Platform Provider. All Margin Trades shall be entered into by the Broker on behalf and for the account of the Client in accordance with the terms of the ITA which shall be incorporated by reference and apply mutatis mutandis as between the Broker and the Client.
- 8.2 The Client shall be solely and exclusively responsible for monitoring its position with respect to any Margin Trades and make sure that its collateral is sufficient to avoid liquidating its open position in case of reaching its liquidation limits pursuant to the terms of this Agreement and the Schedules.
- 8.3 The Client shall be solely responsible for ensuring that it delivers the Margin to the Broker in accordance with the specifications as set out on the Branded Trading Platform so as to maintain a Margin Balance equal to or greater than the Margin Requirement. The Client agrees to review the Margin Requirement regularly and prior to trading, which may be amended at any time with or without notice to the Client such amendments may affect the Trading Sub-Account immediately and result in Margin Call. Schedule II includes detailed instruction on researching the relevant commissions, charges, fees and Margin on the Branded Trading Platform.
- 8.4 The Broker shall to the extent possible notify the Client of any Margin which the Branded Platform Provider requires for the Margin Call from time to time on the Branded Trading Platform and the Client shall deliver the same to the Broker immediately within the timeline specified on the Branded Trading Platform and in line with the Margin workflow as set out on Schedule III otherwise the Client's position will be liquidated. However, the Broker shall not be obliged to notify the Client, and the Client will be required to meet such Margin Calls as are necessary to satisfy clause 8.3 regardless of notification.

٨ - "تداولات الهامش" والضمانة والدفع والتسليم

- ١ - ٨ يقر ويوافق "العميل" بناءً عليه بأن "السمسار" لن يقدم أي تسهيلات "لتداولات الهامش" وأن أي تسهيلات إلى استثمارات / أو أدوات مالية ذات هامش يتم تقديمها بواسطة أو من خلال "مزود منصة التداول الخاصة". وجميع "تداولات الهامش" ستتم من خلال "السمسار" لحساب والنيابة عن "العميل" طبقاً لشروط اتفاقية تداول المؤسسات (ITA) والتي ستطبق بالإشارة إليها ونفيس الأسلوب فيما بين "السمسار" و "العميل".
- ٢ - ٨ سيكون "العميل" مسئولاً مسئولية منفردة وحصرياً عن مراقبة مركزه فيما يتعلق بـ "تداولات الهامش" والتأكد من أن الضمانه كافية لتجنب تسهيل مركزه المفتوح في حالة الوصول لحدود التسهيل الخاصة به طبقاً لشروط هذه "الاتفاقية" والتداول.
- ٣ - ٨ سيكون "العميل" مسئولاً مسئولية منفردة عن ضمان تسليم "الهامش" إلى "السمسار" طبقاً للمواصفات المبينة في "منصة التداول الخاصة" لغرض الاحتفاظ برصيد هامش يعادل أو يزيد على "متطلبات الهامش". ويوافق "العميل" على مراجعة "متطلبات الهامش" بصفة منتظمة وقيل التداول والتي قد يتم تعديلها في أي وقت بإخطار أو بدون إخطار لـ "العميل" وهذه التعديلات قد تؤثر على "الحساب الفرعي للتداول" فوراً وتؤدي إلى "طلب الهامش". ويشمل الجدول ٢ تعليمات تفصيلية لبحث العمولات المرتبطة والرسوم و"الهامش" على "منصة التداول الخاصة".
- ٤ - ٨ على "السمسار" في الحدود الممكنة بإخطار "العميل" بأي هامش يطلبه "مزود منصة التداول الخاصة" لـ "طلب الهامش" من وقت إلى آخر على "منصة التداول الخاصة" ويلتزم "العميل" بتسليمه لـ "السمسار" فوراً و خلال المدة الزمنية المحددة على "منصة التداول الخاصة" وبما يتفق مع تحفقات "الهامش" كما هي مبينة في الجدول (٣) والا يتم تسهيل مركز "العميل" و "السمسار" غير ملزماً بإخطار "العميل" وسيكون مطلوباً من "العميل" استيفاء "طلب الهامش" وبحسب ما هو ضروري الستيفاء، البند ٨ - ٣ وبغض النظر عن الاخطار.

- 10.1 The Broker shall keep the cash into the Client Cash Account(s) held with the Broker segregated in its books and records from the Broker's own cash.
- 10.2 Notwithstanding the foregoing, the Client acknowledges, understands and agrees that any cash and/or Margin transferred to the Trading Sub-Account held with the Branded Platform Provider or outstanding to the credit balance of such Trading Sub-Account or held in the Client Cash Account pending transfer to the Branded Platform Provider in cover for any Instruction pursuant to this Agreement, shall be subject to the terms and provisions of the ITA, and hence:
- (i) such cash and/or Margin will be held by the Branded Platform Provider as a bank and not as a trustee;
- (ii) such cash and/or Margin as well as any of the Broker's other cash Trading Accounts or Trading Sub-Accounts opened with the Branded Platform Provider (including those trading sub-accounts opened for the Proprietary Contracts or for the Broker's other clients) shall not be segregated from the Branded Platform Provider's own cash or held in separate accounts from the Branded Platform Provider's own cash;
- (iii) The Branded Platform Provider shall only provide records of the Client's cash position in the relevant Trading Sub-Account, which shall be available to the Client through the Branded Trading Platform;
- (iv) in case of the Branded Platform Provider's bankruptcy or any similar event, such cash and/or Margin of the Client may be commingled with the Branded Platform Provider's own cash used by any administrator to settle and discharge the Branded Platform Provider's outstanding liabilities. Accordingly, claims for such cash and/or Margin shall be unsecured, have no priority and rank **pari passu** with other unsecured claims by the creditors of the Branded Platform Provider. Consequently:
- (a) there is a possibility in such event that the Client may not be able to retrieve a portion of or the entire balance of such cash and/or Margin;
- (b) if the Broker retrieves any such cash from the Branded Platform Provider, it may be commingled with other claims for cash and/or Margin balances owed to other clients of the Broker and in case the amounts retrieved from the Branded Platform Provider do not cover full repayment for all outstanding balances owed to all of the Broker's clients (including the Client) the Broker shall apply such proceeds, after the deduction of all costs and expenses due to the Broker in relation thereto, between all the Broker's clients on a **pro rata** basis; and
- (c) the Client shall not be entitled to receive any amounts from the Broker in connection with any outstanding balances of cash and/or Margin under this clause 10.2, unless and until the Broker receives such amounts from the Branded Platform Provider, and without prejudice to the Broker's right to apply the proceeds between its clients pursuant to paragraph (b) above and to deduct all costs and expenses due to the Broker in relation thereto from such amounts so received by the Broker.
- (v) In the event of the Branded Platform Provider's bankruptcy or any similar event including the default of the Branded Platform Provider, the Broker will undertake the following:
- (a) make and retain record of the Client's share of the shortfall and promptly notify the amount of the shortfall to the Client except where the Broker chooses to cover the shortfall;
- (b) unless the Broker chooses to cover the shortfall in the Client cash balances held (or which should have been held) in the Trading Sub-Account such shortfalls shall be borne by clients, in proportion to the respective value of their client cash balances.
- (c) stop transferring the Client's cash to the Trading Sub-Account unless the Client instructs the Broker otherwise in order to settle an outstanding obligation of the Client with the Branded Platform Provider.

Client Securities/Assets

- 10.3 The Client acknowledges, understands and agrees that any Securities outstanding to the credit balance of the Trading Sub-Account or acquired in connection with any Offshore Contract, shall be subject to the terms and provisions of the ITA, and hence:
- (i) the Branded Platform Provider may act as custodian and may, subject to the Financial Business Act, appoint any other person including an Associate as a sub-custodian or otherwise to hold or record the Securities of the Broker, the Client and other clients of the Broker, including documents of title or certificates evidencing title to such Securities. For this purpose, the Branded Platform Provider may open accounts with and deposit Securities with any sub-custodian. The Branded Platform Provider will exercise such skill, care and diligence in the selection, appointment and periodic review of sub-custodians as is required by the Financial Business Act.

- 1-1-1 على "السمسار" الاحتفاظ بالنقدية في "الحسابات النقدية للعميل" لدى "السمسار" منفصلة في دفاتره وسجلاته عن النقدية الخاصة بـ"السمسار".
- 1-1-2 بغض النظر عما تقدم يقر ويدرك ويوافق "العميل" بأن أي نقدية و / أو هامش يتم تحويلها لـ "الحساب الفرعي للتداول" لدى "مزود منصة التداول الخاصة" أو تكون معلقة في الرصيد الدائن لهذا "الحساب الفرعي للتداول" أو موجودة في "الحساب النقدي للعميل" في انتظار التحويل إلى "مزود منصة التداول الخاصة" لتغطية أي تعليمات طبقاً لهذه "الاتفاقية" تخضع للشروط في اتفاقية تداول المؤسسات (ITA) وبناء عليه :
- (1) هذه النقدية و / أو "الهامش" سيحتفظ بها "مزود منصة التداول الخاصة" كبنك وليس كوكيل للأمانات.
- (2) هذه النقدية و / أو "الهامش" وكذلك أي "حسابات تداول نقدية" أخرى لدى "السمسار" أو "الحسابات الفرعية للتداول" المفتوحة لدى "مزود منصة التداول الخاصة" (ويشمل ذلك "الحسابات الفرعية للتداول" التي يتم فتحها لـ "العقود الخاصة" أو للعملاء الآخرين لـ "السمسار") لا يتم فصلها عن النقدية الخاصة بـ"مزود منصة التداول الخاصة" أو الاحتفاظ بها في حسابات منفصلة عن النقدية الخاصة بـ"مزود منصة التداول الخاصة".
- (3) يلتزم "مزود منصة التداول الخاصة" بتقديم السجلات الخاصة بالمركز النقدي لـ"العميل" في "الحساب الفرعي للتداول" فقط والذي يكون متوافراً لـ"العميل" من خلال "منصة التداول الخاصة".
- (4) في حالة إفلاس "مزود منصة التداول الخاصة" أو أي أحداث مماثلة فإن هذه النقدية و / أو هامش "العميل" قد تكون مختلطة بالنقدية الخاصة بـ"مزود منصة التداول الخاصة" المستخدمة من قبل أي حارس قضائي لتسوية ومخالصة الالتزامات المعلقة على "مزود منصة التداول الخاصة". وبناء عليه فإن الدعاوي الخاصة بهذه النقدية و / أو "الهامش" تكون غير مضمونة وليس لها أولوية وتأتي في ترتيب مماثل مع الدعاوي الأخرى الغير مضمونة من دائنين "مزود منصة التداول الخاصة" وبالتالي:
- (أ) يوجد احتمالية عدم قدرة "العميل" على استرجاع رصيد النقدية و / أو "الهامش" كلياً أو جزئياً
- (ب) إذا قام "السمسار" باسترجاع أي نقدية من "مزود منصة التداول الخاصة" قد تكون مختلطة مع المطالبات الأخرى للنقدية و / أو أرصدة "الهامش" المستحقة للعملاء الآخرين لـ"السمسار" وإذا كانت المبالغ التي تم استرجاعها من "مزود منصة التداول الخاصة" لا تغطي الاسترداد الكامل لجميع الأرصدة المعلقة المستحقة لجميع عملاء "السمسار" (بما في ذلك "العميل") فإن "السمسار" سوف يقسم هذه الإيرادات بين عملاء "السمسار" بالتناسب بعد خصم جميع التكاليف والنفقات المستحقة لـ"السمسار" بخصوص ذلك؛ و
- (ج) لن يحق لـ"العميل" تلقي أي مبالغ من "السمسار" بخصوص أي أرصدة نقدية معلقة و / أو "الهامش" طبقاً لهذا البند 10-1-1 إلا حين يتسلم "السمسار" هذه المبالغ من "مزود منصة التداول الخاصة" وبدون التأثير على حق "السمسار" في تقسيم الإيرادات بين عملائه طبقاً للفقرة (ب) عليه وخصم جميع النفقات والتكاليف المستحقة لـ"السمسار" بخصوص ذلك من هذه المبالغ التي تسلمها "السمسار".
- (5) في حالة إفلاس "مزود منصة التداول الخاصة" أو أي أحداث مماثلة بما في ذلك خلال "مزود منصة التداول الخاصة" فعلى "السمسار" ما يلي:
- (أ) إعداد وحفظ سجلات حصة "العميل" من "الخسارة" ويقوم بإخطار "العميل" فوراً بقيمة هذه "الخسارة" إلا في حالة اختيار "السمسار" لتغطية "الخسارة".
- (ب) ما لم يتم "السمسار" باختيار تغطية "الخسارة" في "الأرصدة النقدية للعميل" (والتي من المفترض أن يحتفظ بها) في "الحساب الفرعي للتداول" فإن هذه "الخسارة" سيتحملها العملاء بالتناسب مع قيمة الأرصدة النقدية لكل عميل
- (ج) يتم إيقاف تحويل نقدية "العميل" إلى "الحساب الفرعي للتداول" إلا إذا أصدر "العميل" "التعليمات" لـ"السمسار" بخلاف ذلك لغرض تسوية الالتزامات المعلقة على "العميل" لدى "مزود منصة التداول الخاصة".

الأصول / الأوراق المالية للعميل

- 1-3-1 يقر ويدرك ويوافق "العميل" بأن أي "أوراق مالية" معلقة في الرصيد الدائن لـ"الحساب الفرعي للتداول" أو تم الاستحواذ عليها وفقاً لأي "عقد خارجي" ستخضع لشروط اتفاقية تداول المؤسسات (ITA) وبناء عليه :
- (1) يحد لـ"مزود منصة التداول الخاصة" أن يعمل كأمين حفظ وفقاً للقانون المعاملات المالية أن يعين أي شخص آخر بما في ذلك "شركة مرتبطة كأمين حفظ من الباطن أو غير ذلك ليقوم بحفظ أو تسجيل "الأوراق المالية" لـ"السمسار" و "العميل" العملاء الآخرين لـ"السمسار" ويشمل ذلك مستندات حق الملكية أو الشهادات التي تثبت حق الملكية لهذه "الأوراق المالية". ولهذا الغرض فإن "مزود منصة التداول الخاصة" يمكنه فتح الحسابات وإيداع "الأوراق المالية" لدى أي أمين حفظ من الباطن. ويلتزم "مزود منصة التداول الخاصة" ببذل العناية والتدقيق في الاختيار والتعيين والمراجعة الدورية الأمين الحفظ من الباطن وفقاً للقانون معاملات المالية

- (ii) the Branded Platform Provider's custody accounts shall be named accordingly to comply with the Danish Financial Business act's requirements, where on an overall omnibus level the Branded Platform Provider shall segregate the securities of the Broker, the Client and other clients of the Broker in order for clients to retrieve such securities in case of the Branded Platform Provider's default;
- (iii) the Branded Platform Provider's internal books and ledgers shall reflect record of securities' holdings of the Broker and each of its clients trading with the Branded Platform Provider (including the Client) which would be used by any administrator in case of the Branded Platform Provider's insolvency or any similar event in accordance with clause 72(2)39 of the Danish Financial Business Act;
- (iv) any registrable Securities shall be registered in the name of (a) a nominee company controlled by the Branded Platform Provider, (b) an Associate, (c) a sub-custodian or another third party, or (d) in the Broker's name. Alternatively, such Securities may be registered in the Branded Platform Provider's name where securities are subject to the law or market practice of a jurisdiction outside Denmark and the Branded Platform Provider has taken reasonable steps to determine that it is in the Broker and/or the Client's best interests to register or record it in that way and it is not feasible to do otherwise because of the nature of the applicable law or market practice;
- (v) the Branded Platform Provider will keep, and use best efforts to cause any sub-custodian to keep, accurate records with respect to all transactions carried out by the Branded Platform Provider with the Broker;
- (vi) where Securities are held on the Client's behalf outside Bahrain, they may be subject to different settlement, legal, regulatory requirements, insolvency requirements and different practices for the identification of securities as apply in Bahrain, in which case, the Client's rights to such Securities may differ depending on the jurisdiction in which they are held;
- (vii) the Client shall not be entitled to retrieve in-kind or assign any Securities in the Branded Platform Provider's omnibus Trading Sub-Account and shall only be entitled to the cash proceeds of the sale, liquidation, termination and close-out of any relevant Securities and/or Offshore Contracts in accordance to the terms of this Agreement (clauses 10.13 to 10.19) and subject to the terms of clause 10.2 above.
- (viii) Without prejudice to point clause 10.3 (vii) above, the Broker may accept the transfer of special types of securities from the Trading Sub-Account to a third party according to the Broker's absolute discretion on a case by case basis, provided that the Client has satisfied all its obligations under this Agreement and the Client's transferred position fully funded in advance and the associated fees to the Broker satisfied.

- (٢) يتم تحديد حسابات أمانة الحفظ الخاصة بـ "مزود منصة التداول الخاصة" وفقاً لمتطلبات القانون الدانماركي للمعاملات المالية ويقوم "مزود منصة التداول الخاصة" بفصل الأوراق المالية الخاصة بكل من "السمسار" و "العميل" والعملاء الآخرين لـ "السمسار" في حساب مجمع لكي يتمكن العملاء من استرجاع هذه "الأوراق المالية" في حالة خلال "مزود منصة التداول الخاصة".
- (٣) تعكس فحار وسجلات "مزود منصة التداول الخاصة" الداخلية سجلات حياة "الأوراق المالية" لـ "السمسار" وكل من عملائه الذين يتداولون مع "مزود منصة التداول الخاصة" (بما فيهم "العميل") والتي يتم استخدامها من قبل أي محبر في "حالة إفسار" "مزود منصة التداول الخاصة" أو أي أحداث مماثلة طبقاً للبند ٧٢ - (٢) - ٣٩ في قانون معاملات المالية الدانماركي.
- (٤) أي "أوراق مالية" قابلة للتسجيل يتم تسجيلها باسم (أ) شركة يتم تحديدها وتكون خاضعة لسيطرة "مزود منصة التداول الخاصة" (ب) شركة مرتبطة "أو (ج) أمين حفظ من الباطن أو الغير أو (د) "السمسار". ويمكن تسجيل هذه "الأوراق المالية" باسم "مزود منصة التداول الخاصة" حيثما كانت "الأوراق المالية" تخضع للقانون أو ممارسات السوق خارج الدانمارك واتخذ "مزود منصة التداول الخاصة" خطوات مناسبة لتحديد بأنه من مصلحة "السمسار" و / أو "العميل" أن يتم التسجيل بهذا الأسلوب وغير ممكن القيام بخلاف ذلك بسبب طبيعة القانون المطبق أو ممارسة السوق
- (٥) على "مزود منصة التداول الخاصة" بأن يحتفظ ويبدل أمضل جهده لتكليف أي أمين حفظ من الباطن للاحتفاظ بسجلات دقيقة فيما يتعلق بجميع المعاملات التي تتم من قبل "مزود منصة التداول الخاصة" مع "السمسار".
- (٦) حينما يتم الاحتفاظ بـ "الأوراق المالية" بالنيابة عن "العميل" خارج مملكة البحرين فإنها قد تخضع لمتطلبات قانونية ورقابية مختلفة ومتطلبات خاصة بالنسبة والاعسار وتعريف مختلف لـ "الأوراق المالية" عن ما هو مطبق في مملكة البحرين وفي هذه الحالة فإن حقوق "العميل" في هذه "الأوراق المالية" قد تختلف وفقاً للاختصاص حيث يتم الاحتفاظ بها
- (٧) لن يكون لـ "العميل" الحق في الاسترجاع العيني أو التنازل عن "الأوراق المالية" في "الحساب الفرعي للتداول" المجمع لدى "مزود منصة التداول الخاصة" وسيكون له الحق فقط في الإيرادات النقدية نتيجة البيع والتسليم والانتهاء والافصال لـ "الأوراق المالية" المعنية و/أو "بالعقود الخارجية" طبقاً لشروط هذه "الاتفاقية" (البند ١٠ - ١٣ إلى ١٠ - ١٩) ويخضع ذلك لشروط البند ١٠ - ٢٠ أعلاه
- (٨) بدون التأثير على الفقرة ١٠ - ٣ (٧) أعلاه فإن "السمسار" يمكنه أن يقلل تحويل أنواع خاصة من "الأوراق المالية" من "الحساب الفرعي للتداول" للغير وفقاً لسلطة "السمسار" التقديرية المطلقة على أساس كل حالة على حدة وبشرط أن يكون "العميل" قد قام باستيفاء جميع التزاماته طبقاً لهذه "الاتفاقية" والمركز الخاص بـ "العميل" الذي يراد تحويله قد تم تمويله بالكامل مقدماً واستيفاء الرسوم التابعة لـ "السمسار".

Interest & Currency Conversion

تحويل الفوائد والعملة

- 10.4 Subject to clause 10.5 below and save as otherwise agreed in writing, the Broker shall not be liable to:
- (i) pay interest to the Client on any credit balance in any Client Cash Account or in any Trading Sub-Account or any other sum held by the Broker or by the Branded Platform Provider; or
- (ii) account to the Client for any interest received by the Broker on such sums or in connection with any Offshore Contract.
- 10.5 The Client is entitled to interest on the basis of the Client's positive Net Free Equity in accordance with the commissions, fees and charges and Margin as set out on the Branded Trading Platform.
- 10.6 The Client is obliged to pay interest on the basis of the Client's negative Net Free Equity in accordance with the commissions, fees and charges and Margin as set out on the Branded Trading Platform.
- 10.7 The Broker may vary such interest rates and/or thresholds for interest calculation without notice when changes are to the Client's advantage, or the grounds for changes are due to external circumstances beyond the Broker's control. Such circumstances are:
- (i) changes in the monetary or credit policies domestic or abroad that affect the general interest level in a way that is of importance to the Broker;
- (ii) other changes in the general interest level, including in the money and bond markets, that is of importance to the Broker;
- (iii) changes in the relationship with the Broker's counterparties or the Branded Platform Provider, which affect the Broker's cost structures.
- 10.8 The Broker may vary such interest rates with a seven days' notice if:
- (i) market conditions, including competitive behaviour, call for a change to the Broker's conditions;
- (ii) the Broker wishes to change its general commission, fee and pricing structure for commercial reasons and/or

- ٤ - ١٠ بشرط الالتزام بالبند ١٠ - ٥ أعلاه وباستثناء ما هو متفق عليه بخلاف ذلك كتابياً، فإن "السمسار" لن يكون مسؤولاً عن:
- (١) الفوائد لـ "العميل" على أي رصيد دائن في أي حساب نقدي لـ "العميل" أو في أي "حساب فرعي للتداول" أو أي مبلغ آخر لدى "السمسار" أو "مزود منصة التداول الخاصة"؛ أو
- (٢) تقديم لـ "العميل" أي فوائد يتسلمها "السمسار" على تلك المبالغ أو بالارتباط بأي "عقد خارجي".
- ٥ - ١٠ يحق لـ "العميل" الفوائد على أساس حقوق الملكية الحرة الصافية الإيجابية (Equity Free Net positive) لـ "العميل" وفقاً للعمولات والرسوم و"الهامش" كما هو مبين في "منصة التداول الخاصة".
- ١٠ - ١٠ يلتزم "العميل" بدفع الفوائد على أساس حقوق الملكية الحرة الصافية السالبة (Equity Free Net negative) لـ "العميل" وفقاً للعمولات والرسوم و"الهامش" كما هو مبين في "منصة التداول الخاصة".
- ٧ - ١٠ يمكن لـ "السمسار" تعديل أسعار الفائدة و/أو القيمة الحدية لحساب الفوائد بدون إخطار إذا كانت هذه التعديلات لصالح "العميل" أو إذا كان أساس التعديلات نتيجة لظروف خارجة عن إرادة "السمسار" وتشمل هذه الظروف:
- (١) التعديلات في السياسات المالية أو سياسات الائتمان المحلية أو الخارجية التي تؤثر على مستوى الفائدة بشكل عام وبشكل يمثل أهمية لـ "السمسار".
- (٢) التعديلات الأخرى في مستوى الفائدة بشكل عام وتشمل ذلك أسواق المال والسندات بشكل يمثل أهمية لـ "السمسار".
- (٣) التعديلات في العلاقة مع "الاطراف المقابلة" لـ "السمسار" أو "مزود منصة التداول الخاصة" بشكل يؤثر على نظم تكاليف "السمسار".
- ٨ - ١٠ يستطيع "السمسار" تعديل أسعار الفائدة من خلال إخطار مدته سبعة أيام في الحالات التالية:
- (١) إذا كانت أحوال السوق بما في ذلك السلوكيات المناهضة تستدعي التعديل في شروط "السمسار"؛
- (٢) يرغب "السمسار" في تعديل العمولة العامة وهيكل الرسوم والاسعار الخاص به لأسباب تجارية؛ و / أو

- (iii) changes to significant particulars of the Client, based on which individual conditions were provided, occurs.
- The Client is deemed to have accepted such changes if it does not, before the proposed date of their entry into force, notify the Broker that it does not accept them.
- 10.9 The Broker is entitled, but shall not in any circumstances be obliged, to convert:
- (i) any realised gains, losses, option premiums, commissions, interest charges and brokerage fees which arise in a currency other than the Base Currency to the Base Currency;
- (ii) any cash currency deposit to another cash currency deposit for the purpose of purchasing an asset or covering the Purchase Amount or Margin denominated in a currency other than the Base Currency;
- (iii) any monies held by the Broker for the Client into such other currency as the Broker considers necessary or desirable to cover the Client's obligations and liabilities in that currency.
- 10.10 The Broker and/or the Branded Platform Provider may, for the purposes of any set-off, netting, security interest enforcement, currency conversion or calculation, convert an obligation in one currency to another currency at the exchange rate as the Branded Platform Provider and/or the Broker may reasonably determine. The Branded Platform Provider and/or the Broker shall be entitled to add a Mark-up to the exchange rates, which shall be the sole liability of the Client.

- (٣) التعديلات في التفاصيل الجوهرية لـ "العميل" والتي على أساسها يتم تحديد الشروط الفردية
- يُعتبر "العميل" أنه قد قبل هذه التعديلات إذا لم يقوم بإخطار "السمسار" بأنه لا يقبل التعديلات قبل التاريخ المقترح لسريان مفعول التعديلات
- يحق لـ "السمسار" ولكنه ليس ملزماً أن يحول في أي من الأحوال الآتية:
- (١) أي مكاسب أو "خسائر" محققة أو هامش الخيارات والعمولات ورسوم الفوائد والسمسرة الناتجة بعملة أخرى غير "العملة الأساسية" إلى "العملة الأساسية".
- (٢) أي إيداعات نقدية بعملة إلى إيداعات نقدية بعملة أخرى لغرض شراء أصول أو تغطية "قيمة الشراء" أو "الهامش" المحدد بعملة أخرى غير "العملة الأساسية".
- (٣) أي أموال يحتفظ بها "السمسار" لـ "العميل" إلى عملة أخرى بحسب ما يعتبره "السمسار" ضرورياً أو مفضلاً لتغطية التزامات ومسؤوليات "العميل" بهذه العملة
- ١٠ - ١٠ يحق لـ "السمسار" و / أو "مزود منصة التداول الخاصة" لغرض أي مقاصة أو تنفيذ الضمان أو تحويل أو حساب العملة أن يحول الالتزامات من عملة إلى عملة أخرى بسعر الصرف بحسب ما يقرره "مزود منصة التداول الخاصة" و / أو "السمسار" في الحدود المناسبة. ويحق لـ "مزود منصة التداول الخاصة" و / أو "السمسار" إضافة "هامش ربح" على أسعار الصرف والتي تكون مستولية حصرية على "العميل".

Pledge Agreement

- 10.11 Any and all Securities transferred to the Broker by the Client or held by the Broker or by the Branded Platform Provider on behalf of the Client is pledged as a security for any liability that the Client may have or get towards the Broker or any liability of the Broker towards the Branded Platform Provider with respect to such Securities. Without limitation, such security shall comprise the credit balances on the Client Cash Accounts, the Securities registered as belonging to the Client on the Broker's books, and the value of the Client's open positions with the Broker and/or the Branded Platform Provider.
- 10.12 If the Client fails to fulfil any obligation under the Agreement, the Broker is entitled to sell any pledged Security immediately without any notice or court action. Such sale shall take place by the means that the Broker in its reasonable discretion determines and at the price that the Broker in its reasonable discretion determines to be the best obtainable.

عقد الرهن

- ١١ - ١٠ أي من جميع "الأوراق المالية" المحولة من "العميل" إلى "السمسار" أو التي يحتفظ بها "السمسار" أو "مزود منصة التداول الخاصة" بالنسبة عن "العميل" يتم رهنها كضمان لأي التزامات قد تكون على "العميل" تجاه "السمسار" أو أي التزامات على "السمسار" تجاه "مزود منصة التداول الخاصة" بخصوص هذه "الأوراق المالية". وبدون الحد من عمومية ما تقدم فإن هذا الضمان يشمل الارصدة الدائنة في "الحسابات النقدية للعميل" و "الأوراق المالية" المسجلة لـ "العميل" في دفاتر "السمسار" وقيمة المراكز المفتوحة لـ "العميل" لدى "السمسار" و / أو "مزود منصة التداول الخاصة".
- ١٢ - ١٠ في حالة اخلال "العميل" في استيفاء أي التزامات طبقاً لـ "الاتفاقية" يحق لـ "السمسار" بيع أي ضمانات مرهونة فوراً بدون أي إخطار أو حكم محكمة. وهذا البيع سيتم بالوسائل التي يقرها "السمسار" وفقاً لسلطته التقديرية المناسبة وبالسعر الذي يقرره "السمسار" وفقاً لسلطته التقديرية المناسبة على أساس أنه أفضل سعر تم الحصول عليه

Netting Agreement

- 10.13 If on any date the same amounts are payable under the Agreement by a Party to the other in the same currency, then, each Party's obligations to make payment of any such amount will be automatically satisfied by netting. If the amounts are not in the same currency, the amounts shall be converted by the Branded Platform Provider in accordance with the principles referred to in clauses 10.4 to 10.10.
- 10.14 If the aggregate amount that is payable by one Party exceeds the aggregate amount that is payable by the other Party, then the Party by whom the larger aggregate amount is payable shall pay the excess to the other Party and the obligations to make payment of each Party will be satisfied and discharged.
- 10.15 If the Client, at any time, has a negative cash balance in any Client Cash Account, the Broker is entitled but not obligated to net between the Client Cash Accounts. The Client shall bear all the charges and any other costs associated with such netting in accordance with the commission, fees and charges as set out in the Branded Trading Platform.

عقد المقاصة

- ١٣ - ١٠ إذا حدث في أي تاريخ أن كانت نفس المبالغ مستحقة الدفع طبقاً لـ "الاتفاقية" من "طرف" لـ "طرف" آخر بنفس العملة فإن التزامات كل "طرف" بدفع المدفوعات إلى مبلغ هكذا سيتم استيفائها تلقائياً من خلال المقاصة/التسوية وإذا كانت المبالغ ليست بنفس العملة فإن المبالغ يتم تحويلها من قبل "مزود منصة التداول الخاصة" طبقاً للمبادئ المشار إليها في البنود ١٠ - ٤ إلى ١٠ - ١.
- ١٤ - ١٠ إذا كانت القيمة الاجمالية المستحقة الدفع من أحد "الطرفين" تتجاوز القيمة الاجمالية المستحقة الدفع من "الطرف" الأخر فإن "الطرف" المطلوب منه دفع القيمة الاجمالية الأكبر عليه أن يدفع الفرق لـ "الطرف" الأخر والالتزامات بدفع المدفوعات لكل "طرف" يتم استيفائها ومخالفتها
- ١٥ - ١٠ إذا كان "العميل" في أي وقت من الأوقات لديه رصيد نقدي سالب في أي حساب نقدي لـ "العميل" فإن "السمسار" له الحق وليس عليه اللزام في التسوية بين الحسابات النقدية للعميل. وبتلزم "العميل" بتحمل جميع الرسوم وأي تكاليف أخرى مرتبطة بهذه التسويات طبقاً للعمولات والرسوم كما هي مبنية في "منصة التداول الخاصة".

Termination and Close-out Netting

- 10.16 On the occurrence of an Event of Default by the Client, the Broker may, by notice to the Client specify a date for the termination and liquidation of all the Contracts or whole positions [the "Liquidation Date"] save that on the occurrence of an Event of Default which is an Act of Insolvency in respect to the Client, the date immediately prior to the Act of Insolvency (being the same day or the prior day as the case may be) shall automatically constitute a Liquidation Date without the Broker being required to give notice of such. On the Liquidation Date:
- (i) neither the Broker nor the Client shall be obliged to make any further payments or deliveries under any Offshore Contract which would, but for this clause 10.16, have fallen due on or after the Liquidation Date and such obligations shall be satisfied by settlement (whether by payment, set-off or otherwise) of the Liquidation Amount in accordance with this Agreement;

الإلغاء والتصفية عند الإقفال

- ١٦ - ١٠ عند حدوث "حالة لإخلال" من جانب "العميل" فإن "السمسار" يمكنه بموجب إخطار لـ "العميل" أن يحدد تاريخاً لإلغاء وتصفية جميع العقود أو المراكز الكاملة (ويشار إليه فيما يلي بـ "تاريخ التصفية") باستثناء أنه عند حدوث حالة إخلال تمثل "حالة إفسار" بالنسبة لـ "العميل" فإن التاريخ السابق مباشرة لإجراءات الاعسار (وهو نفس التاريخ أو اليوم السابق حسب الحالة) سيمثل تلقائياً "تاريخ التصفية" بدون أن يكون مطلوباً من "السمسار" أن يقدم إخطاراً بذلك. وفي "تاريخ التصفية":
- (١) لن يكون "السمسار" أو "العميل" ملزماً بإجراء أي مدفوعات أخرى أو تسليم وفقاً إلى "عقد خارجي" والتي تكون مستحقة لولا هذا البند ١٠ - ١٦ بتاريخ أو بعد "تاريخ التصفية" وهذه الالتزامات يتم استيفائها بالتسويات (سواءً من خلال الدفع أو المقاصة أو خلاف ذلك) لـ "قيمة التصفية" طبقاً لهذه "الاتفاقية"؛ و

- (ii) or as soon as reasonably practicable thereafter, the Broker shall, determine in respect of each Offshore Contract its total costs and losses or gain, in each case, in the Base Currency (and, if appropriate, including any loss of bargain, cost of funding or without duplication, cost, loss or, as the case may be, gain as a result of the termination, liquidation, obtaining, performing or re-establishing of any hedge or related trading position) of each payment or delivery which would have been required to have been made under each Offshore Contract but for the termination [and may (but need not) have due regard to, such market quotations published on, or official settlement prices set by, an Exchange or clearing organisation as may be available on, or immediately preceding, the date of calculation];
- (iii) for the purposes of clause 10.16 (ii), the Branded Platform Provider may convert amounts denominated in any currency other than the Base Currency into the Base Currency at the exchange rate reasonably determined by the Broker;
- (iv) The Broker shall treat each cost or loss to it, determined as above, as a positive amount and each gain by it, so determined, as a negative amount and aggregate all of such amounts to produce a single net positive or negative amount, denominated in the Base Currency (the "Liquidation Amount"); and
- (v) if the Liquidation Amount determined pursuant to this clause 10.16 is a positive amount, the Client shall pay such amount to the Broker immediately and if it is a negative amount, the Broker shall pay the absolute value of such amount to the Client. The Broker shall notify the Client of the Liquidation Amount, and by which party it is payable, as soon as reasonably practicable after the calculation of such amount.

- (٢) أو في أقرب وقت ممكن مناسب على "السمسار" أن يحدد "التكاليف الإجمالية" وال"خسائر" أو المكاسب الخاصة بكل "عقد خارجي" و"العملة الأساسية" (ويشمل ذلك أي "خسائر" بخصوص تكاليف التمويل أو بدون ازواج التكاليف و"الخسارة" حسب الحالة والمكسب كنتيجة للإلغاء، أو التصفية أو الحصول على أو الأداء، أو إعادة التأسيس إلى تحوطات أو مركز تداول تابع (لكل دفعة أو توريدات مطلوبة بموجب كل "عقد خارج" لولا الانهاء) (والتي يمكن) ولكن لا يشترط أن تتم مع ملاحظة عروض أسعار السوق المنشورة أو أسعار التسويات الرسمية لدى أي "بورصة" أو غرفة للمقاصة بحسب ما هو متوفر في تاريخ الحساب أو مباشرة قبله؛ و
- (٣) لأغراض البند ١٠ - ١٦ (٢) فإن "مزود منصة التداول الخاصة" يمكنه تحويل المبالغ المحددة بعملة أخرى غير "العملة الأساسية" إلى "العملة الأساسية" بسعر الصرف المحدد في الحدود المناسبة من قبل "السمسار"؛ و
- (٤) على "السمسار" أن يتعامل مع كل تكاليف أو "خسائر" محددة عاليه على أنها مبالغ موجبة وكل مكاسب يتم تحديدها هكذا على أنها مبالغ سالبة وهكذا يقوم بتجميع كل هذه المبالغ لإنتاج قيمة موجبة أو سالبة صافية واحدة محددة ب"العملة الأساسية" (ويشار إليها فيما يلي بـ "قيمة التصفية")؛ و
- (٥) إذا كانت "قيمة التصفية" المحددة طبقاً لهذا البند ١٠ - ١٦ قيمة موجبة فعلى "العميل" أن يدفع هذا المبلغ لـ "السمسار" فوراً وإذا كانت قيمة سالبة فعلى "السمسار" أن يدفع قيمة هذا المبلغ للعميل. وعلى "السمسار" إخطار "العميل" بـ "قيمة التصفية" و"الطرف المتلزم بدفع المستحقات في أقرب وقت ممكن عملياً بعد حساب هذه القيمة

Settling or close-out

- 10.17 If, on the occurrence of an Event of Default by the Client, which is not an Act of Insolvency and the Broker does not specify a date for the termination and liquidation of the Offshore Contracts in accordance with clause 10.16, in addition to its rights set out in that clause:
- (i) the Broker shall be entitled to terminate and close out any Offshore Contract in respect of which the Client has failed to make any payment or delivery including fulfilment of a Margin Call;
- (ii) the Broker may satisfy the Client's obligations under any Offshore Contract in respect of which the Client has failed to make any payment or delivery including fulfilment of a Margin Call; or
- (iii) the Broker may novate, assign or otherwise transfer to a third party the Client's rights and obligations under any Offshore Contract in respect of which the Client has failed to make any payment or delivery including fulfilment of a Margin Call.
- 10.18 The Client shall indemnify the Broker in respect of all Losses suffered or incurred as a result of the Broker taking any action under clause 10.17 including in respect of any amount advanced under clause 10.17 (ii) and 10.17 (iii) (including the cost of borrowing or buying any cash or Securities).

التسوية أو الإقفال

- ١٧ - ١٠ عند حدوث "حالة إخلال" من قبل "العميل" غير "حالة إفسار" ولم يحدد "السمسار" تاريخاً لإنهاء، وتصفية "العقود الخارجية" طبقاً للبند ١٠ - ١٦ بالإضافة إلى حقوقه المبينة في ذلك البند:
- (١) يحق لـ "السمسار" عندئذٍ إنهاء وإقفال أي "عقد خارجي" حيثما كان "العميل" مخطئاً في دفع أي مدفوعات أو التسليم بما في ذلك استيفاء "طلب الهامش";
- (٢) يحق لـ "السمسار" استيفاء التزامات "العميل" بموجب أي "عقد خارجي" حيثما كان "العميل" مخطئاً في دفع أي مدفوعات أو التسليم بما في ذلك استيفاء "طلب الهامش"؛ أو
- (٣) يحق لـ "السمسار" التجديد أو التنازل أو التحويل للغير حقوق والتزامات "العميل" بموجب أي "عقد خارجي" حيثما كان "العميل" مخطئاً في دفع أي مدفوعات أو التسليم بما في ذلك استيفاء "طلب الهامش";
- ١٨ - ١٠ يلتزم "العميل" بتعويض "السمسار" وتجنبه الضرر بخصوص جميع "الخسائر" التي تعرض لها كنتيجة لاتخاذ "السمسار" لأي إجراءات طبقاً للبند ١٠ - ١٧ ويشمل ذلك ما يتعلق بأي مبالغ مدفوعة طبقاً للبند ١٠ - ١٧ (٢) و ١٠ - ١٧ (٣) (ويشمل ذلك تكاليف الاقتراض أو الشراء، أي نقدية أو "أوراق مالية")

General Set-off

- 10.19 In accordance with CL 6.1.2 (h) of the CBB Rulebook Volume 4, on the occurrence of an Event of Default, which cannot be remedied within 10 days, the Broker shall (i) notify the Client to the extent possible and (ii) be entitled to set-off any of the Broker's obligations to the Client (including a Liquidation Amount and amounts on the Account) against any obligation (whether matured or immatured (in which case such obligation may in good faith be estimated by the Broker, subject to a proper accounting when the obligation is ascertained), contingent or not contingent and regardless of the currency, place of payment or booking office of the obligation) owed by the Client to the Broker under this Agreement or any other agreement whatsoever between the Parties. The Broker will be entitled to exercise any lien, charge or power of sale pursuant to any agreement between the Broker and the Client against such obligations owed by the Client.

المقاصة العامة

- ١٩ - ١٠ طبقاً للمادة (h) CL6.1.2 في دليل قواعد مصرف البحرين المركزي المجلد ٤، عند حدوث "حالة إخلال" لا يمكن معالجتها خلال ١٠ أيام، يجب على "السمسار" (١) إخطار "العميل" في الحدود الممكنة (٢) سيكون له الحق في المقاصة بأي التزامات لـ "السمسار" تجاه "العميل" (ويشمل ذلك "قيمة التصفية" والمبالغ في الحساب) مقابل أي التزامات (سواء كانت مستحقة أو غير مستحقة). في هذه الحالة، يمكن تقدير هذا الالتزام بالنسبة من قبل "السمسار" ويخضع ذلك للحسابات المناسبة، سواء طارئة أو غير طارئة، وبغض النظر عن العملة أو مكان الدفع أو مكتب تسجيل الالتزامات. يتم دفع الالتزامات المستحقة من "العميل" لـ "السمسار" طبقاً لهذه "الاتفاقية" أو أي عقد آخر بين "الطرفين". ويحق لـ "السمسار" تنفيذ أي رهونات أو البيع بموجب أي عقد بين "السمسار" و "العميل" في مقابل الوفاء بهذه الالتزامات المستحقة على "العميل".

11. Standard of Care

١١ - مستوى العناية

Limitations on the Broker's Liability:

حدود مسؤولية "السمسار"

- 11.1 The Broker is responsible for the performance of only those duties as are expressly set forth herein, including the performance of any Instruction given that is consistent with this Agreement. The Broker shall have no implied duties or obligations. The Broker shall not be liable for, and gives no representation in connection with, the performance or profitability of the Offshore Contracts or any other transactions.
- 11.2 The Client shall (and the Broker shall not) be responsible for ensuring that the use of EFG Hermes Platform and/or the Branded Trading Platform by the Client from any location is fully in accordance with all applicable local laws and regulations.
- 11.3 The Broker will not be liable for any Loss incurred by the Client in connection with this Agreement, including without limitation:

- ١١ - ١ سيكون "السمسار" مسئولاً فقط عن أداء الالتزامات كما هي مبينة صراحة في هذه "الاتفاقية" ويشمل ذلك أداء أي تعليمات مقدمة وفقاً لهذه "الاتفاقية". ولن يكون على "السمسار" أي التزامات أو مسئوليات ضمنية ولن يكون "السمسار" مسؤولاً ولا يقدم أي تعهدات بخصوص الأداء أو الربحية لـ "العقود الخارجية" أو أي معاملات أخرى
- ١١ - ٢ سيكون "العميل" مسئولاً (و"السمسار" غير مسئول) عن ضمان أن استخدام "منصة إبي إف جي هيرميس" و/أو "منصة التداول الخاصة" من قبل "العميل" من أي موقع متفق تماماً مع جميع القوانين واللوائح المحلية المطبقة
- ١١ - ٣ لن يكون "السمسار" مسؤولاً عن أي "خسائر" يتعرض لها "العميل" بالارتباط بهذه "الاتفاقية" ويشمل ذلك على سبيل المثال الأضرار:

- (i) any Loss due to the termination or blockage of EFG Hermes Platform and/or the Branded Trading Platform by the Branded Platform Provider owing to the acts or omissions of any third party or pursuant to any applicable law;
- (ii) any Loss due to any unlawful use of EFG Hermes Platform and/or the Branded Trading Platform;
- (iii) Loss in cases of abnormal and unforeseeable circumstances beyond the control of the Broker pleading for the application of those circumstances, the consequences of which would have been unavoidable despite all efforts to the contrary;
- (iv) any indirect losses and/or losses, expense, cost or liability suffered or incurred by the Client from operational failures preventing the use of EFG Hermes Platform and/or the Branded Trading Platform; transmission failure or delays or similar technical errors; interruptions preventing the Client from accessing EFG Hermes Platform and/or the Branded Trading Platform and damage caused by matters relating to the Client's own computer systems;
- (v) Losses resulting from the Client's installation and use of the computer programs used on EFG Hermes Platform and/or the Branded Trading Platform, unless such liability follows from indispensable rules of law. The Client is responsible for ensuring that EFG Hermes Platform and/or the Branded Trading Platform is adequately insured against direct and indirect losses which may result from the installation and use of the computer programs in the Client's computer system. Furthermore, the Client shall be obliged to make backup copies of data which, should such data be lost, might result in losses for the Client; or
- (vi) Losses due to the usage of EFG Hermes Platform and/or the Branded Trading Platform before the locking is affected, pursuant to clause 3.47 and 3.48 of this Agreement.
- (vii) EFG Hermes Platform may be available in several versions, which may be differentiated in various aspects including, but not limited to the level of security applied, products and services available etc. The Broker shall not be liable to the Client for any Loss, expense, cost or liability suffered or incurred by the Client due to the Client using a version different from the Broker's standard version with all available updates installed;
- (viii) any Loss (including consequential and other indirect losses) suffered or incurred by the Client as a result of or in connection with the provision of the Services;
- (ix) any Loss due to actions taken by the Broker according to its rights under the Agreement;
- (x) any Loss as a result of any acts, omissions, defaults or insolvency of the Exchange, the Branded Platform Provider, any of the Counterparties or for the operation of any clearance system;

unless such Loss arises directly from the Broker's fraud and is finally determined by a court of final jurisdiction. Notwithstanding the foregoing, the Broker shall not be liable for any consequential or other indirect loss, including any loss of profits, loss of goodwill or loss of business opportunity, suffered or incurred by the Client whether arising from the Broker's negligence or otherwise.

- (1) أي "خسائر" كنتيجة لإنهاء أو إيقاف "منصة إي إف جي هيرميس" و/أو "منصة التداول الخاصة" من قبل "مزود منصة التداول الخاصة" كنتيجة لتصرفات أو إخلال الغير أو طبقاً إلى قانون مطبق؛
- (2) أي "خسائر" كنتيجة لأي استخدام غير قانوني لـ "منصة إي إف جي هيرميس" و/أو "منصة التداول الخاصة"؛
- (3) "الخسائر" في الأحوال غير العادية والتي لم يمكن توقعها والخارجة عن إرادة "السمسار" بخصوص التطبيق في هذه الأحوال وإذا كانت نتائجها لا يمكن تجنبها على الرغم من جميع الجهود بخلاف ذلك؛
- (4) أي "خسائر" غير مباشرة و"الخسائر" والنقصات والتكاليف أو المسنويات التي تعرض لها أو تكبدها "العميل" نتيجة التقصيرات التشغيلية التي تمنع استخدام "منصة إي إف جي هيرميس" و / أو "منصة التداول الخاصة" وأخطأ، أو تأخيرات الإرسال أو الأخطاء الفنية المماثلة أو الانقطاع الذي يمنع "العميل" من الدخول إلى "منصة إي إف جي هيرميس" و / أو "منصة التداول الخاصة" والأضرار التي تحدث بسبب الأمور المرتبطة بأنظمة الكمبيوتر الخاصة بـ "العميل"؛
- (5) "الخسائر" الناتجة من تركيب واستخدام برامج الكمبيوتر من قبل "العميل" والمستخدمة في "منصة إي إف جي هيرميس" و / أو "منصة التداول الخاصة" إلا إذا كانت هذه المسنويات ناتجة بسبب قواعد القانون التي لا يمكن تجنبها. و"العميل" مسئول عن ضمان التأمين على "منصة إي إف جي هيرميس" و / أو منصة التداول الخاص بالشكل الكافي ضد "الخسائر" المباشرة وغير المباشرة والتي تنتج من تركيب واستخدام برامج الكمبيوتر في نظام كمبيوتر "العميل" بالإضافة إلى ذلك فإن "العميل" سيكون ملتزماً بإعداد النسخ الاحتياطية من البيانات في حالة فقد هذه البيانات إذا كان ذلك سيؤدي إلى "خسائر" على "العميل"؛
- (6) "الخسائر" نتيجة لاستخدام "منصة إي إف جي هيرميس" و"منصة التداول الخاصة" قبل تنفيذ الأفعال طبقاً للبند 3.47 و 3.48 من هذه الاتفاقية؛
- (7) قد تكون "منصة إي إف جي هيرميس" متوافرة في إصدارات عديدة والتي يمكن تمييزها من عدة أوجه ويشمل ذلك على سبيل المثال لا الحصر مستوى التأمين المطبق والمنتجات و"الخدمات" المتوافرة وغيرها. ولن يكون "السمسار" مسئولاً أمام "العميل" عن أي فقد أو نفقات أو تكاليف أو مسنويات يتعرض لها "العميل" كنتيجة لاستخدام "العميل" لإصدار مختلف عن الإصدار القياسي لـ "السمسار" مع تركيب جميع التحديثات المتوافرة؛
- (8) أي "خسائر" (ويشمل ذلك "الخسائر" المترتبة على و"الخسائر" غير المباشرة الأخرى) تكبدها "العميل" كنتيجة أو بالارتباط بتقديم "الخدمات"؛
- (9) أي "خسائر" نتيجة اتخاذ "السمسار" الإجراءات طبقاً لحقوقه في هذه الاتفاقية؛
- (10) أي خسارة كنتيجة لأي تصرفات أو تقصيرات أو إعسار "البورصة" أو "مزود منصة التداول الخاصة" أو أي من "الأطراف المقابلة" أو بسبب تشغيل أي نظام للمقاصة

إلا إذا كانت هذه "الخسائر" ناتجة بشكل مباشر عن غش وتدليس "السمسار" وفقاً لحكم نهائياً صادر من محكمة ذات اختصاص قضائي نهائي. وبعض النظر عما تقدم فإن "السمسار" لن يكون مسئولاً عن أي "خسائر" مترتبة أو "خسائر" غير مباشرة أخرى ويشمل ذلك أي فقد للأرباح أو فقد الشهرة أو فقد فرصة تجارية والتي تعرض لها أو تكبدها "العميل" وسواء كانت ناتجة بسبب إهمال "السمسار" أو خلافه

11.4 ع - 11 يقر ويقبل "العميل" بأنه لن يكون له حق الرجوع المباشر على "مزود منصة التداول الخاصة" أو "الأطراف المقابلة" ولن يكون له الحق في تلقي أي تعويض من "السمسار" بخصوص أي تصرفات أو إخلال أو إعسار "مزود منصة التداول الخاصة" أو هذه "الأطراف المقابلة" إلا عندما يتسلم "السمسار" هذا التعويض من "مزود منصة التداول الخاصة" أو هذه "الأطراف المقابلة" طبقاً للعقود المعنية مع "مزود منصة التداول الخاصة" ويحدد التأثير على حق "السمسار" في أن يتم تعويضه بالكامل وتجنبه الضرر عن أي "خسائر" أو تكاليف تكبدها بالارتباط بذلك وخضع هذه المبالغ من التعويض الذي يتسلمه "السمسار" من "مزود منصة التداول الخاصة" أو "الأطراف المقابلة" المعنية

11.5 ع - 11 "مزود منصة التداول الخاصة" عضو في صندوق ضمان المودعين والمستثمرين (Guarantee Fund for Depositors and Investors). و"السمسار" بالنيابة عن "العميل" قد يكون له الحق في التعويض إذا كان "مزود منصة التداول الخاصة" لا يمكنه استيفاء التزاماته في "العقود الخارجية" أو المعاملات من خلال "منصة التداول الخاصة" كنتيجة لإيقاف الدفع أو الإفلاس ويعتمد ذلك على الأحوال المطالبة حيث أن صندوق الضمان للمودعين والمستثمرين يقدم فقط التعويض لأنواع معينة من المطالبات والمودعين وتوجد حدود على قيمة التعويض الذي يمكن تقديمه. و"العميل" على علم ويقر ويوافق ويقبل بهذه المخاطر وتكون المسؤولية الكاملة على "السمسار" تجاه "العميل" في هذه "الاتفاقية" و"الجدول" التابع لها قاصرة على المبالغ التي يمكن لـ "السمسار" استرجاعها من "مزود منصة التداول الخاصة" وفقاً لصفة "السمسار" كوكيل إلا إذا كانت القوانين العامة في مملكة البحرين تتطلب خلاف ذلك.

Special Market Conditions and Prevention of Performance:

شروط السوق الخاصة ومنع الأداء:

- 11.6 The Broker and/or the Branded Platform Provider is entitled, in its reasonable professional opinion, to determine that an emergency or exceptional market condition exists. Such conditions include, but is not limited to, the suspension or closure of any market, the abandonment or failure of any event to which the Broker and/or the Branded Platform Provider relates its quotes or the occurrence of an excessive movement in the level of any trade and/or underlying market or the Broker's reasonable anticipation of the occurrence of such a movement. In such cases, the Broker and/or the Branded Platform Provider shall be entitled to increase its Margin Requirement, and/or close out any or all of the Client's open Offshore Contracts, transactions and/or suspend or modify the application of all or any of the terms of this Agreement without notice to the Client.
- 11.7 Without prejudice to clause 11.6. and subject to clause 11.9 each party will not be responsible for any failure to perform any of its obligations if such performance would result in it being in breach of any law, regulation, Market Rules or other requirement of any governmental or other authority in accordance with which it is required to act (including any rules or practice of the Exchange or any regulator) or if its performance is prevented, hindered or delayed by a Force Majeure. If a Force Majeure event has subsisted for a continuous period of 2 (two) months after notice thereof is given, and continues to subsist, the other party shall be entitled by giving 5 (five) calendar day's written notice to terminate this Agreement with termination taking effect upon the expiry of such notice. For the avoidance of doubt, the lack of financial funds shall never be considered an unforeseeable and/or uncontrollable excuse.
- 11.8 Each Party shall have in place appropriate business continuity or disaster recovery plan, which is designed to minimise the impact of Force Majeure on that Party's business or financial status including its obligations under this Agreement and shall utilise it appropriately on the occurrence of any such event. Each Party shall test its business continuity and disaster recovery plan on regular basis.

Client's Reporting Obligations:

- 11.9 The Client shall be solely responsible for all fillings, tax returns and reports on any transactions and Offshore Contracts executed under this Agreement or revenues relating thereto as may be required by any relevant authority, whether governmental or otherwise, applicable to the Client or to the relevant Offshore Contracts.
- 11.10 It is the Client's sole responsibility to ensure that it abides by all laws and regulations, including any applicable Market Rules to its transactions and Offshore Contracts, including any disclosures or reporting of substantial investments or holdings of Securities.

12. Client Default

Default & Remedies

- 12.1 Each and any of the following events shall constitute an Event of Default in relation to the Services under this Agreement, all of the Offshore Contracts, Margin Trades, Securities and other business with the Broker (regardless of whether the Event of Default only relates to part of the business with the Broker):
- (i) if the Client fails to make any payment or fails to do any other act or delivery required under the Agreement or by the Broker at its reasonable discretion, including payment or delivery of Margin or Equivalent Margin;
 - (ii) if the Client fails to remit funds necessary to enable the Broker to take delivery under any Offshore Contract on the first due date;
 - (iii) if the Client fails to provide assets for delivery, or take delivery of assets, under any Offshore Contract on the first due date;
 - (iv) if the Client dies or becomes of unsound mind;
 - (v) if an Act of Insolvency takes place;
 - (vi) if any distress, execution or other process is levied against any property of the Client and is not removed, discharged or paid within seven days;
 - (vii) if any security created by any mortgage or charge becomes enforceable against the Client and the mortgagee or chargee takes steps to enforce the security or charge;
 - (viii) if any indebtedness of the Client or any of its subsidiaries becomes immediately due and payable, or capable of being declared so due and payable, prior to its stated maturity by reason of default of the Client (or any of its subsidiaries) or the Client (or any of its subsidiaries) fails to discharge any indebtedness on its due date;
 - (ix) if the Client fails to fully comply with obligations under the Agreement or any Offshore Contract, including refrains from complying with Margin Requirements;
 - (x) if any of the representations or warranties given by the Client are, or become, untrue;

- 11 - ٦ يحق لـ "السمسار" و / أو "مزود منصة التداول الخاصة" بحسب تقديره المهني المناسب في أي بقر أن هناك حالة طوارئ أو أحوال استثنائية في السوق. وتشمل هذه الأحوال على سبيل المثال لا الحصر إيقاف أو إقفال أي أسواق أو عدم حدوث أو فشل أي حادثة مرتبطة بالعروض التي يقدمها "السمسار" و / أو "مزود منصة التداول الخاصة" أو عند حدوث تحركات زائدة في مستويات أي عملية و / أو سوق أو التقدير المناسب من قبل "السمسار" لحدوث هذه التحركات. وفي هذه الحالات فإن "السمسار" و / أو "مزود منصة التداول الخاصة" سيكون له الحق في زيادة "متطلبات الهامش" و / أو إقفال لأي من أو جميع "بالعقود الخارجية" المفتوحة الخاصة بـ "العميل" المعاملات و / أو إيقاف أو تعديل تطبيق أي من أو جميع شروط هذه "الاتفاقية" بدون الاخطار "العميل".
- 11 - ٧ بدون التأثير على البند ١١ - ٦ وبشروط الالتزام بالبند ١١ - ٩ فإن كل "طرف" لن يكون مسئولاً عن أي إخلال في أداء أي من التزاماته إذا كان هذا الأداء من جانبه سيؤدي إلى مخالفة أي قوانين أو لوائح و"قواعد السوق" أو المتطلبات الأخرى الخاصة بأي سلطة حكومية أو أي سلطة أخرى مطلوب التصرف على أساسها (ويشمل ذلك أي قواعد أو أساليب لحد "البورصات" أو أي مشرع) أو في حالة منع الأداء أو إعاقته أو تأخيره بسبب "القوة القاهرة". وإذا استمرت أحوال "القوة القاهرة" في الوجود لمدة شهرين متتاليين بعد الاخطار بذلك فيجب لـ "الطرف" الآخر تقديم إخطار مكتوب مدته خمس أيام تقويمية لإنهاء هذه "الاتفاقية" مع سريان مفعول الإنهاء عند انتهاء مدة هذا الاخطار. وتجنب الشك فإن نقص الرصدة المالية لا يعتبر أبداً من الأعذار التي لا يمكن توقعها و / أو التحكم فيها

- 11 - ٨ يجب على كل طرف أن يعتمد خطة لاستمرارية الأعمال أو التعافي من الكوارث، تهدف لتقليل أثر القوة القاهرة على أعماله أو مركزه المالي، بما في ذلك التزاماته بموجب هذا الاتفاق، وأن يُفعل هذه الخطة بشكل ملائم عند وقوع أي من تلك الأحداث، كما يجب على كل طرف اختبار خطة استمرارية الأعمال والتعافي من الكوارث بشكل دوري

التزامات تقارير "العميل":

- 11 - ٩ سيكون "العميل" مسئولاً حصرياً عن جميع التسجيلات والقرارات الضريبية والتقارير على أي معاملات و"بالعقود الخارجية" التي يتم إبرامها طبقاً لهذه "الاتفاقية" أو الإبرادات المرتبطة بها وبحسب ما هو مطلوب لحد أي سلطة معنية سواء حكومية أو خلافه والمطبقة على "العميل" أو "بالعقود الخارجية" المعنية
- 11 - ١٠ سيكون "العميل" مسئولاً حصرياً في ضمان الالتزام بجميع القوانين واللوائح بما في ذلك جميع "قواعد السوق" المطبقة على معاملاته و"بالعقود الخارجية" بما في ذلك أي تصريح بالمعلومات أو الإبلاغ باستثمارات جوهرية أو حيازة لـ "الأوراق المالية".

١٢ - إخلال "العميل"

حالات الإخلال والإجراءات

- 12 - ١ أي من الأحداث التالية ستعتبر "حالة إخلال" فيما يتعلق بـ "الخدمات" المقدمة وفقاً لهذه "الاتفاقية" وجميع "بالعقود الخارجية" وتداول "الهامش" و"الأوراق المالية" الأعمال الأخرى مع "السمسار" (وبغض النظر عما إذا كانت "حالة إخلال" ترتبط فقط بجزء من الأعمال مع "السمسار")
- (١) في حالة تقصير "العميل" في دفع أي مدفوعات أو التقصير في أي تسليم أو تصرفات أخرى مطلوبة طبقاً لهذه "الاتفاقية" أو من قبل "السمسار" وفقاً لسلطته التقديرية المناسبة بما في ذلك الدفع أو تسليم "الهامش" أو "الهامش" المكافئ؛
 - (٢) في حالة تقصير "العميل" في تحويل الرصدة الزمة حتى يتمكن "السمسار" من التسليم لأي "عقود خارجية" في تاريخ الاستحقاق الأول؛
 - (٣) في حالة تقصير "العميل" في تقديم الأصول لتوريد أو استلام الأصول بموجب أي "عقود خارجية" في تاريخ الاستحقاق الأول؛
 - (٤) في حالة وفاة "العميل" أو فقد أهليته العقلية؛
 - (٥) عند حدوث "حالة إعسار"
 - (٦) في حالة اتخاذ أي إجراء حجز أو استياء أو مصادرة أو أي إجراءات أخرى ضد أي من ممتلكات "العميل" وعدم رفعها أو مخالفتها أو دفعها خلال سبعة أيام؛
 - (٧) في حالة إمكانية التنفيذ على أي ضمانات مقدمة من "العميل" واتخاذ الدائن المرتهن الخطوات الزامة للتنفيذ على هذه الضمانات؛
 - (٨) إذا كانت هناك أي محبوبة على "العميل" أو أي من "الشركات التابعة" مستحقة الدفع فوراً أو قد تصبح مستحقة الدفع فوراً قبل تاريخ الاستحقاق المحدد لها بسبب إخلال "العميل" (أو أي من "الشركات التابعة" له) أو في "حالة إخلال" "العميل" (أو أي من "الشركات التابعة" له) في مخالفة أي محبوبة في تاريخ استحقاقها؛
 - (٩) في "حالة إخلال" "العميل" بالالتزام الكامل لالتزاماته الواردة في هذه "الاتفاقية" أو أي "عقد خارجي" ويشمل ذلك الامتناع عن الالتزام بـ "متطلبات الهامش"؛
 - (١٠) إذا تبين أن أي من البيانات أو الضمانات المقدمة من "العميل" غير صحيحة أو أصبحت كذلك؛

- (xi) if the Broker, the Branded Platform Provider or the Client is requested to close an Offshore Contract (or any part of an Offshore Contract) by any regulatory agency or authority; or
- (xii) if the Broker and/or the Branded Platform Provider reasonably considers it necessary for its own protection or the protection of its associates; or
- (xiii) if the Client breaches or fails to fully comply with its obligations or the Broker Obligation relating to its use and access to EFG Hermes Platform and/or the Branded Trading Platform under this Agreement;
- (xiv) if the Broker and/or the Branded Platform Provider in its sole discretion reasonably determines that the Client is showing abnormal trading activity, or is behaving in a way which might reasonably be considered to be abusive according to the Market Rules or the Branded Trading Platform rules or is adopting trading strategies aimed at exploiting misquotations (including trading against an Offshore Contract entered into, or to be entered into or any similar behaviour) or is generally deemed to be acting in bad faith or attempting to abuse the information or facilities available on EFG Hermes Platform and/or the Branded Trading Platform;
- (xv) on the occurrence of an event or circumstance which the Broker reasonably considers has, will have or is likely to have, a detrimental effect on any Offshore Contract or the Client's ability to perform any of its obligations under any Offshore Contract; or
- (xvi) if the Client admits that it is unable to or does not intend to perform any of its obligations under the Agreement.

- (11) إذا طلب من "السمسار" أو "مزود منصة التداول الخاصة" أو "العميل" إقفال "عقد خارجي" (أو أي جزء من "عقد خارجي") من أي سلطة أو جهة رقابية مختصة؛
- (12) إذا اعتبر "السمسار" و / أو "مزود منصة التداول الخاصة" ذلك ضروريا في الحدود المناسبة لغرض حمايته أو حماية "الشركات المرتبطة" به؛
- (13) في حالة مخالفة "العميل" أو إخاله بالالتزام الكامل للالتزامات أو "الالتزامات السمسار" فيما يتعلق باستخدام "منصة إي إف جي هيرميس" و / أو "منصة التداول الخاصة" والدخول إليها وفقا لهذه "الاتفاقية"؛ "الاتفاقية"؛
- (14) إذا قرر "السمسار" و / أو "مزود منصة التداول الخاصة" وفقا لسلطته التقديرية المطلقة والمناسبة أن هناك نشاط تداول غير معتاد من قبل "العميل" أو أنه يتصرف بأسلوب يمكن اعتباره أنه أسلوب ضار طبقاً ل"قواعد السوق" أو قواعد "منصة التداول الخاصة" أو يتبع استراتيجيات في التداول تهدف لاستغلال الأخطاء في عروض الأسعار ويشمل ذلك التداول مقابل "عقد خارجي" تم إبرامه أو سوف يتم إبرامه أو أي سلوك مماثل) أو يعتبر بصفة عامة أنه يتصرف بالنية السيئة أو يحاول إساءة استخدام المعلومات أو التسهيلات المتوافرة على "منصة إي إف جي هيرميس" و / أو "منصة التداول الخاصة"؛
- (15) عند حدوث أحداث أو أحوال يعتبرها "السمسار" في الحدود المناسبة أن لها أو سيكون لها أو من المحتمل أن يكون لها تأثير ضار بأي "عقد خارجي" أو قدره "العميل" على أداء أي من التزاماته في أي "عقد خارجي"؛ أو
- (16) إذا أقر "العميل" بأنه غير قادر أو لا ينوي أداء أي من التزاماته في العقد.

12.2 Upon the occurrence of an Event of Default, the Broker shall at its discretion be entitled to:

- (i) sell or charge in any way any or all of the Client's collateral, assets and property which may from time to time be in the possession or control of the Broker or any of its Affiliates or Agents or call on any guarantee, without any notice or court order. Sale of Security, assets and property shall take place by means that the Broker in its reasonable discretion determines and at the price the Broker in its reasonable discretion determines to be the best obtainable;
- (ii) buy or sell any Security, investment or other property where this is, or is in the reasonable opinion of the Broker likely to be, necessary in order for the Broker to fulfil its obligations under any Offshore Contract and the Client shall reimburse the Broker for the full amount of the purchase price plus any associated costs and expenses;
- (iii) deliver any Security, investment or property to any third party, or otherwise take any action the Broker considers to be desirable in order to close any Offshore Contract;
- (iv) require the Client immediately to close and settle Offshore Contract(s) in such manner as the Broker may in its reasonable discretion request;
- (v) enter into any foreign exchange transaction, at such market rates and times as the Broker may determine, in order to meet obligations incurred under Offshore Contract(s);
- (vi) re-invoice all or part of any assets standing to the debit or credit of any Account (including commuting the Broker's or the Client's obligation to deliver an asset into an obligation to pay an amount equal to the market value of the asset (determined by the Broker at its reasonable discretion) on the date re-invoicing takes place; and
- (vii) close-out all Offshore Contracts, net all the Client's and the Broker's obligations towards each other as of the date fixed by the Broker with effect to third parties, set-off or apply against any Client's obligations any cash held in or payable to the Client Cash Account which is owed by the Broker to the Client.

12 - 12 عند حدوث "حالة اخلال" فيحق لـ "السمسار" وفقا لسلطته التقديرية ما يلي :

- (1) البيع أو التصرف بأي شكل من الأشكال في الضمانات الاضافية المادية الخاصة بـ "العميل" والاصول والممتلكات التي قد تكون في حيازة "السمسار" أو تحت تصرفه من وقت إلى آخر أو أي شخص يتبعه من "الشركات المرتبطة" أو "الوكلاء" أو يقوم بتصفية أي ضمانات بدون أي إخطار أو أمر محكمة ويتم بيع الضمانات والاصول والممتلكات بالأسلوب الذي يراه "السمسار" وفقا لسلطته التقديرية المناسبة وبالسرعة التي يقرره "السمسار" وفقا لسلطته التقديرية المناسبة وكأفضل العروض الممكنة؛
- (2) شراء أو بيع أي "أوراق مالية" أو استثمارات أو ممتلكات أخرى إذا كان "السمسار" يرى وفقا لسلطته التقديرية المناسبة أنها قد تكون ضرورية لكي يتمكن "السمسار" من استيفاء التزاماته بموجب أي "عقد خارجي" وعلى "العميل" تعويض "السمسار" بالقيمة الكاملة لسعر الشراء بالإضافة إلى أي تكاليف ونفقات تابعة؛
- (3) يسلم أي ضمانات أو استثمارات أو ممتلكات للغير أو بخلاف ذلك يتخذ أي إجراءات يعتبرها "السمسار" أنها مفضلة لغرض إقفال أي "عقد خارجي"؛
- (4) يطلب من "العميل" فوراً الإقفال والتسوية لـ "العقود الخارجية" بالأسلوب الذي يطلبه "السمسار" في حدود سلطته التقديرية المناسبة؛
- (5) إبرام أي معاملات للنفد الأجنبي بأسعار السوق والاوقات التي يقررها "السمسار" لغرض استيفاء الالتزامات وفقا "بالعقود الخارجية".
- (6) إعادة إرسال الفواتير لأي من أو جميع الأصول الدائنة أو المدينة في أي حساب (ما في ذلك التزامات "العميل" أو "السمسار" بتقويم الأصول كالتزام يدفع أي مبلغ مساوي لقيمة السوق للأصول (والتي يتم تحديدها من قبل "السمسار" بحسب وفقا لسلطته التقديرية المناسبة) في تاريخ إعادة إرسال الفواتير؛ و
- (7) إقفال جميع "العقود الخارجية" خاصة من جميع التزامات "العميل" و"السمسار" تجاه كل منهما للأخر في التاريخ المحدد من قبل "السمسار" مع سريان المفعول تجاه الغير والمقاصة مقابل أي التزامات لـ "العميل" من خلال أي مبالغ نقدية يحتفظ بها أو مستحقة الدفع للحساب النقدي لـ "العميل" والمستحقة من "السمسار" للعميل

12.3 In addition to clause 12.2, the Broker is entitled to retain, or make deductions from, any amounts which the Broker owes to or is holding for the Client if any amounts are due from the Client to the Broker, the Affiliates, any Counterparties or the Branded Platform Provider.

12 - 13 بالإضافة إلى البند 12 - 12 فإن "السمسار" من حقه أن يحتجز أو يقوم بإجراء الاستقطاعات من أي مبالغ مستحقة من "السمسار" لـ "العميل" أو يحتجزها لحساب "العميل" إذا كانت هناك أي مبالغ مستحقة من "العميل" لـ "السمسار" و"الشركات التابعة" وأي "أطراف مقابلة" أو "مزود منصة التداول الخاصة".

- 12.4 The Client authorizes the Broker and/or the Branded Platform Provider, at the Broker and/or the Branded Platform Provider's discretion, at any time and without notice, to sell, apply, set-off and/or charge in any manner any or all of the Client's property and/or the proceeds of any of the same of which the Broker, the Branded Platform Provider or Agents has custody or control, in order to discharge any or all of the Client's obligations to the Broker, Counterparties or the Branded Platform Provider.
- 12.5 The Client authorizes the Broker and/or the Branded Platform Provider to take any or all of the steps described in this clause without notice to the Client and acknowledges that the Broker and/or the Branded Platform Provider shall not be responsible for any consequences of taking any such steps, unless the Broker has exercised fraud in connection herewith. The Client shall execute the documents and take the action as the Broker and/or the Branded Platform Provider may request in order to protect the rights of the Broker, the Branded Platform Provider and/or the Affiliates under the Agreement or under any agreement, the Client may have entered into with the Affiliates.
- 12.6 Without prejudice to the Broker's other rights under the Agreement or under prevailing laws, the Broker may, at any time and without notice, combine or consolidate any of the accounts maintained by the Client with the Broker or Affiliates or with the Branded Platform Provider in the Trading Sub-Account and off-set any and all amounts owed to, or by, the Broker or any of the Affiliates in such manner as the Broker at its reasonable discretion may determine.

Indemnities

- 12.7 The Client is obliged to compensate the Broker and hold the Broker harmless on full indemnity basis and immediately payable upon demand for all losses, damages, costs, taxes, expenses (present, future, contingent or otherwise and including reasonable legal fees) (including in respect to any financial consequences for the Broker failing to satisfy a Contract which it has entered into on an Exchange and any reasonable legal costs and expenses relating to investigating or defending any such claims etc.) and liabilities whatsoever for any claims, demands or actions against the Broker (whether made by the Branded Platform Provider, any Counterparty, any relevant regulator or authority or any other third party) which may be suffered or incurred by the Broker (together "Losses" and each referred to as a "Loss") as a result of or in connection with:
- (i) the Broker's provision of the Services in accordance with the Agreement;
- (ii) the Client's breach or non-compliance of the Agreement, its Schedules or any applicable Market Rules (including any breach by Client's Authorized Persons, agents, employees, directors, associates or representatives);
- (iii) failure by the Client (including its Authorized Persons, agents, employees, directors, associates or representatives) to satisfy any Client's obligations or any other obligations owed to the Broker;
- (iv) the Client's breach of the terms and conditions relating to the Market Data usage, such Losses include accrued interest from the date of breach to the date of payment at LIBOR plus 1% per month;
- (v) the Broker entering into any transaction or Offshore Contract for the Client, including without limitation any Loss incurred by the Broker under any Offshore Contract;
- (vi) breach of any of the Broker Obligations as a result of any act, omission, breach or default by the Client (including any its Authorized Persons, agents, employees, directors, associates or representatives) or its failure to satisfy any of its obligations; or
- (vii) the Broker taking any actions according to its rights under the Agreement, including without limitation any of the steps which the Broker is entitled to take in an Event of Default; or
- (viii) any claim raised by a third party against the Broker in relation to a breach of such third party's Intellectual Property Rights.
- 12.8 unless and to the extent only that such Losses are suffered or incurred as a direct result of the Broker's own fraud and provided that such fraud is finally determined in a court of competent jurisdiction. Without limiting the general nature of the Client's indemnity obligations under this clause, the indemnity will extend fines imposed by any Exchange or regulator or relevant authority. This right to indemnity and compensation shall survive any termination of this Agreement or the Client relationship.

13. Money Laundering

- 13.1 The Client declares that it is the original genuine owner and the sole beneficiary of opening this trading account and all sources of its financial resources are lawful, legitimate and compliant with the relevant regulations.

- ١٢ - ٤ يفوض العميل "السمسار" و / أو "مزود منصة التداول الخاصة" وفقا للسلطة التقديرية لـ "السمسار" و / أو "مزود منصة التداول الخاصة" في أي وقت من الأوقات وبدون إخطار في القيام بالبيع والاستخدام والمقاصة والرهن بأي شكل آخر لأي من أو جميع ممتلكات "العميل" و / أو الإيرادات من أي منها حيث يكون لـ "السمسار" أو "مزود منصة التداول الخاصة" أو "الوكلاء" السيطرة أو الحيازة أو الوصاية ولغرض مخالصة أي من أو جميع التزامات "العميل" تجاه "السمسار" أو الأطراف المقابلة" أو "مزود منصة التداول الخاصة".
- ١٢ - ٥ يفوض العميل "السمسار" و / أو "مزود منصة التداول الخاصة" باتخاذ أي من أي جميع الخطوات المذكورة بالوصف في هذه المادة بدون إخطار "العميل" ويقر بان "السمسار" و / أو "مزود منصة التداول الخاصة" لن يكون مسئولاً عن أي نتائج مترتبة على اتخاذ أي من هذه الخطوات إلا إذا كان "السمسار" قد اتبع الغش والتدليس بخصوص ذلك وعلى "العميل" إبرام المستندات واتخاذ الاجراءات التي يطلبها "السمسار" و / أو "مزود منصة التداول الخاصة" لحماية حقوق "السمسار" و / أو "مزود منصة التداول الخاصة" و / أو "الشركات المرتبطة" وفقا لهذه الاتفاقية" أو بموجب أي عقد يكون "العميل" قد قام بإبرامه مع الشركات المرتبطة
- ١٢ - ٦ بدون المساس بالحقوق الأخرى لـ "السمسار" وفقا لهذه الاتفاقية" أو طبقاً للقوانين المطبقة يمكن لـ "السمسار" في أي وقت وبدون إخطار أن يقوم بتجميع وإدماج أي من الحسابات التي يحتفظ بها "العميل" مع "السمسار" أو "الشركات التابعة" مع "مزود منصة التداول الخاصة" في "الحساب الفرعي للتداول" والمقاصة لأي من وجميع المبالغ المستحقة لـ "السمسار" أو أي من "الشركات التابعة" بالاسلوب الذي يقرره "السمسار" وفقا للسلطة التقديرية المناسبة

التعويضات

- ١٢ - ٧ يلتزم "العميل" بتعويض "السمسار" وتجنبه الضرر على أساس التعويض الكامل واستحقاق الدفع فوراً عند الطلب لجميع "الخسائر" والأضرار والتكاليف والضرائب والنفقات (الحالية والمستقبلية والطائرة وخلاف ذلك بما في ذلك الرسوم القانونية المناسبة)، ويشمل ذلك ما يتعلق بأي نتائج مالية قد تحدث لـ "السمسار" في حالة إخلاله باستيفاء عقد تم إبرامه في "البورصة" وأي تكاليف قانونية مناسبة والنفقات المرتبطة بالتحقيقات والدفاع في أي من هذه الدعاوى وغيرها، والالتزامات بجميع أنواعها لأي من الدعاوى والمطالبات والإجراءات ضد "السمسار" (سواء كانت من قبل "مزود منصة التداول الخاصة" أو أي طرف "مقابل" أو أي سلطة قانونية معنية أو غيره) والتي قد يتعرض لها "السمسار" (يشار إليها معاً باسم "الخسائر" وكل منها باسم "الخسارة") نتيجة بالارتباط بكل من الآتي:
- (١) تقديم "الخدمات" من قبل "السمسار" وفقا لهذه الاتفاقية؛
- (٢) مخالفة "العميل" أو عدم الالتزام بهذه "الاتفاقية" أو "التداول" أو أي من "قواعد السوق" المطبقة (بما في ذلك أي مخالفة من قبل الأشخاص المفوضين" من قبل "العميل" أو "الوكلاء" أو العاملين أو أعضاء مجلس الإدارة أو "الشركات التابعة" أو الممثلين)؛
- (٣) إخلال "العميل" (بما في ذلك "الأشخاص المفوضين" من جانبه أو "الوكلاء" أو العاملين أو أعضاء مجلس الإدارة أو الممثلين) في استيفاء أي من التزامات "العميل" أو أي التزامات أخرى مستحقة لـ "السمسار"؛
- (٤) مخالفة "العميل" للشروط والبنود المرتبطة باستخدام "بيانات السوق" وتشمل هذه "الخسائر" الفوائد المستحقة من تاريخ المخالفة وحتى تاريخ الدفع بسعر الفائدة بين البنوك (ليبور) بالإضافة إلى 1% شهريا؛
- (٥) إبرام "السمسار" لأي معاملات أو عقود خارجية" لحساب "العميل" ويشمل ذلك على سبيل المثال لا الحصر أي "خسائر" يتعرض لها "السمسار" بموجب أي عقد خارج؛
- (٦) المخالفة لأي من "التزامات السمسار" كنتيجة لأي تصرفات أو تقصيرات أو مخالفة من قبل "العميل" (ويشمل ذلك أي شخص يتبعه من الأشخاص المفوضين" أو "الوكلاء" أو العاملين أو أعضاء مجلس الإدارة أو "الشركات التابعة" أو الممثلين) أو إخلاله في استيفاء أي من التزاماته؛
- (٧) اتخاذ "السمسار" لأي إجراءات طبقا لحقوقه في هذه "الاتفاقية" ويشمل ذلك على سبيل المثال لا الحصر أي من الخطوات التي تكون من حق "السمسار" اتخاذها في حالة الأخطال؛ أو
- (٨) أي مطالبات من الغير ضد "السمسار" بخصوص مخالفة "حقوق الملكية الفكرية" الخاص بالغير.
- ١٢ - ٨ إلا إذا كانت هذه "الخسائر" قد تعرض لها أو تكبدها كنتيجة مباشرة للغش والتدليس من جانب "السمسار" وبشرط أن هذا الغش والتدليس تقرر بصفة نهائية بحكم محكمة ذات اختصاص قضائي وبدون الحد من الطابع العام للالتزامات التعويضية وتجنب الضرر من قبل "العميل" طبقا لهذا البند فإن التعويض سيستحق الغرامات المطلوبة لدى أي "بورصة" أو جهة قانونية أو أي سلطة معنية وهذا يشمل في التعويض يظل قائما بعد أي انتهاء هذه "الاتفاقية" أو العلاقة مع "العميل".

١٣ - غسل الأموال

- ١٣ - ١ يقر "العميل" أنه المالك الحقيقي الأصلي والمستفيد الوحيد من فتح حساب التداول وجميع مصادر موارده المالية قانونية ومشروعة وتلتزم بالوائح المعنية.

13.2 The Client represents and warrants that the Client is compliant with CBB rules and regulations and Legislative Decree No. 4 of 2001 with Respect to the Prevention and Prohibition of the Laundering of Money and any amendments thereto and the financial crime module issued by the CBB Rulebook Volume 4 and all laws and regulations on Anti Money Laundering (AML) and know your client instructions issued by the Bahrain authorities in this regard.

13.3 In the event that the Client is acting as an agent for a Principal:

- (i) the Client must disclose the identity of the Principal to the Broker and provide information about the beneficiary owners, in a manner that is satisfactory to the Broker otherwise the Broker will consider the Client the ultimate beneficiary of the Account; The Client warrants and represents that it has taken all the necessary actions to ensure that the Principal abides by all the AML and CFT procedures and that all the Principal's money is from legitimate sources. The Client is obliged to provide Broker with any other additional information it may require to determine the sources of the Client's money used in the purchase of Securities, in compliance with the AML regulations applicable under all relevant laws, regulations and Market Rules. Such information is incorporated under the above application.
- (ii) the Client must have its own AML and Combating the Financing of Terrorism (CFT) Procedures. According to international standards, the Client must know its customers, verify the source of funds and stop any suspicious transactions. By executing any transaction with the Broker, the Client represents and warrants that it has followed the international standards for AML and CFT.
- (iii) The Client must submit to the Broker:
 - (a) a signed authorization from the Principal, confirming the Principal's authority to the Client to act on its behalf; and
 - (b) if the Principal is a legal entity, a certified copy of the original board resolution (or any applicable document) authorizing the Client to act on the Principal's behalf.
 - (iv) the client confirms that (a) its due diligence complies with FATF recommendations and all FATF recommendations have been followed and the identity of the Principle has been established and verified; (b) the Broker will be allowed to verify and access the Client's due diligence measures (including but not limited to identification documents and other due diligence material) at any stage, if needed; and (c) the due diligence related documents will be kept for at least five years after the business relationship has ended.

13.4 The Client shall comply to inform the Broker in writing of any amendments to any of the data hereunder and that may be introduced into any of the data mentioned in this Agreement.

14. Grant of license and proprietary rights

The Client acknowledges, recognizes and understands the following:

- 14.1 The Branded Platform Provider is granting to the Broker a personal, non-exclusive licence to access and use the Branded Trading Platform solely to fulfil the Broker's business purposes under the terms of the ITA.
- 14.2 The Broker may not use the Branded Trading Platform for any purpose other than that set out in the ITA or expressly agreed in writing between the Broker and the Branded Platform Provider, nor shall the Broker permit any third party to use the Branded Trading Platform for its benefit or for the benefit of any third party in any way whatsoever (including using the Branded Trading Platform for the purpose of operating a bureau service, facilities management service, outsourcing service, or any other unauthorised arrangement). For the avoidance of doubt, the Broker and the Branded Platform Provider acknowledge and agree that this clause does not prohibit or inhibit the Broker from entering into agreements with the Client, and other financial institutions, for purposes of such clients being able to access the Broker's gateway to the Branded Trading Platform.
- 14.3 The Branded Platform Provider remains the sole owner of any of its data, information or files that the Client may have access to in accordance with this Agreement.
- 14.4 The Branded Trading Platform and any related Intellectual Property Rights remains the exclusive property of the Branded Platform Provider or its licensors at all times. Furthermore, the Broker and the Client do not obtain access to the source code of the Branded Trading Platform.
- 14.5 The Broker is the sole owner of all right, title and interest in any and all trademark, copyrights or any other intellectual property rights in EFG Hermes Platform and/or the Branded Trading Platform developed by the Broker for purposes this Agreement.

15. Miscellaneous

١٣ - ٢ يتعهد ويضمن "العميل" بالالتزام بقواعد ولائحة مصرف البحرين المركزي والقرار التشريعي رقم ٤ لسنة ٢٠٠١ فيما يتعلق بمكافحة غسل الأموال وأي تعديلات لذلك والوحدة الخاصة بالجرام المالية والصادرة في دليل قواعد مصرف البحرين المركزي المجلد ٤ والوائح واللوائح الخاصة بمكافحة غسل الأموال و"التعليمات" الخاصة بشروط) اعرف عميلك) الصادرة من السلطات البحرينية في هذا الشأن

١٣ - ٣ في أحوال تصرف "العميل" كوكيل عن "الموكل":

- (١) يلتزم "العميل" بالتصريح بهوية "الموكل" لـ "السمسار" ويقدم المعلومات الخاصة بالمالك الفعليين بالأسلوب المقبول لدى "السمسار" والا سيعتبر "السمسار" "العميل" هو المستفيد النهائي من الحساب؛ يتعهد ويضمن "العميل" أنه قد قام باتخاذ جميع الإجراءات اللازمة لضمان أن "الموكل" يلتزم بجميع قواعد مكافحة غسل الأموال وقواعد مكافحة جرائم الإرهاب وتمويله CFT وأن جميع أموال "الموكل" من مصادر مشروعة، ويلتزم "العميل" بتزويد "السمسار" بأي معلومات إضافية أخرى قد يطلبها لتحديد مصادر أموال العملاء والمستخدمة في شراء "الأوراق المالية" وطبقاً للوائح مكافحة غسل الأموال المطبقة وفقاً لجميع القوانين المعنية والوائح و"قواعد السوق". وهذه المعلومات متضمنة طبقاً للتطبيق المذكور
- (٢) يجب على العميل أن يكون لديه إجراءات خاصة لمكافحة غسل الأموال ومكافحة تمويل الإرهاب وفقاً للمعايير الدولية، يجب على العميل أن يتعرف على عملائه، ويتحقق من مصدر الأموال، ويوقف أي معاملات مشبوهة بتنفيذ أي معاملة مع الوسيط، يقر العميل ويضمن أنه قد التزم بالمعايير الدولية لمكافحة غسل الأموال ومكافحة تمويل الإرهاب
- (٣) يجب على "العميل" أن يقدم لـ "السمسار" ما يلي:

- (أ) تفويض موقع عليه من "الموكل" لتأكيد منح "الموكل" سلطة لـ "العميل" بالتصرف بالنيابة عنه؛ و
- (ب) إذا كان لـ "الموكل" كيان قانوني وشخصية اعتبارية يتم إعداد نسخة معتمدة من قرار مجلس الإدارة الأصلي (أو أي مستند مطبق) الذي يصرح لـ "العميل" بالتصرف بالنيابة عن "الموكل".

(٤) يؤكد العميل أن (أ) إجراءات العناية الواجبة متوافقة مع توصيات مجموعة العمل المالي وأنه قد اتبع جميع التوصيات ذات الصلة، وأنه هوية موكل العميل قد تم التحقق منها؛ (ب) يحدق للوسيط التحقق من إجراءات العناية الواجبة للعميل و الاطلاع عليها (بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر الوثائق التعريفية وأي وثائق أخرى تتعلق بالعناية الواجبة) في أي مرحلة إذا لزم الأمر؛ و (ج) سيتم الاحتفاظ بالوثائق الخاصة بالعناية الواجبة لمدة لا تقل عن خمس سنوات بعد انتهاء العلاقة التجارية

١٣ - ٤ يلتزم "العميل" بإخطار "السمسار" كتابياً بأي تعديلات في أي من البيانات بناءً عليه والتي قد يتم إدخالها لأي من البيانات المذكورة في هذه "الاتفاقية".

١٤ - منح الترخيص والحقوق الخاصة

يقر ويدرك ويفهم "العميل" ما يلي:

- ١٤ - ١ يمنح "مزود منصة التداول الخاصة" إلى "السمسار" ترخيص شخصي وغير حصري للدخول واستخدام "منصة التداول الخاصة" فقط للاستيفاء أغراض أعمال "السمسار" طبقاً لشروط اتفاقية تداول المؤسسات ITA
- ١٤ - ٢ لا يجوز لـ "السمسار" استخدام "منصة التداول الخاصة" لأي غرض آخر غير الغرض المبين في اتفاقية تداول المؤسسات ITA أو بحسب ما هو متفق عليه صراحة وكتابياً بين "السمسار" و "مزود منصة التداول الخاصة" ولا يجوز لـ "السمسار" أن يسمح للغير باستخدام "منصة التداول الخاصة" لصالحه أو لصالح أي "طرف" آخر من الغير بأي شكل من الأشكال (ويشمل ذلك استخدام "منصة التداول الخاصة" لغرض تشغيل خدمات مكاتب وخدمات إدارة التجهيزات والمرافق وخدمات المصادر الخارجية أو أي اتفاق آخر غير مصرح به) ولتجنب الشك، يقر "السمسار" و "مزود منصة التداول الخاصة" ويوافقان على أن هذا البند لا يحظر أو يمنع "السمسار" من إبرام العقود مع "العميل" والمؤسسات المالية الأخرى لتمكين هؤلاء العملاء من الدخول على "منصة التداول الخاصة" من خلال "السمسار".
- ١٤ - ٣ يظل "مزود منصة التداول الخاصة" مالكا حصرياً لأي من البيانات أو المعلومات أو الملفات الخاصة به والتي قد يمكن لـ "العميل" الاطلاع عليها وفقاً لهذه "الاتفاقية".
- ١٤ - ٤ تظل "منصة التداول الخاصة" وأي حقوق ملكية فكرية تابعة ملكية حصرية لـ "مزود منصة التداول الخاصة" أو من يتبعه من مانحي التراخيص في جميع الأوقات وبالإضافة إلى ذلك فإن "السمسار" و "العميل" لا يحصلون على حق الدخول لكود المصدر لـ "منصة التداول الخاصة".
- ١٤ - ٥ "السمسار" هو المالك الوحيد لجميع الحقوق وحق الملكية في أي من وجميع العلامات التجارية وحقوق النشر أو أي حقوق ملكية فكرية أخرى في "منصة إبي إف جي هيرميس" و / أو "منصة التداول الخاصة" والتي تم تطويرها من قبل "السمسار" لأغراض هذه "الاتفاقية".

١٥ - شروط متتوعة

15.1	This Agreement constitutes the entire agreement between the Parties and supersedes any previous agreement or understanding with respect to the subject matter hereof.	1 - 10	تمثل هذه "الاتفاقية" الاتفاق الكامل بين "الطرفين" وهو يلغى ويحل محل أي اتفاق أو مفاهيم سابقة بخصوص موضوعه
15.2	If at any time any provision of this Agreement is or becomes illegal, invalid or unenforceable in any respect under the law of any jurisdiction, neither the legality, validity or enforceability of the remaining provisions of this Agreement under the law of that jurisdiction nor the legality, validity or enforceability of such provision under the law of any other jurisdiction shall be in any way affected.	2 - 10	إذا حدث في أي وقت أن أصبح أي شرط في هذه "الاتفاقية" غير قانوني أو غير ساري المفعول أو غير ملزم بأي شكل من الأشكال طبقاً للقانون في أي اختصاص قضائي فإن قانونية وصحة الشروط السابقة في هذه "الاتفاقية" طبقاً للقانون في هذا الاختصاص القضائي والقانونية والصحة لهذا الشرط طبقاً للقانون في أي اختصاص قضائي آخر لا تتأثر بأي شكل من الأشكال
15.3	For various Securities, investments, instruments and groups of Clients, the Broker may provide additional business terms. The Client acknowledges, understands and accepts that: (i) such business terms made available to Clients shall constitute an addition and supplement to the Agreement; and (ii) the Client should not undertake any transaction unless the business terms applicable for such Security, investment, instrument or group of Clients have been understood and accepted.	3 - 10	قد يقدم "السمسار" شروط تجارية إضافية لـ "الأوراق المالية" الاستثمارات الأدوات ومجموعات العملاء المختلفة ويفر ويفهم ويوافق "العميل" على ما يلي: (1) تلك الشروط التجارية أو غيرها المتوفرة للعملاء، تمثل إضافة ملحق بهذه "الاتفاقية"؛ و (2) لا يجوز لـ "العميل" أن يقوم بإجراء أي معاملات أو تداولات إلا إذا كانت الشروط المطبقة لهذه "الأوراق المالية" الاستثمارات الأدوات أو مجموعات العملاء، مفهومة ومقبولة للعميل. المعاملات والمعاملات التي تتم من قبل "العميل" بغض النظر عما سبق ستعتبر أنها قد تمت بناء على التزامه بهذا البند.
15.4	Transactions undertaken by the Client notwithstanding above, shall be deemed as had this clause been complied with. The rights and remedies contained in the Agreement are cumulative and not exclusive of any rights or remedies provided by law.	4 - 10	الحقوق الاجراءات المتضمنة في "العقد" تراكمية ولا تستبعد أي حقوق أو إجراءات محددة طبقاً للقانون
15.5	No delay or omission on the part of the Broker in exercising any right, power or remedy provided by law or under the Agreement, or partial or defective exercise thereof, shall: (i) impair or prevent further or other exercise of such right, power or remedy; or (ii) operate as a waiver of such right, power or remedy.	5 - 10	لا يترتب على، أي تأخير أو إخلال من جانب "السمسار" في ممارسة أي حقوق أو صلاحيات أو إجراءات محددة طبقاً للقانون أو طبقاً لهذه "الاتفاقية" أو الممارسة الجزئية أو المعيبة، أي مما يلي: (1) لا تعوق أو تمنع أي ممارسة أخرى أو إضافة لهذه الحقوق والصلاحيات والإجراءات أو (2) تعتبر تنازلاً عن هذه الحقوق والصلاحيات والإجراءات.
15.6	No waiver of pleading a default of a clause in the Agreement shall (unless expressly agreed in writing by the waiving party) be construed as a waiver of a future breach of the same clause or as authorising a continuation of the particular breach.	6 - 10	عدم التنازل عن الاعتراض بالتفسير في أحد بنود هذه "الاتفاقية" (ما لم يتم الموافقة صراحة وكتابياً من قبل "الطرف" المتنازل) لا يتم اعتبارها تنازلاً عن أي إخلال مستقبلي لنفس البند أو تصريحاً بالاستمرار في المخالفة المعينة
15.7	Unless otherwise is explicitly specifies in this Agreement, any notices required to be given under this Agreement shall be in writing and shall be deemed to be effectively given: (i) on delivery to a Party, if delivered personally; (ii) 3 (three) days after being deposited in the post by pre-paid first class recorded delivery (iii) upon receipt by the addressee if delivered by courier; (iv) upon receipt of correct answerback confirmation, if transmitted by telefax; or (v) when sent by e-mail.	7 - 10 V - 10	ما لم يتم التحديد بخلاف ذلك صراحة في هذه "الاتفاقية" فإن أي إخطارات مطلوب تقديمها في هذه "الاتفاقية" ستكون مكتوبة وتعتبر قد تم تقديمها بشكل ساري المفعول: (1) عند تسليمها لأحد "الطرفين" في حالة التسليم شخصياً؛ (2) خلال ثلاثة أيام بعد إيداعها في البريد مع استخدام البريد المسجل من الدرجة الأولى المدفوع الأجرة مقدماً؛ (3) عند استلامها لدى المرسل إليها في حالة تسليمها بالبريد الخاص؛ (4) عند استلام تأكيد الرد الصحيح في حالة تسليمها بالفاكس؛ أو (5) عند إرسالها بالبريد الإلكتروني.
15.8	Any such notice shall be given to the address above or to the Client's known e-mail address or telefax number referred to in the KYC or the latest subsequent address, email address, or telefax number as each Party has notified to the other in accordance with this clause 15.8. The Client shall notify the Broker of any amendments to its contact details in accordance with this clause 15.8.	8 - 10	الإخطارات يجب إرسالها على العنوان عاليه أو عنوان البريد الإلكتروني المعرف لـ "العميل" أو رقم التليفاكس المشار إليه في بيانات (اعرف عميلك) أو أي عناوين الملحقة أو عنوان البريد الإلكتروني أو رقم الفاكس بحسب الإخطار من كل "طرف" لـ "الطرف" الآخر طبقاً لهذا البند 10 - 8 وعلى "العميل" إخطار "السمسار" بأي تعديلات في تفاصيل الاتصال الخاص به طبقاً لهذا البند 10 - 8.

15.9 Complaints:

10 - 9 الشكاوي:

The Broker has its own complaints policies which are simple and easy way to guide the Client and available to the Client upon request. The Broker undertakes to handle all complaints received from the Client in the most appropriate manner, and within the shortest time period possible, according to the following mechanism:

"السمسار" لديه سياسات وإجراءات الشكاوي الخاصة به وهي إجراءات بسيطة وسهلة لتوجيه "العميل" وهي متوافرة لـ "العميل" عند الطلب، ويتعهد "السمسار" بالتعامل مع جميع الشكاوي التي يتسلمها من "العميل" بأفضل صورة ممكنة وخلال أقصر مدة زمنية ممكنة وطبقاً للآليات التالية:

- (i) The Client shall have the right to file its complaint against any of the officials or employees of the Broker by submitting the complaint directly to the compliance department or by sending it via the registered mail, e-mail [compliance@oltinvestment.com], or bring to the attention of the concerned compliance officer on Fax Number: +97317134068
- (ii) The compliance officer shall register the complaint, received in accordance with the provisions above, and issue a serial number on the date of receiving it; and the registration shall be made in a register designated by the Broker for that purpose. The Client shall be provided with such serial number for follow-up purposes.
- (iii) The compliance officer shall proceed with investigating into the complaint immediately upon receiving it. She/he shall examine the complaint in an unbiased way and take the necessary corrective actions, if any, and then notify the Client, in writing, with the outcome of investigations within a maximum period of four weeks from the date of receiving the complaint, outlining OLT's position and how they propose to deal with the complaint.

- (1) سيكون لـ "العميل" الحق في رفع الشكاوي ضد أي من المسؤولين أو العاملين لدى "السمسار" من خلال تقديم الشكاوي بشكل مباشر لإدارة المطابقة والالتزام أو إرسالها على البريد المسجل أو البريد الإلكتروني (compliance@oltinvestment.com) أو الفاكس ويوجه لعناية مسؤول المطابقة والالتزام المعني على رقم الفاكس ٠٠٩٧٣١٧١٣٤٠٦٨ .
- (2) يتسلم مسؤول المطابقة والالتزام الشكاوي طبقاً للأساليب المذكورة عاليه مسجلة برقم مسلسل طبقاً لتاريخ الاستلام ويتم التسجيل في سجل محدد من قبل "السمسار" لهذا الغرض ويحصل "العميل" على الرقم المسلسل للمتابعة
- (3) على مسؤول المطابقة والالتزام المضي في التحقيقات في الشكاوي مباشرة عند استلامها. ويقوم بفحص الشكاوي بشكل غير متحيز ويتخذ الإجراءات التصحيحية الزرمة إن وجدت ثم يقوم بإخطار "العميل" بنتائج التحقيقات خلال مدة بحد أقصى أربع أسابيع من تاريخ استلام الشكاوي، مع تحديد موقف "السمسار" وكيفية التعامل المحتمل مع الشكاوي.

- (iv) If the complaint is resultant from the behavior of a third party working with the Broker or recommended by the Broker, then the Broker shall act in the best interests of the Client and exert utmost effort to settle the complaint.

- (٤) إذا كانت الشكوى ناتجة من سلوكيات الغير والذين يعملون مع "السمسار" أو وفقاً لتوصيات "السمسار" فعلى "السمسار" التدخل لصالح "العميل" وبذل كل الجهود الممكنة لتسوية الشكوى

16. Client Warranties and Representation

- 16.1 The Client warrants and represents that:
- (i) it is not under any legal disability with respect to, and is not subject to any law or regulation which prevents its performance according to the Agreement or any Offshore Contract or transaction contemplated by the Agreement;
- (ii) it has obtained all necessary consents, licences and has the authority to operate according to the Agreement;
- (iii) investments or other assets supplied by the Client for any purpose shall, subject to the Agreement, at all times be free from any charge, lien, pledge or encumbrance and shall be beneficially owned by the Client.
- (iv) it (a) is in compliance with all laws, regulations, rules and guidelines of any relevant regulatory authority to which it is subject including, without limitation, all tax laws and regulations, exchange control requirements, anti-money laundering and registration requirements, and (b) shall disclose any information required to be disclosed by any applicable laws, regulations, rules, guidelines of any relevant regulatory authority to which it is subject to.
- (v) its usage of the Branded Trading Platform from any location is fully in accordance with all applicable local laws, regulations and Market Rules;
- (vi) to procure all applicable permissions, licenses, waivers, consents, registration and approvals, necessary to use EFG Hermes Platform and/or the Branded Trading Platform;
- (vii) it fully understands the types of instruments available on the Branded Trading Platform and all consequences and risks associated with these instruments including but not limited to order types;
- (viii) this Agreement, its Schedules, each Offshore Contract and the obligations under them are binding upon the Client and enforceable against it in accordance with their terms and do not and will not violate the terms of any regulation, order, charge or agreement by which the Client is bound;
- (ix) not to reproduce, duplicate, copy or re-sell any part of EFG Hermes Platform and/or the Branded Trading Platform or any data content provided by the Branded Platform Provider or the Market Data Provider;
- (x) not to send malicious automated queries of any sort via EFG Hermes Platform and/or the Branded Trading Platform;
- (xi) not to damage or disrupt:
- any part of the Trading Platform
 - any network on which the Trading Platform is stored;
 - any software used in the provision of the Trading Platform; or
 - any equipment or network or software owned or used by any third party;
- (xii) to use EFG Hermes Platform and/or the Branded Trading Platform only for lawful purposes envisaged by this Agreement;
- (xiii) not to use EFG Hermes Platform and/or the Branded Trading Platform(s):
- in any way that breaches any applicable local, national or international law or regulation;
 - in any way that is unlawful or fraudulent, or has any unlawful or fraudulent purpose or effect; or
 - to knowingly transmit or introduce any viruses, trojans, worms, logic-bombs, keystroke loggers, spyware, adware, denial of service attacks or any other harmful programs, or similar computer code which is malicious or technologically harmful and is designed to damage or adversely affect the content, software or performance of the Branded Trading Platform or the operation of any other computer software or hardware;
- (xiv) not at any time do or (so far as it is reasonably able) allow any act or thing which prejudices, or is likely to prejudice, the Branded Platform Provider's Intellectual Property Right in the Branded Trading Platform, or acquire, or attempt to acquire, or claim any title to interest in the Branded Trading Platform or any service conducted by the Branded Platform Provider or any other of the Branded Platform Provider's proprietary rights;

١٦ - ضمانات وتعهدات العميل

- ١٦ - ١ يتعهد "العميل" ويضمن ما يلي:
- (١) أنه ليست عليه أي معوقات قانونية فيما يتعلق بأي قوانين أو لوائح تمنع أدائه طبقاً لهذه "الاتفاقية" أو أي "عقد خارجي" أو تداولات متضمنة في هذه "الاتفاقية"
- (٢) أنه قد حصل على جميع الموافقات اللازمة والتراخيص ولديه التصريح بالعمل طبقاً لهذه "الاتفاقية";
- (٣) الاستثمارات أو الأصول الأخرى التي قام "العميل" بتسليمها وفقاً لهذه "الاتفاقية" خالية في جميع الأوقات من أي مطالبات أو حجوزات أو رهونات أو أعباء، وذات ملكية فعلية للعميل؛
- (٤) أن "العميل" ملتزم بجميع القوانين واللوائح والقواعد والتوجيهات الخاصة بأي سلطة رقابية معينة يخضع لها ويشمل ذلك على سبيل المثال إل الحصر جميع القوانين واللوائح الضريبية ومتطلبات الرقابة على "البورصة" ومتطلبات التسجيل ومكافحة غسل الأموال، و
- (ب) بالإفصاح عن أي معلومات مطلوب الإفصاح عنها بموجب أي من القوانين واللوائح والقواعد والتوجيهات الخاصة بأي سلطة رقابية معينة يخضع لها
- (٥) استخدام "العميل" لـ "منصة التداول الخاصة" من أي موقع يتم بالكامل طبقاً لجميع القوانين المحلية المطبقة واللوائح و"قواعد السوق";
- (٦) الحصول على جميع التصاريح والترخيص والتنازلات والموافقات والتسجيلات اللازمة للاستخدام "منصة إي إف جي هيرميس" و / أو "منصة التداول الخاصة";
- (٧) "العميل" على فهم كامل لأنواع الأدوات المتوافرة على "منصة التداول الخاصة" وجميع النتائج والمخاطر المرتبطة بهذه الأدوات ويشمل ذلك على سبيل المثال إل الحصر أنواع الأوامر;
- (٨) هذه "الاتفاقية" وما يتبعها من جداول وكل "عقد خارجي" والالتزامات بناء عليه ملزمة على "العميل" وقابلة للتنفيذ ضده طبقاً لشرطها والالتزامات ولن تؤدي إلى مخالفة شروط أي لوائح أو أوامر أو عقود ملزمة على "العميل";
- (٩) الامتناع عن الاستنساخ أو النسخ أو التصوير أو إعادة البيع لأي جزء من "منصة إي إف جي هيرميس" و / أو "منصة التداول الخاصة" أو أي محتويات بيانات مقدمة من "منصة التداول الخاصة" أو أي محتويات بيانات مقدمة من "منصة التداول الخاصة" أو "مزود بيانات السوق";
- (١٠) عدم إرسال استفسارات آلية ضارة بأي شكل من الأشكال عن طريق "منصة إي إف جي هيرميس" و / أو "منصة التداول الخاصة"; و
- (١١) عدم التسبب في الضرر أو الانقطاع لكل من:
- أي جزء من "منصة التداول الخاصة";
 - أي شبكة حيث يتم تخزين "منصة التداول الخاصة" عليها;
 - أي برامج مستخدمة في تقديم "منصة التداول الخاصة";
 - أي معدات أو شبكة برامج يملكها أو يستخدمها الغير.
- (١٢) استخدام "منصة إي إف جي هيرميس" و / أو "منصة التداول الخاصة" فقط للأغراض القانونية المذكورة في هذه "الاتفاقية".
- (١٣) عدم استخدام "منصة إي إف جي هيرميس" و / أو "منصة التداول الخاصة":
- بأي شكل من الأشكال بما يخالف أي قوانين مطبقة محلية أو دولية أو أي لوائح;
 - بأي شكل من الأشكال غير القانونية أو المضللة أو لأغراض مضللة أو غير قانونية; أو
 - الإرسال المتعمد لأي برامج ضارة مثل الفيروسات وبمختلف أنواعها ومسجلات لوحات المفاتيح وبرامج التجسس والاعانات و هجوم الحرمان من الخدمة أو أي شكل آخر للبرامج الضارة أو الخبيثة التي من الممكن أن تمثل ضرراً على المحتوى والبرامج والأداء لـ "منصة التداول الخاصة" أو التأثير على عمل أي من أجهزة الكمبيوتر والبرامج الأخرى أو أي برامج أو أجهزة كمبيوتر أخرى.
- (١٤) عدم السماح في أي وقت من الأوقات (في حدود قدرته في الحدود المناسبة) بأي تصرفات أو أشياء قد تضر أو من شأنها أن تضر بـ "حقوق الملكية الفكرية" لـ "مزود منصة التداول الخاصة" على "منصة التداول الخاصة" أو الاستحواذ أو محاولة الاستحواذ أو المطالبة بأي حقوق في "منصة التداول الخاصة" أو أي خدمات تتم من قبل "مزود منصة التداول الخاصة" أو أي حقوق أخرى تخص مزود منصة التداول الخاصة

<p>(xv) not at any time do or (so far as it is reasonably able) allow any act or thing which prejudices, or is likely to prejudice, the Broker's Intellectual Property Right in EFG Hermes Platform or acquire, or attempt to acquire, or claim any title to interest in EFG Hermes Platform or any service conducted by the Broker;</p> <p>(xvi) not to disassemble, decompile, reverse translate or in any other manner decode EFG Hermes Platform and/or the Branded Trading Platform;</p> <p>(xvii) not to permit third parties to have access to EFG Hermes Platform and/or the Branded Trading Platform;</p> <p>(xviii) that the technical requirements to which the Client's IT equipment, operating system, Internet connection etc. conforms as described on EFG Hermes Platform and/or the Branded Trading Platform;</p> <p>(xix) no Event of Default by the Client or any event which may become (with the passage of time, the giving of notice or the making of any determination) an Event of Default by the Client has occurred or is continuing; and</p> <p>(xx) the information provided by the Client to the Broker whether in relation to the Agreement, KYC, risk questionnaire, tax self certification or FATCA, in the a Subscriber Agreement (including but not limited to Market data and research) or any other services provided on the Branded Trading Platform and/or EFG Hermes Platform or otherwise provided by the client is complete, accurate and not misleading in any material respect and that the Client applied for these services on its own risk without any liabilities on the Broker and/or the Branded Platform Provider. By accepting the Agreement on behalf of a corporation or other legal entity, the person signing represents and warrants that he/she is authorised to act on behalf of such corporation or legal entity and to bind the same to the Agreement and all obligations arising hereunder. If at a later stage it becomes apparent that the signatory was not duly authorised to bind the corporation or legal entity, the Broker will have the right to seek restitution from this person. Furthermore, the signatory shall indemnify the Broker against all liabilities, losses, damages, costs and expenses in relation to any claims or actions brought against the Broker as a result of the signatory holding out to be authorised to act and bind any such corporation or legal entity.</p> <p>(xxi) It undertakes to update its account, documents and information, either when requested by the Broker or at the end of each period set by the Broker, provided that such period does not exceed Three (3) years.</p> <p>(xxii) It shall not place orders for Securities which it is not permitted to trade in or upon which restrictions are imposed, for whatsoever reason, including adherence to any applicable rules related to the prevention of insider trading.</p> <p>(xxiii) It is duly organised and validly existing under the laws of the jurisdiction of its organisation or incorporation and, if relevant under such laws, in good standing.</p>	<p>(١٥) عدم السماح في أي وقت من الأوقات (في حدود قدرته في الحدود المناسبة) بأي تصرفات أو أشياء قد تضر أو من شأنها تضر بـ "حقوق الملكية الفكرية" لـ "السمسار" في "منصة إي إف جي هيرميس" أو الاستحواذ أو محاولة الاستحواذ أو طلب أي حقوق ملكية في "منصة إي إف جي هيرميس" أو أي خدمات تتم من قبل "السمسار";</p> <p>(١٦) الامتناع عن التفكيك أو الترجمة العكسية أو فك الكود بأي شكل آخر لـ "منصة إي إف جي هيرميس" و / أو "منصة التداول الخاصة";</p> <p>(١٧) عدم السماح للغير بالدخول على "منصة إي إف جي هيرميس" و / أو "منصة التداول الخاصة";</p> <p>(١٨) أن المتطلبات الفنية مطابقة وذلك بالنسبة لمتطلبات معدات تكنولوجيا المعلومات لـ "العميل" ونظام التشغيل ووصلة الانترنت ومطابقة كما هو مذكور بالوصف لكل من "منصة إي إف جي هيرميس" و / أو "منصة التداول الخاصة".</p> <p>(١٩) لا توجد أي حالات إخلال من جانب "العميل" أو أي أحداث قد تتحول إلى حالات إخلال (بعد مرور الوقت أو تقديم إخطار أو اتخاذ أي قرار) من قبل "العميل" حدثت أو مستمرة; و</p> <p>(٢٠) المعلومات المقدمة من "العميل" لـ "السمسار" سواء بخصوص "الاتفاقية" أو نظام أعرف عميلك أو استفسارات المخاطر أو نموذج الأقرار الضريبي أو قانون الامتثال الضريبي الأمريكي (فانون فاتكا) أو في عقد الاشتراك (ويشمل ذلك على سبيل المثال لا الحصر "بيانات السوق" والابحاث) أو أي خدمات أخرى مقدمة على "منصة التداول الخاصة" و / أو "منصة إي إف جي هيرميس" أو أي معلومات أخرى يقدمها العميل كاملة ودقيقة وليست مضللة في أي نواحي جوهرية وطلب "العميل" هذه "الخدمات" على مخاطراته ومسئوليته الخاصة وبدون أي مسؤولية على "السمسار" و/أو "مزود منصة التداول الخاصة". وبموجب قبول "الاتفاقية" بالنيابة عن شركة أو أي كيان قانوني آخر فإن الشخص الذي يوقع على هذه "الاتفاقية" يتعهد ويضمن أنه مفوض بالتصرف لحساب والنيابة عن هذه الشركة أو الكيان القانوني للإزامهم بهذه "الاتفاقية" وجميع الالتزامات الناتجة عنها. وإذا حدث في أي مرحلة لاحقة وتبين أن الموقع على "العقد" غير مفوض حسب الأزام للإزام الشركة أو الكيان القانوني فإن "السمسار" سيكون له الحق في السعي للتعويض من هذا الشخص. وبالإضافة إلى ذلك فعلى الشخص الموقع تعويض "السمسار" وتجنبه الضرر ضد جميع "الخسائر" والمسئوليات والأضرار والتكاليف والتنفقات المرتبطة بأي دعاوى أو إجراءات ضد "السمسار" بسبب الموقع الذي يزعم بأنه مفوض بالتصرف والإلزام لأي شركة هكذا</p> <p>(٢١) الإلتزام بتحديث حسابيه، بياناته و معلوماته، إما عند طلب "السمسار" لذلك أو عند انقضاء المدة التي وضعها "السمسار" شريطة أن لا تتعدى المدة ثلاث (٣) سنوات</p> <p>(٢٢) الإلتزام بعدم إصدار أوامر بخصوص "أوراق مالية" غير مسموح له بالتداول عليها أو توجد قيود عليها لاي سبب كان، ويشمل ذلك عدم إمكانية التداول بسبب كونه من المطلعين</p> <p>(٢٣) بأنه قد تم تأسيسه وتنظيمه وفقاً لقوانين الاختصاص القضائي الذي تأسس فيه، و انه في وضع قانوني سليم</p>
<p>16.2 The warranties and representations included under clause 16.1. shall be deemed to be repeated by the Client each time the Client:</p> <p>(i) places an Instruction to the Broker pursuant to this Agreement;</p> <p>(ii) logs onto the Branded Trading Platform;</p> <p>(iii) sends any notification or confirmation to the Broker pursuant to this Agreement; or</p> <p>(iv) receives any Trade Confirmation or any other notification from the Broker pursuant to this Agreement.</p> <p>and the Client shall notify the Broker immediately if it ceases to be able to make any such representation or warranty at any time.</p>	<p>١٦ - ٢ التعهدات والضمائمات في البند ١٦ - ١ تعتبر أنه قد تم تكرارها من قبل "العميل" في كل مرة عندما يقوم "العميل" بما يلي:</p> <p>(١) تقديم تعليمات لـ "السمسار" طبقاً لهذه الاتفاقية;</p> <p>(٢) الدخول على "منصة التداول الخاصة";</p> <p>(٣) إرسال أي إخطارات أو تأكيدات لـ "السمسار" طبقاً لهذه الاتفاقية; أو</p> <p>(٤) استلام أي تأكيدات للتداول" أو أي إخطارات أخرى من "السمسار" طبقاً لهذه الاتفاقية.</p> <p>ويجب على "العميل" إخطار "السمسار" فوراً إذا توقف عن إمكانية تقديم أي من هذه التعهدات أو الضمانات في أي وقت من الأوقات</p>

17. Risk Acknowledgement

<p>17.1 In addition to Schedule IV, the Client acknowledges, recognizes and understands that trading and investments in leveraged as well as non-leveraged Contracts is:</p> <p>(i) highly speculative;</p> <p>(ii) may involve an extreme degree of risk; and</p> <p>(iii) is appropriate only for persons who, if they trade on margin, can assume risk of loss in excess of their margin deposit.</p> <p>17.2 The Client acknowledges, recognizes and understands that:</p>	<p>١٧ - ١ بالإضافة إلى الجدول (٤) يقر "العميل" ويفهم ويوافق بأن التداول والاستثمارات في العقود ذات الرافعة المالية وكذلك أيضاً بدون الرافعة المالية:</p> <p>(١) تقوم على المضاربة بشكل مرتفع; و</p> <p>(٢) قد تتضمن درجات مخاطر هائلة; و</p> <p>(٣) مناسبة فقط للأشخاص الذين عند التداول بـ "الهامش" يمكنهم تحمل مخاطر "الخسارة" بما يتجاوز ودائع "الهامش" الخاصة بهم</p> <p>١٧ - ٢ يقر ويدرك ويوافق العميل بما يلي:</p>
--	--

١٧ - الإقرار بالمخاطر

<p>17.1 In addition to Schedule IV, the Client acknowledges, recognizes and understands that trading and investments in leveraged as well as non-leveraged Contracts is:</p> <p>(i) highly speculative;</p> <p>(ii) may involve an extreme degree of risk; and</p> <p>(iii) is appropriate only for persons who, if they trade on margin, can assume risk of loss in excess of their margin deposit.</p> <p>17.2 The Client acknowledges, recognizes and understands that:</p>	<p>١٧ - ١ بالإضافة إلى الجدول (٤) يقر "العميل" ويفهم ويوافق بأن التداول والاستثمارات في العقود ذات الرافعة المالية وكذلك أيضاً بدون الرافعة المالية:</p> <p>(١) تقوم على المضاربة بشكل مرتفع; و</p> <p>(٢) قد تتضمن درجات مخاطر هائلة; و</p> <p>(٣) مناسبة فقط للأشخاص الذين عند التداول بـ "الهامش" يمكنهم تحمل مخاطر "الخسارة" بما يتجاوز ودائع "الهامش" الخاصة بهم</p> <p>١٧ - ٢ يقر ويدرك ويوافق العميل بما يلي:</p>
--	--

- (i) the Broker may enter into transactions for the Client in non-readily realizable securities (including, but not limited to, OTC securities, shares from initial public offers, shares in private companies). The Client acknowledges that in such securities the market is limited or could become so and that it could be difficult to trade such securities and to evaluate their proper market price;
- (ii) because of the low margin normally required in Margin Trades, price changes in the underlying asset may result in significant losses, which may substantially exceed the Client's investment and margin deposit;
- (iii) when the Client directs the Broker to enter into any transaction or Offshore Contract, any profit or loss arising as a result of a fluctuation in the value of the asset or the underlying asset will be entirely for the Client's account and risk;
- (iv) the Client warrants that the Client is willing and able, financially and otherwise, to assume the risk of trading in speculative investments;
- (v) the Client agrees not to hold the Broker responsible for Losses incurred as a consequence of the Broker carrying the Client's account and following its recommendations or suggestions or those of its employees, associates or representatives, unless the Broker has exercised fraud in connection herewith;
- (vi) the Client is aware of the fact that unless it is otherwise specifically agreed, the Broker shall not conduct any continuous monitoring of the transactions already entered into by the Client neither individually nor manually. Hence, the Broker cannot be held responsible for the transactions developing differently from what the Client might have presupposed and/or to the disadvantage of the Client;
- (vii) the Client accepts that guarantees of profit or freedom from loss are impossible in investment trading; and
- (viii) data transmitted by electronic means may not be encrypted and that it is possible, even if encrypted, that such data may be accessed or tampered with by unauthorised parties, may not arrive in the form transmitted or at all and/or may become corrupted and/or may contain viruses, worms or other harmful or hidden codes. The Client assumes all risks arising out of or in connection therewith.

- (1) يمكن لـ "السمسار" إبرام تداولات لـ "العميل" في "أوراق مالية" لا يمكن تسهيلها بسهولة (ويشمل ذلك على سبيل المثال لا الحصر "الأوراق المالية" المتداولة خارج المقصورة (OTC) أو أسهم الطرح العام الأول والأسهم في الشركات الخاصة) ويقر "العميل" أن هذه "الأوراق المالية" تكون سوقها محدودة أو قد تصبح هكذا وأنه قد يكون من الصعب جدا تداول هذه "الأوراق المالية" وتقييمها بسعر السوق المناسب؛ و
- (2) نظراً لانخفاض "الهامش" المطلوب عادة في "تداولات الهامش" فإن تغيرات أسعار الأصول المتضمنة قد تؤدي إلى "خسائر" جوهريّة بما قد يتجاوز بقدر كبير إيداعات "الهامش" واستثمارات "العميل"؛ و
- (3) عندما يوجه "العميل" "السمسار" لإبرام أي معاملات أو "عقود خارجية" فإن أي أرباح أو "خسائر" ناتجة بسبب التفاوتات في قيمة الأصول أو الأصول المتضمنة ستكون على حساب ومخاطرة "العميل" بالكامل؛ و
- (4) يضمن "العميل" أنه يريد وقادر مالياً وخلافه على تحمل مخاطر التداول في استثمارات المضاربات؛ و
- (5) يوافق "العميل" على ألا يتحمل "السمسار" مسئولية "الخسائر" التي تكبدها نتيجة احتفاظ "السمسار" لحساب "العميل" وبتبع توصياته أو مقترحاته أو توصيات ومقترحات العاملين أو الممثلين التابعين له إلا في حالة الغش والتدليس من جانب "السمسار"؛ و
- (6) "العميل" على علم بحقيقة أنه ما لم يتم الاتفاق بخلاف ذلك بصفة محددة فإن "السمسار" لن يقوم بأي رقابة مستمرة على المعاملات التي تم الدخول فيها بالفعل من قبل "العميل" سواء فردياً أو يدوياً. وهكذا فإن "السمسار" لا يمكن اعتباره مسئولاً عن المعاملات التي تطوّر بطريقة مختلفة عما قد توقعه "العميل" و / أو بما يؤدي إلى أضرار على "العميل"؛ و
- (7) يقبل "العميل" أن ضمانات الازدواج أو عدم "الخسارة" مستحيلة تماماً في تداولات الاستثمار؛ و
- (8) البيانات التي يتم إرسالها بالوسائل الإلكترونية ليست مشفرة ومن الممكن حتى في حالة تشفيرها أن يتم الدخول إليها أو التلاعب فيها من قبل أطراف غير مصرح لهم وقد لا تصل بالشكل الذي تم إرساله بها أو قد لا تصل بالمرّة أو قد تصبح تالفة أو بها فيروسات أو أي كود آخر مخفي أو كود ضار. ويتحمل "العميل" جميع المخاطر الناتجة أو المرتبطة بذلك

17.3 The Client acknowledges that the Offshore Contracts and other contracts with the Branded Platform Provider shall be subject to certain laws, regulations, directives and Market Rules that are applicable to the Branded Platform Provider or the relevant Counterparties, which include without limitation the Danish Law, European Directive 2004/39/EC of 21 April 2004 on markets in financial instruments (MiFID), European Directive 2003/6/EC on market abuse, the Financial Business Act, EMIR and other applicable EU directives on the Branded Platform Provider, which the Client may be unfamiliar with and/or may not offer the same or comparable levels of client protections as the Broker's local laws and regulations applicable. The Client Further acknowledges and accepts that the Broker and/or the Branded Platform Provider are not responsible for any Losses that may result from the Client's unfamiliarity of these rules and regulations and that the Client will familiarize itself with all the consequences of its trading under such laws and regulations and its obligations hereunder. The Client acknowledges, recognizes and understands that the Client may not only lose its entire investment due to trading on the Branded Trading Platform but also be required to pay more to settle the Client Cash Account(s) and of the Trading Sub-Account(s).

17.4 The Client acknowledges and accepts that the Broker and/or the Branded Platform Provider may be obliged to make information about certain Offshore Contracts public in such cases the Broker will notify the Client, if applicable.

17.5 The Client acknowledges and accepts that it uses EFG Hermes Platform and/or the Branded Trading Platform at its own risk and the Broker is not liable for any use of EFG Hermes Platform and/or the Branded Trading Platform. The Branded Trading Platform and its content is provided "as is" and the Broker does not represent the functionality or suitability of EFG Hermes Platform and/or the Branded Trading Platform for the Client, or that it will be uninterrupted or error free. All conditions, warranties, covenants, representations and undertakings which might be implied, whether statutory or otherwise, in respect of the Broker's obligations in this Agreement and its Schedules are excluded to the maximum extent permitted by law. The Client acknowledges and accepts that any information on EFG Hermes Platform and/or the Branded Trading Platform may be inaccurate, incomplete and/or not up to date.

17.6 The Client acknowledges and accepts the risks associated with utilizing an internet-based deal execution trading system including, but not limited to, the failure of hardware, software, and internet connection. Since the Broker does not control signal power, its reception or routing via internet, configuration of your equipment or reliability of its connection, the Broker will not be held liable for communication failures, distortions or delays when trading via the internet. The Broker employs backup systems and contingency plans to minimize the possibility of system failure, and trading via telephone is available.

17 - ٣ يقبل "العميل" أن "العقود الخارجية" والعقود الأخرى لدى "مزود منصة التداول" الخاصة تخضع لقوانين ولوائح معينة وتوجيهات و"قواعد السوق" المطبقة على "مزود منصة التداول الخاصة" أو "الأطراف المقابلة" المعنية ويشمل ذلك على سبيل المثال لا الحصر القانون الدانماركي وتوجيهات الاتحاد الأوروبي رقم 2004/39 / EC بتاريخ ٢١ أبريل ٢٠٠٤ بخصوص أسواق الأدوات المالية (MiFID) وتوجيهات الاتحاد الأوروبي رقم 2003/6 / EC بخصوص إساءة استخدام الأسواق وقانون المعاملات المالية و"قواعد" EMIR والتوجيهات الأخرى المطبقة من الاتحاد الأوروبي على "مزود منصة التداول الخاصة" والتي قد يكون "العميل" ليس على دراية بها و / أو قد لا تتعرض نفس المستويات أو أي مستويات مماثلة لحماية "العميل" مثل القوانين واللوائح المحلية المطبقة على "السمسار". ويقر "العميل" أيضاً ويقبل بأن "السمسار" و / أو "مزود منصة التداول الخاصة" ليسوا مسئولين عن أي "خسائر" أو أضرار ناتجة من عدم تعريف "العميل" على هذه القواعد واللوائح وأن "العميل" سوف يتعرف ويفهم بنفسه جميع النتائج المترتبة على تداولاته طبقاً لهذه القوانين واللوائح والتزاماته بناءً عليها. ويقر ويذكر ويفهم "العميل" بأن "العميل" قد لا يحسّر فقط استثماراته الكاملة كنتيجة للتداول على "منصة التداول الخاصة" ولكنه أيضاً قد يضطر لدفع المزيد لتسوية "الحسابات النقدية للعميل" و "الحسابات الفرعية للتداول".

٤ - ١٧ يقبل ويقبل "العميل" بأن "السمسار" و / أو "مزود منصة التداول الخاصة" قد يضطر لتقييم المعلومات للعمامة بخصوص "عقود خارجية" معينة وفي هذه الاحوال على "السمسار" إخطار "العميل" إذا كانت مطبقة

٥ - ١٧ يقبل ويقبل "العميل" بأنه يستخدم "منصة إي إف جي هيرميس" و / أو "منصة التداول الخاصة" على مسئولياته الخاصة و"السمسار" غير مسئول عن أي استخدامات لـ "منصة إي إف جي هيرميس" و / أو منصة التداول الخاص ومحتوياتها يتم تقديمها على حالتها كما هي ولا يتعهد "السمسار" حسن أداء، أو صافية "منصة إي إف جي هيرميس" و / أو "منصة التداول الخاصة" لـ "العميل" أو أنها خالية من الأخطاء، أو أنها لا تتعرض لانقطاع عن العمل. وجميع الشروط والضمانات والتعهدات الضمنية أو القانونية أو خلافه بخصوص "التزامات السمسار" في هذه الاتفاقية" و "التداول" الملحقه يتم استبعادها في أقصى الحدود المسموح بها طبقاً للقانون. ويقر ويقبل "العميل" بأن أي معلومات على "منصة إي إف جي هيرميس" و / أو "منصة التداول الخاصة" قد تكون غير دقيقة أو غير كاملة أو غير حديثة

٦ - ١٧ يقبل ويقبل "العميل" المخاطر المرتبطة عن استخدامات نظام التداول عبر الإنترنت ويشمل ذلك على سبيل المثال ال الحصر أعطال الأجهزة والبرامج ووصلات الإنترنت. وحيث أن "السمسار" لا يتحكم في قوة الإشارة واستقبالها أو التوجيه عبر الإنترنت أو توصيف معادتك أو فعالية "التوصيات" فإن "السمسار" لا يعتبر مسئولاً عن أعطال الاتصالات والتشويبه أو التخيرات عند التداول عبر الإنترنت. ويستخدم "السمسار" الانظمة الاضافية وخطط الطوارئ لتقليل احتمالات أعطال النظام والتداول عبر التليفون متوافر أيضاً

This Agreement and the Client's rights and obligations may not be assigned by the Client without the prior written consent of the Broker. The Broker may, however, assign this Agreement or any of its rights or obligations under this Agreement to any Affiliate or to any successor company (whether by merger, consolidation or otherwise) at any time without obtaining the consent of the Client. The rights and obligations of the Broker shall inure to the benefit of the Broker's successors and assignees whether by merger, consolidation or otherwise, and shall be binding upon the executors, administrators, successors and assignees of the Client.

19. Amendments

Any provision of this Agreement may be supplemented or amended by written agreement between the Parties save that:

- The Broker is entitled to amend the Agreement if required to for legal or regulatory reasons without notice to the Client. The Broker may make any other amendments to the Agreement by giving at least 3 Business Day's prior written notice to the Client.
- The Broker may amend specified terms, in some cases, without giving notice to the extent covered by clause 11.6 or to reflect changes and amendments enforced by any regulator or Exchange.

The Client is deemed to have accepted such changes if it does not, before the proposed date of their entry into force, notify the Broker of its objection thereto.

20. Termination

- 20.1 The Client relationship shall remain in force until terminated.
- 20.2 This Agreement may be terminated by either Party at any time and without giving reasons by giving a 15 calendar days' written notice to the other Party. Termination shall not affect any accrued rights and obligations. The Client's termination of this Agreement pursuant to this clause is subject to the Client fully and unconditionally satisfying its obligations under this Agreement prior to the effective date of termination.
- 20.3 This Agreement will be terminated with an immediate effect and the Broker shall not be obliged to perform any of its obligations under this Agreement:
- due the occurrence of an Event of Default by the Client; or
 - due to the Client's material breach of this Agreement, if such breach is capable of remedy and the Client has not remedied it within 20 calendar days from the Broker's written notice of such breach to the Client;
 - due to the termination of any of the trading agreements between the Broker and the Branded Platform Provider (including the ITA, WLTA and the ISDA Master Agreement), in such case the Broker will notify the Client as soon as practicable.
- 20.4 Upon giving or receiving notice, or agreeing, to terminate this Agreement, the Broker and/or the Branded Platform Provider shall be entitled to close out any Offshore Contracts before such termination takes effect and, where termination occurs immediately in accordance clause 20.3, as soon as reasonably practicable after termination.

21. Governing Law

- 21.1 This Agreement is governed by and shall be construed in accordance with Bahrain Law.
- 21.2 Any dispute arising out of or in connection with this Agreement including any question regarding its existence, validity or termination, shall be referred to and finally resolved by the Bahrain courts.

Please note that OLT INVESTMENT INTERNATIONAL COMPANY cannot provide any tax advice and if you are unsure about how to complete the form, please contact your tax advisor.

This Agreement contains important terms and conditions (the "Terms and Conditions") as well as the following schedules: (i) Schedule to the 2022 ISDA Master Agreement (as amended); (ii) Commissions Fees and Charges instructions; (iii) Margin flow and Margin Call information; and (iii) the Risk Disclosure Statement (items (i)-(iii) being the "Schedules").

The Terms and Conditions and the Schedules should be read carefully by the Client as they are material to this Agreement, are incorporated by reference into this Agreement and shall fully constitute part of this Agreement.

The Client's hereby declares that it has read all the items, terms and conditions of this Agreement and the ISDA Agreement mentioned above and its schedules and that it finally agrees to the contents mentioned hereto.

The Client hereby consents to the processing of its personal data by the Broker for all purposes set forth in this Agreement, including the Terms and Conditions.

لا يجوز لـ "العميل" التنازل عن هذه "الاتفاقية" وحقوقه والتزاماته بدون موافقة "السمسار" الكتابية المسبقة، ولكن يجوز لـ "السمسار" التنازل عن هذه "الاتفاقية" أو أي من حقوقه أو التزاماته في هذه "الاتفاقية" لأي "شركة تابعة" أو لأي خلف خاص (سواء من خلال الاندماج أو خلافة) في أي وقت من الأوقات بدون الحصول على موافقة "العميل". وحقوق و"التزامات السمسار" ستؤول لصالح خلفاء "السمسار" والمتنازل لهم سواء من خلال الاندماج أو خلاف ذلك وتكون ملزمة على الخلفاء والمتنازل إليهم من قبل "العميل" ومدير الشركة ومنفذ الوصية

١٩ - التعديلات

أي بنود في هذه "الاتفاقية" يمكن الإضافة إليها أو تعديلها بموجب اتفاق كتابي بين الطرفين" فيما عدا ما يلي:

- يحق لـ "السمسار" تعديل هذه "الاتفاقية" إذا تطلب الأمر ذلك لأسباب قانونية أو تنظيمية دون إخطار "العميل". يحق لـ "السمسار" إجراء أي تعديلات أخرى على "الاتفاقية" من خلال تقديم إخطار كتابي مسبق إلى "العميل" خلال ٣ أيام عمل
- يحق لـ "السمسار" تعديل شروط معينة في بعض الحالات بدون تقديم إخطار وفقاً للبند ١١ - ٦ بما يعكس التعديلات المطبقة من قبل أي مشرع أو "بورصة"

يعتبر "العميل" أنه قد قبل التعديلات إذا لم يقدم بإخطار "السمسار" باعتراضه قبل التاريخ المقترح لسريان مفعول هذه التعديلات

٢٠ - الإنهاء

- ٢٠ - ١ تظل علاقة "العميل" سارية المفعول إلى حين إنهائها
- ٢٠ - ٢ يمكن لأي من "الطرفين" إنهاء هذه "الاتفاقية" في أي وقت من الأوقات وبدون إيداع أسباب عن طريق إخطار كتابي مدته ١٥ يوم تقويمي لـ "الطرف الآخر" وال إنهاء ال يؤثر على أي حقوق والتزامات مستحقة، وإنهاء "العميل" لهذه "الاتفاقية" طبقاً لهذا البند يتوقف على قيام "العميل" باستيفاء جميع التزاماته في هذه "الاتفاقية" بشكل غير مشروط قبل تاريخ سريان مفعول الإنهاء
- ٢٠ - ٣ يتم إنهاء هذه "الاتفاقية" مع سريان مفعوله لأنها فوراً ولن يكون "السمسار" ملزماً بأداء أي من التزاماته في هذه "الاتفاقية" كنتيجة لأي من التالي :
- حدوث "حالة إخلال" من قبل "العميل"؛ أو
 - حدوث مخالفة جوهرية لهذه "الاتفاقية" من قبل "العميل" وإذا كانت هذه المخالفة يمكن معالجتها ولم يقدم "العميل" بمعالجتها خلال ٢٠ يوم تقويمي من الإخطار الكتابي بهذه المخالفة من "السمسار" للعميل.
 - إنهاء أي من اتفاقيات التداول بين "السمسار" و "مزود منصة التداول الخاصة" (بما في ذلك اتفاقية تداول المؤسسات (ITA) واتفاقية ترخيص "منصة التداول الخاصة" (WLTA) و"اتفاقية إيسدا الرئيسية" ISDA (Master Agreement) وفي هذه الحال يجب على "السمسار" إخطار "العميل" في أقرب وقت ممكن
- ٢٠ - ٤ عند تقديم أو استلام الإخطارات أو الموافقة على إنهاء هذه "الاتفاقية" يحق لـ "السمسار" و / أو "مزود منصة التداول الخاصة" إقفال أي "عقود خارجية" قبل سريان مفعول هذا الإنهاء، وحينما كان هذا الإنهاء يحدث فوراً طبقاً للبند ٢٠ - ٣ ففي أقرب وقت ممكن عملياً بعد الإنهاء.

٢١ - القانون واجب التطبيق

- ٢١ - ١ تخضع هذه الاتفاقية ويتم تفسيرها طبقاً لقانون مملكة البحرين.
- ٢١ - ٢ أي خلاف أو نزاع ينشأ بخصوص هذه "الاتفاقية" أو بالارتباط بها بما في ذلك أي مسائل خاصة بوجودها أو صلاحيتها أو إنهائها يتم إحالتها وتسويتها نهائياً عن طريق محاكم مملكة البحرين

رجاء الإحاطة بأن أو إل تي انفسمنت إنترناشونال لا تقوم بتقديم أي استشارات ضريبية من أي نوع، وفي حال ما إذا كنت غير متأكد من كيفية ملء هذا النموذج فليكن استشارة مستشارك الضريبي المختص

هذه الاتفاقية تحتوي على شروط وأحكام هامة "الشروط والأحكام" بالإضافة إلى الجداول الآتية: (١) اتفاقية إيسدا الرئيسية، (٢) تعليمات الرسوم والعمولات، (٣) معلومات تدفق الهامش وطلب الهامش (٤) جدول الإفصاح عن المخاطر. (ويشار إليهم فيما بعد "بالجداول") يجب أن يقرأ العميل الشروط والأحكام والجداول بعناية نظراً لتأثيرها الجوهري على هذه الاتفاقية، وتعتبر الشروط والأحكام والجداول جزء لا يتجزأ من أحكام هذه الاتفاقية

يقر العميل بناءً عليه بأنه قد اطّلع على جميع بنود وشروط هذه ISDA Master Agreement "الاتفاقية" و"اتفاقية إيسدا الرئيسية" المذكورة عليه وجميع جداولها وأنه يوافق بصفة نهائية على المحتوى المذكور

يقر العميل بأنه يوافق على معالجة بياناته الشخصية من قبل الوسيط لجميع الأغراض المنصوص عليها في هذه الاتفاقية، بما في ذلك الشروط والأحكام

Schedule I

Part One

SCHEDULE to the

2002 Master Agreement

Executed on March 10th, 2017 between the Branded Platform Provider ("Party A") and the Broker ("Party B")

Defined terms under this schedule shall have the same meaning as set out under the 2002 Master Agreement.

Part 1. Termination Provisions

In this Agreement:

(a) "Specified Entity" means in relation to Party A for the purpose of:-

Section 5(a)(v)	None
Section 5(a)(vi)	None
Section 5(a)(vii)	None
Section 5(b)(v)	None

and in relation to Party B for the purpose of:-

Section 5(a)(v)	Any Affiliate of Party B
Section 5(a)(vi)	Any Affiliate of Party B
Section 5(a)(vii)	Any Affiliate of Party B
Section 5(b)(v)	Any Affiliate of Party B

(b) "Specified Transaction" will have the meaning specified in Section 14 of this Agreement.

(c) The "Cross Default" provisions of Section 5(a)(vi) apply to Party A will apply to Party B

Section 5(a)(vi) of this agreement shall be modified as follows:

- the words ", or becoming capable at such time of being declared," in line nine shall be deleted; and
- the following wording shall be added at the end of Section 5(a)(vi): "provided however that an Event of Default shall not occur under (2) above if the failure to pay referred to in (2) is a failure to pay caused by an error or omission of an administrative or operational nature and funds were available to such party to enable it to make the relevant payment when due and such payment is in fact made on or before the second Local Business Day following receipt of written notice from the other party of such failure to pay."

For purposes of Section 5(a)(vi), the following provisions apply:

"Specified Indebtedness" shall have the meaning set forth in Section 14 of this Agreement, provided, however, that Specified Indebtedness shall not include deposits received in the course of a party's ordinary banking business.

"Threshold Amount" means:

- with respect to Party A, 2% of that party's shareholders' equity as specified in that party's latest published audited annual accounts, or its equivalent in any other currency; and
- with respect to Party B, 2% of that party's shareholders' equity as specified in that party's latest published audited annual accounts, or its equivalent in any other currency.

(d) The "Credit Event Upon Merger" provisions of Section 5(b)(v) of this Agreement: will apply to Party A, and will apply to Party B.

- (e) The “Automatic Early Termination” provisions of Section 6(a) will not apply to Party A and will apply to Party B.
- (f) “Termination Currency” means a freely available currency (i) selected by the party which is not the Defaulting Party or the Affected Party, as the case may be, provided that the Termination Currency shall be one of the currencies in which payments are required to be made in respect of Transactions, or (ii), where there are two Affected Parties, as agreed between the parties; or failing such agreement, or if the selected currency is not freely available, the Termination Currency shall be Euro.
- (g) “Additional Termination Event” shall apply.
- (i) The following shall constitute an Additional Termination Event:
- Termination of the Institutional Trading Agreement** The Institutional Trading Agreement (as defined in Part 5(a) below) terminates or fails or ceases to be in full force and effect for any reason.
- (ii) The following shall constitute an Additional Termination Event:
- Party B’s Event of Default under the Institutional Trading Agreement.** Any Event of Default (as defined in the Institutional Trading Agreement) occurs in relation to Party B under the Institutional Trading Agreement.
- For the purposes of each of these Additional Termination Events Party B shall be the sole Affected Party (save that for the purposes of Section 6(b)(iv)(f) only in respect of the Additional Termination Event at Part 1(g)(i), both parties shall be deemed to be Affected Parties) and all Transactions shall be Affected Transactions.

Part 2. Tax Representations

- (a) Payer Representations. For the purpose of Section 3(e) of this Agreement, Party A and Party B will make the following representation:
- It is not required by any applicable law, as modified by the practice of any relevant governmental revenue authority, of any Relevant Jurisdiction to make any deduction or withholding for or on account of any Tax from any payment (other than interest under Section 9(h) of this Agreement) to be made by it to the other party under this Agreement. In making this representation, it may rely on
- the accuracy of any representations made by the other party pursuant to Section 3(f) of this Agreement;
 - the satisfaction of the agreement contained in Section 4(a)(i) or 4(a)(iii) of this Agreement and the accuracy and effectiveness of any document provided by the other party pursuant to Section 4(a)(i) or 4(a)(iii) of this Agreement; and
 - the satisfaction of the agreement of the other party contained in Section 4(d) of this Agreement,
- except that it will not be a breach of this representation where reliance is placed on clause (ii) above and the other party does not deliver a form or document under Section 4(a)(iii) by reason of material prejudice to its legal or commercial position.
- (b) Payee Representations. For the purpose of Section 3(f) of this Agreement, Party A and Party B do not make any representations.

Part 3. Agreement to Deliver Documents

For the purpose of Section 4(a) of this Agreement, each party agrees to deliver the following documents as applicable:

- (a) Tax forms, documents or certificates to be delivered are:-

Party required to deliver document	Form/Document/ Certificate	Date by which to be delivered
Party A and Party B	Any form/document/certificate required or reasonably requested to allow the other party to make payments under this Agreement or any Credit Support Document without any deduction or withholding for or on account of any Tax or with such deduction or withholding at a reduced rate (so long as the completion, execution or submission of such form or document would not materially prejudice the legal or commercial position of the party in receipt of such demand).	By Party A: Upon reasonable request by Party B. By Party B: If applicable, promptly upon execution of this Agreement and promptly upon discovering that any form previously provided by Party B has become obsolete or incorrect.

- (b) Other documents to be delivered are:-

Party required to deliver document	Form/Document/ Certificate	Date by which to be delivered	Covered by representation	Section 3(d)
Party A and Party B	Evidence reasonably satisfactory to the other party as to the names, true signatures and authority of the officers signing this Agreement, any Credit Support Document and each Confirmation.	By Party A: Promptly upon request. By Party B: Upon execution of this Agreement and thereafter promptly upon request.	Yes	
Party B	Evidence reasonably satisfactory to the other party as to its capacity to enter into the Agreement, any Credit Support Document and each Confirmation, including any certificate of incorporation or certificate of registration certifying the incorporation.	Upon execution of this Agreement and any Credit Support Document and promptly following any amendment of any such document or agreement. With regard to Confirmations upon request in connection with each Confirmation.	Yes	
Party B	Evidence as to the authority of such party and, if applicable, any agent on its behalf, to enter into the Agreement, any Credit Support Document and each Confirmation.	Upon execution of this Agreement and any Credit Support Document, and promptly following any amendment of any such document or agreement. With regard to Confirmations upon request in connection with each Confirmation.	Yes	

Party required to deliver document	Form/Document/Certificate	Date by which to be delivered	Covered by representation	Section 3(d)
Party A and Party B	A copy of the most recent annual report, including audited consolidated financial statements for such fiscal year certified by independent public accountants and prepared in accordance with accounting principles that are generally accepted in the country in which the entity is incorporated.	By Party A: Upon request by Party B (whether via the world wide web or otherwise). By Party B: Upon request by Party A and as soon as practicable after becoming publicly available (whether via the world wide web or otherwise).	Yes	Yes provided that the words in Section 3(d): "is, as of the date of the information, true, accurate and complete in every material respect" are deleted and replaced with the words "gives a true and fair view in relation to the relevant financial period" in relation to such annual reports.
Party B	Any Credit Support Document.	Upon execution of the Agreement.	Yes	
Party B	Such other financial and other information as Party A may reasonably request.	Upon reasonable request by Party A.	Yes	

- (a) **Process Agent.** For the purpose of Section 13(c) of this Agreement:
Party A appoints as its Process Agent: N/A
Party B appoints as its Process Agent: N/A
- (b) **Offices.** The provisions of Section 10(a) will apply to this Agreement.
- (c) **Multibranch Party.** For the purpose of Section 10(b) of this Agreement:
Party A is not a Multibranch Party.
Party B is not a Multibranch Party.
- (d) **Calculation Agent.** The Calculation Agent will be Party A unless otherwise specified in a Confirmation in relation to the relevant Transaction. The Calculation Agent's calculations and determinations shall be conclusive and binding in the absence of manifest error.
- (e) **Credit Support Document.** Means with respect to Party A, none, and with respect to Party B, any form of credit support provided in favour of Party A at any time in the form of a guarantee, letter of support, letter of credit or other security, including, but not limited to, any margin provided pursuant to the terms of the Institutional Trading Agreement (as defined in Part 5(a) below).
- (f) **Credit Support Provider.**
Credit Support Provider means in relation to Party A, None.
Credit Support Provider means in relation to Party B, any person providing a Credit Support Document in respect of Party B's obligations.
- (g) **Governing Law.** This Agreement will be governed by and construed in accordance with the laws of England and Wales.
- (h) **"Netting of Payments".** "Multiple Transaction Payment Netting" will not apply for the purposes of Section 2(c) of this Agreement provided, however, the parties shall use reasonable endeavours to agree to apply Multiple Transaction Payment Netting if it is reasonably practicable to do so.
- (i) **"Affiliate"** will have the meaning specified in Section 14 of this Agreement.
- (j) **Absence of Litigation.** For the purpose of Section 3(c):
"Specified Entity" means in relation to Party A, none, and in relation to Party B, any Affiliate of Party B.
- (k) **No Agency.** The provisions of Section 3(g) will apply to this Agreement.
- (l) **Additional Representation** will apply. For the purpose of Section 3 of this Agreement, the following will constitute an Additional Representation:
- (i) **Relationship Between Parties.** Each party will be deemed to represent to the other party on the date on which it enters into a Transaction that (absent a written agreement between the parties that expressly imposes affirmative obligations to the contrary for that Transaction):
- Non-Reliance.** It is acting for its own account, and it has made its own independent decisions to enter into that Transaction and as to whether that Transaction is appropriate or proper for it based upon its own judgment and upon advice from such advisers as it has deemed necessary. It is not relying on any communication (written or oral) of the other party as investment advice or as a recommendation to enter into that Transaction, it being understood that information and explanations related to the terms and conditions of a Transaction will not be considered investment advice or a recommendation to enter into that Transaction. No communication (written or oral) received from the other party will be deemed to be an assurance or guarantee as to the expected results of that Transaction.
 - Assessment and Understanding.** It is capable of assessing the merits of and understanding (on its own behalf or through independent professional advice), and understands and accepts, the terms, conditions and risks of that Transaction. It is also capable of assuming, and assumes, the risks of that Transaction.
 - Status of Parties.** The other party is not acting as a fiduciary for or an adviser to it in respect of that Transaction.
- (m) **Recording of Conversations.** Each party (i) consents to the recording of telephone conversations (or any other applicable means of communication) between the trading, marketing, back-office and other relevant personnel of the parties in connection with this Agreement or any potential Transaction, (ii) agrees to obtain any necessary consent of, and give any necessary notice of such recording to, its relevant personnel and (iii) agrees, to the extent permitted by applicable law, that recordings may be submitted in evidence in any Proceedings.

Part 5. Other Provisions

- (a) **Institutional Trading Agreement.** The parties have entered, or intend to enter, into an institutional trading agreement (based on a form initially prepared by Party A) (the "**Institutional Trading Agreement**") in support of the online investment trading platform made available to Party B by Party A (the "**Trading Platform**").
- (b) **Third Party Rights.** A person who is not a party to this Agreement has no right under the Contracts (Rights of Third Parties) Act 1999 to enforce or enjoy the benefit of any term of this Agreement.
- (c) **2002 Master Agreement Protocol.** Upon entering into this Agreement, the parties shall be deemed to have adhered to the 2002 Master Agreement Protocol and all Annexes thereto as published by the International Swaps and Derivatives Association, Inc. on 15 July 2003 and shall be bound by its terms and conditions.
- (d) **Equity Derivative Transactions.** Unless the parties expressly agree otherwise:

- (i) a "Transaction" (as defined in the 2002 ISDA Equity Derivatives Definitions published by ISDA as amended or supplemented from time to time, the "Equity Derivatives Definitions") shall, for the purposes of this Agreement, constitute a "Transaction".
- (ii) The definition of "Transaction" in the Equity Derivatives Definitions shall be amended to include any transaction that is a contract for difference providing a party with a synthetic long or short exposure to a security, basket of securities, a securities index or a basket of securities indices and the value of which is derived from the fluctuation in value of such security, basket of securities or securities index (a "CFD Transaction").
- (iii) any Confirmation made by the parties in relation to a Transaction which is a "Transaction" as defined in the Equity Derivatives Definitions shall be deemed to incorporate the Equity Derivatives Definitions.
- (e) **Platform Transactions.** In respect of Transactions entered into by Party B accessing and trading on the Trading Platform (such Transactions, "Platform Transactions"), Section 9(e)(ii) of this Agreement shall be deleted and replaced by the following:
- "(ii) The parties intend that they are legally bound by the terms of each Platform Transaction upon Party B entering economic and other relevant trade details of a transaction on the Trading Platform and those details being accepted by Party A via the Trading Platform, as reflected either in a Pop-up Image (as defined below) or in the Trade Statement (as defined below) issued by Party A on the Trading Platform.
- Upon the coming into existence of a Platform Transaction, it is envisaged that a pop up image will appear on the screen page of the Trading Platform accessed by Party B, containing certain key economic terms of the transaction entered into (such image, a "Pop-up Image"). The Trading Platform permits Party B to disable the function producing the Pop-up Image, but if Party B elects to do so, Party B shall bear any loss or costs incurred by it associated with the fact that Party B may not have notice that an attempted Platform Transaction was not successfully completed.
- If, for any reason the system supporting the Trading Platform fails to accept Party B's proposed terms of an attempted Platform Transaction (as reflected by the fact that the attempted Platform Transaction neither appears in a Pop-up Image (where not disabled by Party B) nor in Party B's Trade Statement (as defined below)), Party A shall not be bound by Party B's proposed terms, regardless of whether or not Party B was aware thereof, and no Platform Transaction shall have been entered into.
- When the economic and other relevant trade details of a Platform Transaction have been accepted via the Trading Platform and have been made available on Party B's trade statement found on the Trading Platform (the "Trade Statement"), such transaction shall constitute a "Transaction" for the purposes of this Agreement and such Trade Statement shall, even if not expressly specified therein, constitute a valid "Confirmation" for the purposes of this Agreement, sufficient for all purposes to evidence a binding supplement to this Agreement. There is no further requirement for such Confirmation or any other Confirmation to be signed or exchanged by the parties.
- Should Party B detect any error or omission in a Trade Statement, it shall notify Party A promptly upon the Trade Statement becoming available on the Trading Platform. Failure of Party B to respond promptly shall be deemed to be an affirmation and acceptance of the terms of the Confirmation."
- (f) **Limitation of Liability.** Section 9(d) of this Agreement is disapplied in respect of Party B, and Party B shall have no further rights against Party A other than those which are explicitly set out in the Agreement.

Part. 6 FX and Currency Options Transactions

- (a) **1998 ISDA FX and Currency Option Definitions.** The 1998 ISDA FX and Currency Option Definitions published by the International Swaps and Derivatives Association, Inc., as amended from time to time (the "FX Definitions"), are incorporated by reference into this Agreement and into the terms of any FX Transaction or Currency Option Transaction (as defined in the FX Definitions) now existing or hereafter entered into between the parties, except as otherwise specifically provided herein or in the relevant Confirmation. In the event of any inconsistency between the FX Definitions and this Schedule, the Schedule shall prevail.
- (b) **Amendment to the 1998 ISDA FX and Currency Option Definitions.** The following amendment is to be made to the 1998 ISDA Definitions: Section 3.6(a) is amended by deleting in its entirety the final sentence thereof and adding in its place the following:
- "A Currency Option Transaction may be exercised in whole or in part. If a Currency Option Transaction is exercised in part, the unexercised portion shall not be extinguished thereby but shall remain a Currency Option Transaction to the extent of such unexercised portion until the earlier of: (i) the expiration of the Currency Option Transaction; or (ii) an exercise of the Currency Option Transaction that leaves no unexercised portion thereof."
- (c) **Confirmations.** Any FX Transaction or Currency Option Transaction into which the parties may before the date of this Agreement have entered, or may in the future enter, where the relevant confirmation on its face does not expressly exclude the application of this Agreement, shall (to the extent not otherwise provided for in this Agreement) be subject to, governed by and construed in accordance with this Agreement (in substitution for any existing terms, if any, whether express or implied). Each such FX Transaction and Currency Option Transaction shall be a "Transaction", and the documents and other confirming evidence (including electronic messages on an electronic messaging service) exchanged between the parties confirming such FX Transaction or Currency Option Transaction shall each be a "Confirmation" (even where not so specified therein), for the purposes of this Agreement.
- (d) **Discharge and Termination of Currency Option Transactions.** Unless otherwise agreed, any Call or any Put written by a party will automatically be terminated and discharged, in whole or in part, as applicable, against a Call or a Put, respectively, written by the other party, such discharge and termination to occur automatically upon the payment in full of the last Premium payable in respect of such Currency Option Transactions; provided that such termination and discharge may only occur in respect of Currency Option Transactions:
- (i) each being with respect to the same Put Currency and the same Call Currency;
- (ii) each having the same Expiration Date and Expiration Time;
- (iii) each being of the same style, i.e., both being American Style Options, both being European Style Options or both being Bermuda Style Options;
- (iv) each having the same Strike Price;
- (v) neither of which shall have been exercised by delivery of a Notice of Exercise;
- (vi) which are entered into by the same Offices of the Parties; and
- (vii) which are otherwise identical in terms that are material for the purposes of offset and discharge;
- and, upon the occurrence of such termination and discharge, neither party shall have any further obligation to the other party in respect of the relevant Currency Option Transactions or, as the case may be, parts thereof so terminated and discharged. In the case of a partial termination and discharge (i.e., where the relevant Currency Option Transactions are for different amounts of the Currency Pair), the remaining portion of the Currency Option Transaction which is partially discharged and terminated shall continue to be a Currency Option Transaction for all purposes hereunder.

Schedule I

Part Two

AMENDMENT to the ISDA MASTER AGREEMENT

Executed on March 10th, 2017 between the Branded Platform Provider ("Party A") and the Broker ("Party B")

as amended from time to time (the "Agreement")

The parties have previously entered into the Agreement and have now agreed to amend the Agreement by the terms of this amendment (this "Amendment").

The specific modifications that the parties wish to incorporate in the Agreement are set forth in the Attachment to this Amendment (the "Attachment"). The purpose of this Amendment is to amend the Agreement on the terms set forth in the Attachment.

Accordingly, in consideration of the mutual agreements contained in this Amendment, the parties agree as follows:

1. Amendment of the Agreement

The Agreement is amended in accordance with the amendments set forth in the Attachment.

2. Representations

Each party represents to the other party in respect of the Agreement, as amended pursuant to this Amendment, that all representations made by it pursuant to the Agreement are true and accurate as of the date of this Amendment.

3. Miscellaneous

(a) Entire Agreement; Restatement.

(i) This Amendment constitutes the entire agreement and understanding of the parties with respect to its subject matter and supersedes all oral communication and prior writings (except as otherwise provided herein) with respect thereto.

(ii) Except for any amendment to the Agreement made pursuant to this Amendment, all terms and conditions of the Agreement will continue in full force and effect in accordance with its provisions on the date of this Amendment. References to the Agreement will be to the Agreement, as amended by this Amendment.

(b) Amendments. No amendment, modification or waiver in respect of the matters contemplated by this Amendment will be effective unless made in accordance with the terms of the Agreement.

(c) Counterparts. This Amendment may be executed and delivered in counterparts (including transmission by facsimile, electronic messaging system or e-mail), each of which will be deemed an original.

(d) Headings. The headings used in this Amendment are for convenience of reference only and are not to affect the construction of or to be taken into consideration in interpreting this Amendment.

(e) Governing Law. This Amendment will be governed by and construed in accordance with English law (without reference to choice of law doctrine).

1 In connection with Regulation (EU) No 648/2012 of the European Parliament and of the Council of 4 July 2012 on OTC derivatives, central counterparties and trade repositories ("EMIR") and the associated technical standards, ISDA is providing this standard form wording at the request of some of its members as one means of facilitating bilateral agreement between parties to an ISDA Master Agreement that wish to incorporate wording into their agreement to reflect or address certain respective obligations in relation to portfolio reconciliation, dispute resolution and disclosure of information. Use of this wording is, of course, voluntary. PARTIES SHOULD CONSULT WITH THEIR LEGAL ADVISERS AND ANY OTHER ADVISER THEY DEEM APPROPRIATE PRIOR TO USING THE AMENDMENT AGREEMENT. ISDA ASSUMES NO RESPONSIBILITY FOR ANY USE TO WHICH ANY OF ITS DOCUMENTATION OR OTHER DOCUMENTATION MAY BE PUT.

Attachment

Amendments to the Agreement

The following provisions are added to the section on "Other Provisions" in the Schedule to the Agreement.

(g) Portfolio Reconciliation and Dispute Resolution

(1) Agreement to Reconcile Portfolio Data

The parties agree to reconcile portfolios as required by the Portfolio Reconciliation Risk Mitigation Techniques.

(a) One-way Delivery of Portfolio Data. If one party is a Portfolio Data Sending Entity and the other party is a Portfolio Data Receiving Entity:

(i) on each Data Delivery Date, the Portfolio Data Sending Entity will provide Portfolio Data to the Portfolio Data Receiving Entity;

(ii) on each PR Due Date, the Portfolio Data Receiving Entity will perform a Data Reconciliation;

(iii) if the Portfolio Data Receiving Entity identifies one or more discrepancies which such party determines, acting reasonably and in good faith, are material to the rights and obligations of the parties in respect of one or more Relevant Transaction(s), it will notify the other party in writing as soon as reasonably practicable and the parties will consult with each other in an attempt to resolve such discrepancies in a timely fashion for so long as such discrepancies remain outstanding, using, without limitation, any applicable updated reconciliation data produced during the period in which such discrepancy remains outstanding; and

(iv) if the Portfolio Data Receiving Entity does not notify the Portfolio Data Sending Entity that the Portfolio Data contains discrepancies by 4p.m. local time in the place of business of the Portfolio Data Sending Entity on the fifth Joint Business Day following the later of the PR Due Date and the date on which the Portfolio Data Sending Entity provided such Portfolio Data to the Portfolio Data Receiving Entity, the Portfolio Data Receiving Entity will be deemed to have affirmed such Portfolio Data.

(b) Exchange of Portfolio Data. If both parties are Portfolio Data Sending Entities:

(i) on each Data Delivery Date, each party will provide Portfolio Data to the other party;

(ii) on each PR Due Date, each party will perform a Data Reconciliation; and

(iii) if a party identifies one or more discrepancies which such party determines, acting reasonably and in good faith, are material to the rights and obligations of the parties in respect of one or more Relevant Transaction(s), it will notify the other party in writing as soon as reasonably practicable and the parties will consult with each other in an attempt to resolve any such discrepancies in a timely fashion for so long as such discrepancies remain outstanding, using, without limitation, any applicable updated reconciliation data produced during the period in which such discrepancy remains outstanding.

(2) Change of Status

- (a) Each party may change its own designation with the written agreement of the other party (such agreement not to be unreasonably withheld or delayed [and for this purpose the parties agree, without limitation, that it will not be unreasonable for a party to withhold agreement where agreement would result in the other party having different designations in respect of such party and one or more Affiliates of such party]). No change of designation will be permitted where the result would be both parties are Portfolio Data Receiving Entities unless the parties also agree a process for reconciling Portfolio Data in order to meet the requirements of the Portfolio Reconciliation Risk Mitigation Techniques.
- (b) If a party believes, acting reasonably and in good faith, that the parties are required to perform Data Reconciliation at a greater or lesser frequency than that being used by the parties at such time, it will notify the other party of such in writing, providing evidence on request. From the date such notice is effectively delivered, such greater or lesser frequency will apply and the first following PR Due Date will be the earlier of the date agreed between the parties and the last Joint Business Day in the PR Period starting on the date on which the immediately preceding Data Reconciliation occurred (or, if no Joint Business Day occurs which is within such PR Period and is on or following the date such notice is effective, the first Joint Business Day following the later of the end of such PR Period and the date such notice is effective).

(3) Use of agents and third party service providers

- (a) For the purposes of performing all or part of the actions under section (g)(1) and (g)(2) above, each party may appoint:
- (i) an Affiliate to act as agent, immediately on written notice to the other party; and/or
- (ii) subject to the other party's agreement (such agreement not to be unreasonably withheld or delayed and which may include any such agreement existing prior to 15 September 2013), (1) an entity other than an Affiliate as agent and/or (2) a qualified and duly mandated third party service provider.

(4) Dispute Identification and Resolution Procedure

The parties agree that they will use the following procedure to identify and resolve Disputes between them:

- (a) either party may identify a Dispute by sending a Dispute Notice to the other party;
- (b) on or following the Dispute Date, the parties will consult in good faith in an attempt to resolve the Dispute in a timely manner, including, without limitation, by exchanging any relevant information and by identifying and using any Agreed Process which can be applied to the subject of the Dispute or, where no such Agreed Process exists or the parties agree that such Agreed Process would be unsuitable, determining and applying a resolution method for the Dispute; and
- (c) with respect to any Dispute that is not resolved within five Joint Business Days of the Dispute Date, refer issues internally to appropriately senior members of staff of such party or of its Affiliate, adviser or agent in addition to actions under (b) immediately above (including actions under any Agreed Process identified and used under (b) immediately above) and to the extent such referral has not occurred as a result of action under (b) immediately above (including any Agreed Process).

(5) Internal processes for recording and monitoring Disputes

Each party agrees that, to the extent the Dispute Resolution Risk Mitigation Techniques apply to each party, it will have internal procedures and processes in place to record and monitor any Dispute for as long as the Dispute remains outstanding.

(6) Relationship to other portfolio reconciliation and dispute resolution processes

This section (g) and any action or inaction of either party in respect of it are without prejudice to any rights or obligations the parties may possess in respect of each other under any Agreed Process or other contractual agreement, by operation of law or otherwise. Action or inaction by a party in respect of this section (g) will not be presumed to operate as an exercise or waiver, in whole or part, of any right, power or privilege such party may possess in respect of each other under any Agreed Process or other contractual agreement, by operation of law or otherwise. In particular, but without limitation, (a) any valuation in respect of one or more Relevant Transactions for the purposes of this section (g) will be without prejudice to any other valuation with respect to such Relevant Transaction(s) made for collateral, close out, dispute or other purpose; (b) the parties may seek to identify and resolve issues and discrepancies between themselves before either party delivers a Dispute Notice; and (c) nothing in this section (g) obliges a party to deliver a Dispute Notice following the identification of any such issue or discrepancy (notwithstanding that such issue or discrepancy may remain unresolved) or limits the rights of the parties to serve a Dispute Notice, to commence or continue an Agreed Process (whether or not any action under section (g)(4) has occurred) or otherwise to pursue any dispute resolution process in respect of any such issue or discrepancy (whether or not any action under section (g)(4) has occurred).

(h) Confidentiality Waiver

Notwithstanding anything to the contrary in this Agreement or in any non-disclosure, confidentiality or other agreement between the parties, each party hereby consents to the disclosure of information:

- (1) to the extent required or permitted under, or made in accordance with, the provisions of EMIR and any applicable supporting law, rule or regulation ("**EMIR and Supporting Regulation**") which mandate reporting and/or retention of transaction and similar information or to the extent required or permitted under, or made in accordance with, any order or directive in relation to (and including) EMIR and Supporting Regulation regarding reporting and/or retention of transaction and similar information issued by any authority or body or agency in accordance with which the other party is required or accustomed to act ("**Reporting Requirements**"); or
- (2) to and between the other party's head office, branches or Affiliates, or any persons or entities who provide services to such other party or its head office, branches or Affiliates, in each case, in connection with such Reporting Requirements.

Each party further acknowledges that disclosures made pursuant hereto may include, without limitation, the disclosure of trade information including a party's identity (by name, address, corporate affiliation, identifier or otherwise) to any trade repository registered in accordance with Article 55 of EMIR or recognised in accordance with Article 77 of EMIR or one or more systems or services operated by any such trade repository ("**TR**") and any relevant regulators (including without limitation, the European Securities and Markets Authority and national regulators in the European Union) under EMIR and Supporting Regulation and that such disclosures could result in certain anonymous transaction and pricing data becoming available to the public. Each party further acknowledges that, for purposes of complying with regulatory reporting obligations, a party may use a third party service provider to transfer trade information into a TR and that a TR may engage the services of a global trade repository regulated by one or more governmental regulators. Each party also acknowledges that disclosures made pursuant hereto may be made to recipients in a jurisdiction other than that of the disclosing party or a jurisdiction that may not necessarily provide an equivalent or adequate level of protection for personal data as the counterparty's home jurisdiction. For the avoidance of doubt, (i) to the extent that applicable non-disclosure, confidentiality, bank secrecy, data privacy or other law imposes non-disclosure requirements on transaction and similar information required or permitted to be disclosed as contemplated herein but permits a party to waive such requirements by consent, the consent and acknowledgements provided herein shall be a consent by each party for purposes of such law; (ii) any agreement between the parties to maintain confidentiality of information contained in this Agreement or in any non-disclosure, confidentiality or other agreement shall continue to apply to the extent that such agreement is not inconsistent with the disclosure of information in connection with the Reporting Requirements as set out herein; and (iii) nothing herein is intended to limit the scope of any other consent to disclosure separately given by each party to the other party.

The consenting party represents and warrants that any third party to whom it owes a duty of confidence in respect of the information disclosed has consented to the disclosure of that information.

(i) Remedies for Breach

Without prejudice to the rights, powers, remedies and privileges provided by law, failure by a party to take any actions required by or to otherwise comply with section (g) or any inaccuracy of the representation and warranty in section (g), in either case, will not constitute an Event of Default or Termination Event in respect of such party.

(j) Local Business Day. The definition of Local Business Day in Section 14 shall be amended by replacing the last "and" with a comma and inserting the following before the full stop at the end of the definition:

“, and (i) in relation to portfolio reconciliation and dispute resolution under (g) and (k), unless otherwise agreed between the parties in writing, a day on which commercial banks and foreign exchange markets settle payments and are open for general business in Denmark”

(k) Definitions

For the purposes of (g), (h), (i) and (k):

“agent” means an entity appointed to act solely on the appointing party's behalf to deal with the other party in relation to all or part of the actions under the relevant provision.

“Agreed Process” means any process agreed between the parties in respect of a Dispute other than the Dispute Resolution Procedure including, without limitation, the process in Section 13 of this Agreement as may be amended between the parties.

“Data Delivery Date” means each date agreed as such between the parties provided that, in the absence of such agreement, the Data Delivery Date will be the Joint Business Day immediately prior to the PR Due Date.

“Data Reconciliation” means, in respect of a party receiving Portfolio Data, a comparison of the Portfolio Data provided by the other party against such party's own books and records of all outstanding Relevant Transactions between the parties in order to identify promptly any misunderstandings of Key Terms.

“Dispute” means any dispute between the parties (a) which, in the sole opinion of the party delivering the relevant Dispute Notice, is required to be subject to the Dispute Resolution Procedure (or other Agreed Process) pursuant to the Dispute Resolution Risk Mitigation Techniques; and (b) in respect of which a Dispute Notice has been effectively delivered.

“Dispute Date” means, with respect to a Dispute, the date on which a Dispute Notice is effectively delivered by one party to the other party save that if, with respect to a Dispute, both parties deliver a Dispute Notice, the date on which the first in time of such notices is effectively delivered will be the Dispute Date. Each Dispute Notice will be effectively delivered if delivered in the manner agreed between the parties for the giving of notices in respect of this Agreement.

“Dispute Notice” means a notice in writing which states that it is a dispute notice for the purposes of section (g) above and which sets out in reasonable detail the issue in dispute (including, without limitation, the Relevant Transaction(s) to which the issue relates).

“Dispute Resolution Procedure” means the identification and resolution procedure set out in section (g)(4).

“Dispute Resolution Risk Mitigation Techniques” means the dispute resolution risk mitigation techniques for OTC derivative transactions set out in Article 11(1)(b) of EMIR as supplemented by Article 15 of Chapter VIII of the Commission Delegated Regulation (EU) No 149/2013 of 19 December 2012 and published on 23 February 2013 in the Official Journal of the European Union.

“EMIR” means Regulation (EU) No 648/2012 of the European Parliament and of the Council on OTC derivatives, central counterparties and trade repositories dated 4 July 2012.

“EMIR and Supporting Regulation” has the meaning given to it in (h)(1).

“European Union” means the economic and political union established in 1993 by the Maastricht Treaty, with the aim of achieving closer economic and political union between member states that are primarily located in Europe.

“Joint Business Day” means a day that is a Local Business Day in respect of each party.

“Key Terms” means, with respect to a Relevant Transaction and a party, the valuation of such Relevant Transaction and such other details the relevant party deems relevant from time to time which may include the effective date, the scheduled maturity date, any payment or settlement dates, the notional value of the contract and currency of the Relevant Transaction, the underlying instrument, the position of the counterparties, the business day convention and any relevant fixed or floating rates of the Relevant Transaction. For the avoidance of doubt, “Key Terms” does not include details of the calculations or methodologies underlying any term.

“Portfolio Data” means, in respect of a party providing or required to provide such data, the Key Terms in relation to all outstanding Relevant Transactions between the parties in a form and standard that is capable of being reconciled, with a scope and level of detail that would be reasonable to the Portfolio Data Sending Entity if it were the receiving party. Unless otherwise agreed between the parties, the information comprising the Portfolio Data to be provided by a party on a Data Delivery Date will be prepared as at the close of business on the immediately preceding Local Business Day of, and as specified in writing by, the party providing the Portfolio Data.

“Portfolio Data Receiving Entity” means Party B, subject to (g)(1) above.

“Portfolio Data Sending Entity” means Party A, subject to (g)(1) above.

“Portfolio Reconciliation Requirements” means the requirements one or both parties are subject to in accordance with the Portfolio Reconciliation Risk Mitigation Techniques.

“Portfolio Reconciliation Risk Mitigation Techniques” means the portfolio reconciliation risk mitigation techniques for OTC derivative transactions set out in Article 11(1)(b) of EMIR as supplemented by Article 13 of Chapter VIII of the Commission Delegated Regulation (EU) No 149/2013 of 19 December 2012 and published on 23 February 2013 in the Official Journal of the European Union.

“PR Due Date” means each date agreed as such between the parties provided that the PR Due Date will be the PR Fallback Date where either (a) no date is agreed or (b) the agreed date occurs after the PR Fallback Date.

"PR Fallback Date" means: (a) in respect of the PR Period starting on the PR Requirement Start Date, the last Joint Business Day in such PR Period; and, otherwise, (b) the last Joint Business Day in the PR Period starting on the calendar day immediately following the last calendar day of the immediately preceding PR Period. If there is no Joint Business Day in a PR Period, the PR Due Date will be the first Joint Business Day following the end of the PR Period.

"PR Period" means, with respect to the parties:

- (a) if the Portfolio Reconciliation Requirements require Data Reconciliation to occur each business day, one Joint Business Day;
- (b) if the Portfolio Reconciliation Requirements require Data Reconciliation to occur once per week, one calendar week;
- (c) if the Portfolio Reconciliation Requirements require Data Reconciliation to occur once per quarter, three calendar months; or
- (d) if the Portfolio Reconciliation Requirements require Data Reconciliation to occur once per year, one calendar year.

"PR Requirement Start Date" means the first calendar day on which the Portfolio Reconciliation Requirements apply to one or both of the parties and section (g) applies to the parties.

"Relevant Transaction" means any Transaction which is subject to the Portfolio Reconciliation Risk Mitigation Techniques and/or the Dispute Resolution Risk Mitigation Techniques.

"Reporting Requirement" has the meaning given to it in section (h)(1).

"third party service provider" refers to an entity that the parties agree will perform all or part of the actions under the relevant provision for both parties.

"TR" has the meaning given to it in section (h).

Schedule I

Part Three

AMENDMENT TO ISDA SCHEDULE AS OF 01/12/2019 AS AGREED BETWEEN THE BROKER AND THE BRANDED PLATFORM PROVIDER

Amendments

2.1 With effect from the date of 01/12/2019 ISDA Schedule will be amended as follows:

(a) Part 1(g) will be deleted and replaced with the following:

"(g) **"Additional Termination Event"** shall apply. Each of the following shall constitute an Additional Termination Event.

(i) **Termination of the Institutional Trading Agreement.** The Institutional Trading Agreement (as defined in Part 5(a) below) terminates or fails or ceases to be in full force and effect for any reason. For the purposes of this Additional Termination Event, Party B shall be the sole Affected Party (except for the purposes of Section 6(b)(iv) where both parties shall be Affected Parties) and all Transactions shall be Affected Transactions.

(ii) **Party B's Event of Default under the Institutional Trading Agreement.** Any Event of Default (as defined in the Institutional Trading Agreement) occurs in relation to Party B under the Institutional Trading Agreement. For the purposes of this Additional Termination Event, Party B shall be the sole Affected Party and an Additional Termination Event shall only occur in respect of such Transactions (or such portions of Transactions) as determined by Party A in its sole discretion and only such Transactions (or such portions of Transactions) in respect of which such Additional Termination Event has occurred shall constitute Affected Transactions.

Any portion of Transactions which are not Affected Transactions pursuant to this Additional Termination Event shall continue in accordance with the provisions of this Agreement and the Notional Amount (as defined in the Confirmation in respect of each relevant Transaction) or equivalent term, howsoever described, in respect of any Transaction terminated in part, will be reduced to reflect such partial termination. Following a partial termination, the terms of all Transactions, as so reduced, shall continue to apply in accordance with their respective terms, mutatis mutandis.

(d) The following clauses will be added to the end of Part 5, following clause (f) "Limitation of Liability":

"(g) **Early Termination: Close-out Netting.** For the purposes of the Additional Termination Event set out in Part 1(g)(ii) only, Section 6(b)(iv)(1) of this Agreement shall be deleted and replaced by the following:

"(1) Party A may, if the relevant Additional Termination Event is then continuing, terminate the Affected Transactions without providing prior notice to Party B designating an Early Termination Date. Party A may provide notice to inform Party B that it has terminated the Affected Transactions."

(h) **Early Termination: Close-out Netting.** For the purposes of the Additional Termination Event set out in Part 1(g)(ii) only, Section 6(c)(1) of this Agreement shall be deleted and replaced by the following:

"(1) The Early Termination Date shall occur on the date on which the termination of the Affected Transactions is effected by Party A."

Schedule II

Researching the Relevant Commissions, Charges, Fees and Margin on the Branded Trading Platform

1. Login to EFG Hermes Platform
2. Press on Global Markets
3. Press on Account
4. Press on other
5. Press on open in the trading conditions box / For Trading conditions you can write the instrument or the product then press on it.
6. Similarly you can check the upcoming Margin & Collateral changes / you can also check Corporate Actions or Subscriptions among other important features within this page.

Schedule III

Margin flow and Margin Call

The Client acknowledges and agrees on the following:

With regards to Margin offered on leverage products,

1. Once the trade(s) reaches 100 % Margin, the system will prevent the client from trading into margin. therefore the client has no capacity to enter into further transactions (except to close out open position[s]). The client has to comply with the margin close-out rule. the Broker shall seek to immediately terminate, cancel and close-out all or part of any outstanding position[s], as well as cancel any open orders.
2. Margin call notification is communicated directly through the online platform. The first notification level at 75% margin utilization. The second notification level at 90% margin utilization.

Schedule IV

Risk Disclosure Statement

This brief statement, which constitutes an addition to the Agreement, does not disclose all of the risks and other significant aspects of trading in products including, but not limited to foreign exchange, equities and derivatives and online trading. In consideration of the risks, you should enter into transactions with the mentioned products only if you understand the nature of the contracts and the contractual legal relationship into which you are entering and the extent of your exposure to risk. Transactions in in products including, but not limited to foreign exchange, equities and derivatives are not suitable for many members of the public. You should carefully consider whether transacting is appropriate for you in light of your experience, objectives, financial resources and other relevant circumstances.

Foreign Exchange and Derivatives Disclosure Statement

1. Effect of "Leverage" or "Gearing"

Transactions in foreign exchange and derivatives carry a high degree of risk. The amount of initial margin may be small relative to the value of the foreign exchange or derivatives contract so that transactions are "leveraged" or "geared". A relatively small market movement will have a proportionately larger impact on the funds you have deposited or will have to deposit; this may work against you as well as for you. You may sustain a total loss of initial margin funds and any additional funds deposited with the Broker to maintain your position. If the market moves against your position and/or margin requirements are increased, you may be called upon to deposit additional funds on short notice to maintain your position. Failing to comply with a request for a deposit of additional funds, may result in closure of your position(s) by the Branded Platform Provider and/or the Broker on your behalf and you will be liable for any resulting loss or deficit.

2. Risk-reducing Orders or Strategies

The placing of certain orders (e.g. "stop-loss" orders, where permitted under local law, or "stop-limit" orders), which are intended to limit losses to certain amounts, may not be adequate given that markets conditions make it impossible to execute such orders, e.g. due to illiquidity in the market. Strategies using combinations of positions, such as "spread" and "straddle" positions may be as risky as taking simple "long" or "short" positions.

Options

3. Variable Degree of Risk

Transactions in options carry a high degree of risk. Purchasers and sellers of options should familiarize themselves with the type of option (i.e., put or call) which they contemplate trading and the associated risks. You should calculate the extent to which the value of the options must increase for your position to become profitable, taking into account the premium and all transaction costs. The purchaser of options may offset or exercise the options or allow the option to expire. The exercise of an option results either in a cash settlement or in the purchaser acquiring or delivering the underlying interest. If the option is on a future, the purchaser will acquire a futures position with associated liabilities for margin. If the purchased option is out-of-the-money when it expires, you will suffer a total loss of your investment, which will consist of the option premium plus transaction costs. If you are contemplating purchasing out-of-the-money options, you should be aware that the chance of such options becoming profitable ordinarily is remote.

Selling ("writing" or "granting") an option generally entails considerably greater risk than purchasing options. Although the premium received by the seller is fixed, the seller may sustain a loss well in excess of that amount. The seller will be liable for additional margin to maintain the position if the market moves unfavourably. The seller will also be exposed to the risk of the purchaser exercising the option and the seller will be obligated to either settle the option in cash or to acquire or deliver the underlying interest. If the option is on a future, the seller will acquire a position in a future with associated liabilities for margin. If the option is "covered" by the seller holding a corresponding position in the underlying asset, in a future or in another option, the risk may be reduced. In case the option is not covered, the risk of loss can be unlimited.

Certain exchanges in some jurisdictions permit deferred payment of the option premium, exposing the purchaser to liability for margin payments not exceeding the amount of the premium. The purchaser is still subject to the risk of losing the premium and transaction costs. When the option is exercised or expires, the purchaser is responsible for any unpaid premium outstanding at that time.

Buying options involves less risk than selling options because, if the price of the underlying asset moves against you, you can simply allow the option to lapse. The maximum loss is limited to the premium, plus any commission or other transaction charges. However, if you buy a call option on a futures contract and you later exercise the option, you will acquire the future. This will expose you to the risks associated with 'futures' and 'contingent liability investment transactions.

If you write an option, the risk involved is considerably greater than buying options. You may be liable for margin to maintain your position and a loss may be sustained well in excess of the premium received. By writing an option, you accept a legal obligation to purchase or sell the underlying asset if the option is exercised against you, however far the market price has moved away from the exercise price. If you already own the underlying asset which you have contracted to sell (when the options will be known as 'covered call options') the risk is reduced. If you do not own the underlying asset ('uncovered call options') the risk can be unlimited. Only experienced persons should contemplate writing uncovered options, and then only after securing full details of the applicable conditions and potential risk exposure.

Transactions in forward and futures entail the obligation to deliver or take delivery on a specified expiration date of a defined quantity of an underlying asset at a price agreed on the contract date or in some cases to settle the position with cash. Futures are standardized contracts traded on exchange. Forwards are traded over-the-counter. Forwards and futures may involve high degrees of risk.

When buying or [short] selling an underlying asset by way of a futures or forward contract, a specified initial margin must often be supplied at the beginning of the contract. This is usually a percentage of the total value of the contract, OLT Investment International Company (B.S.C)(c) may require additional margin to be provided periodically or at any time during the life of the contract this usually corresponds to the notional profit or loss arising from any change in value in the contract or underlying assets.

The 'gearing' or 'leverage' often obtainable in futures trading means that a small deposit or down payment can lead to large losses as well as gains. It also means that a relatively small movement can lead to a proportionately much larger movement in the value of your investment, and this can work against you as well as for you. Futures transactions have a contingent liability, and you should be aware of the implications of this, in particular the margining requirements.

For forward sales, the underlying asset must be delivered at the strike price agreed even if its market value has risen since the contract date.

The seller thus risks losing the difference between the market value of the underlying assets and the agreed strike price. Theoretically, there is no limit to how far the market value of the underlying asset can rise and hence, the potential losses are unlimited and can substantially exceed the margin requirements.

For forward purchases, the buyer must take delivery of the underlying asset at the strike price agreed even if its market value has fallen since the contract date. The buyer's potential loss is thus the difference between the agreed strike price and the market value of the underlying assets. The maximum loss corresponds to the strike price. Potential losses can substantially exceed margin requirements.

Risk of Forward Rate Agreement: A person entering into a forward rate agreement contracts to pay or receive interest at an agreed rate over a period commencing at a future date regardless of the level of interest rates prevailing at that future date. For uncovered contracts, there is an unlimited interest rate risk, computed on the full amounts contracted.

Risk of Transactions and Combinations: Combinations refer to a situation when at least two different instruments - either in identical or different asset classes are brought and/or sold written at the same time. By closing or exercising individual parts of a combination Transaction, the risks involved can materially change. Given the large number of possible combinations, you should, before entering into any such Transaction, obtain full and independent advice so as to understand and be familiar with the particular risks involved.

Warrant

A warrant is a time-limited right to subscribe for shares or debentures and is exercisable against the original issuer of the underlying securities. A relatively small movement in the price of the underlying security results in a disproportionately large movement, unfavourable or favourable, in the price of the warrant. The prices of warrants can therefore be volatile. It is essential for anyone who is considering purchasing warrants to understand that the right to subscribe which a warrant confers is invariably limited in time, with the consequence that if the investor fails to exercise this right within the predetermined time-scale then the investment becomes worthless. You should not buy a warrant unless you are prepared to sustain a total loss of the money you have invested plus any commission or other transaction charges.

CFDs

This disclosure cannot and does not disclose or explain all of the risks and other significant aspects involved in trading in contracts for differences ("CFDs"). Engaging in this type of transaction can carry a high risk to your capital. You should not engage in trading CFDs unless you understand the nature of the transactions you are entering into and the true extent of your exposure to the risk of loss.

Although CFDs can be utilized for the management of investment risk, these products are unsuitable for many customers as they carry a high degree of risk. The "gearing" or "leverage" often obtainable in trading CFDs that a small deposit or down payment can lead to large losses as well as gains. It also means that a relatively small market movement can lead to a proportionately much larger movement in the value of your position, and this can work against you as well as for you.

Margin

CFDs are margined, and require you to make a series of payments against the contract value, instead of paying the whole contract value immediately. Where you enter into CFDs transactions, you must maintain sufficient margin on your account at all times to maintain your open positions and we provide you with on-line access to enable you to monitor your margin requirement at all times. We revalue your open positions continuously during each business day, and any profit or loss is immediately reflected in your account and a loss (which may or may not result in a margin call) may require you immediately to provide additional funds to us to maintain your open positions. We may also change our margin requirements at any time which may also result in a change to the margin you are required to maintain and you will be required in all cases to meet our margin call requirements. If you do not maintain sufficient margin on your account at all times and/or provide such additional funds within the time required, your open positions may be closed at a loss and you will be liable for any resulting deficit.

Additional Risks Common to Foreign Exchange and Derivatives Transactions and Other Products.

4. Suspension or Restriction of Trading and Pricing Relationships
Market condition (e.g. illiquidity) and/or the operation of the rules of certain markets (e.g., the suspension of trading in any contract or contract month because of price limits or "circuit breakers") may increase the risk of loss by making it difficult or impossible to effect transactions or close/ offset positions. If you have sold options, this may increase the risk of loss.
Normal pricing relationships between the underlying asset and a derivative do not always exist. The absence of an underlying reference price may make it difficult to judge "fair" value.
5. Deposited Cash and Property
You should familiarize yourself with the protections accorded the Security you deposit by way of money or other assets in domestic and foreign transactions, particularly in the event of a firm insolvency or bankruptcy. The extent to which you may recover your money or other assets is governed by the legislation and local rules in the country at which location the counterparty acts.
6. Commission and Other Charges
Before you begin to trade, you should obtain a clear explanation of all commission, fees and other charges for which you will be liable. These charges will affect your net profit or loss.
7. Transactions in Other Jurisdictions
Transactions on markets in other jurisdictions, including markets formally linked to a domestic market, may expose you to additional risk. Such markets may be subject to regulation, which may offer different or diminished investor protection. Your local regulatory authority will be unable to compel the enforcement of the rules of regulatory authorities or markets in other jurisdictions where your transactions have been effected.
8. Currency Risks
The profit or loss in transactions in foreign currency-denominated contracts in another currency than your account currency will be affected by fluctuations in currency rates where there is a need to convert from the currency denomination of the contract to the account currency.
9. Trading Facilities
Most open outcry and electronic trading facilities are supported by computer-based component systems for the order-routing, execution, matching, registration or clearing of trades. As with all facilities and systems, they are vulnerable to temporary disruption or failure. Your ability to recover certain losses may be subject to limits on liability imposed by the system provider, the market, the clearing house and/or member firms.
10. Off-Exchange Transactions
In some jurisdictions firms are permitted to effect off-exchange transactions. The Branded Platform Provider may be acting as your counterpart to the transaction. It may be difficult or impossible to liquidate an existing position, to assess the value, to determine a fair price or to assess the exposure to risk. For these reasons, these transactions may involve increased risks. Off-exchange transactions may be less regulated or subject to a separate regulatory regime. Before you undertake such transactions, you should familiarize yourself with applicable rules and attendant risks.
11. Foreign Markets
Foreign markets will involve different risks from local markets. In some cases risks will be greater. The potential for profit or loss from transactions on foreign markets or in foreign currency denominated markets will be affected by fluctuations in foreign exchange rates.
12. Counterparty and Credit Risk
You should ensure that it is aware of the identity of, and finds acceptable, the contractual counterparty with whom you may be matched. As you will often be purchasing an unsecured obligation of the counterparty (as opposed to and of a central clearing corporation in the case with exchange traded futures and options), you should evaluate the comparative credit risk. Where you purchase a debt instrument, product you take the credit risk to both its contractual counterparty as well as the issuer of the instrument until maturity. The capital protection only protects you from the downside-risk of the Transaction itself but not from the credit risk of the counterparty and the issuer.
13. Transaction cost:
Before making any transaction or investment, you should obtain a clear explanation of all commissions, fees and other charges from which you will be liable. Your net returns from any transaction or investment would also be affected by the transaction costs (i.e. commission, fees and other charges) charged by the Broker or third parties and any relevant tax liabilities. These costs must be considered during any risk assessment made by you. In some cases, managed Client Cash Accounts and Trading Sub-Accounts may be subject to substantial charges for management and advisory fees. It may be necessary for those Client Cash Accounts and Trading Sub-Accounts that are subject to these charges to make substantial trading profits to avoid depletion or exhaustion of their assets.
14. Tax Risks
Before entering into any transaction, you should understand the tax implications (including the implications of any applicable income tax, goods and services or value added taxes, stamp duties and other taxes) of acquiring, entering into holding and depositing of the relevant investment or transaction. Different Transactions may have different tax implications. The tax implications of any transactions are dependent upon the nature of your business activities and the transaction in question. You should therefore consult your independent tax advisor to understand the relevant tax considerations. You should not rely on the Broker to give any tax advice and or make tax recommendations at any time.
15. Exchange Traded Instruments

For Transactions involving underlying contracts or instruments which are traded on stock or futures exchanges, disruption of the normal market operations or conditions of such exchanges and/or the rules of operation of such exchanges may increase the risk of loss by making it difficult or impossible to close out the transactions or liquidate positions. You should also note that under certain circumstances, the specifications of outstanding contracts may be modified by the exchange or clearing house to reflect changes in the underlying interest and the option.

16. Non-Transferability, Assignments, and Transfers:

Over-the-counter transactions generally cannot be assigned or transferred without the consent of the party. The Broker will only on a best effort basis execute a transaction on your request. You may not assign, transfer, pledge or charge any right or interest it has under the agreement or in connection with the investment.

17. Price indications in Statement for Derivative Transactions and Non-listed instruments in General:

For financial derivative transactions and non-listed financial instruments, in particular in "combined" or "structured transactions", the absence of a "market" or "common" reference price may hinder the ability of the Firm to provide the precise mark-to-market value of the Transaction. Therefore, you should be aware that value provided by the Broker will be theoretical and based on the latest available data believed to be reliable. The Firm consequently cannot and does not warrant that the prices provided for you are or will at any time be the best price available to you.

18. Emerging Markets Financial instruments

Emerging markets are defined as markets in countries with moderate to low per capita national income while investments in emerging markets can yield large gains, they can also be highly risky as they could be unpredictable and there may be inadequate regulations and safeguards available to investors. Besides the risks inherent in all investments, those associated with emerging markets include, but are not limited to, country risk where government intervention in markets, perhaps in the form of exchange control laws or restriction in their repatriation of profits, may affect the value of an investment or your ability to enjoy its benefits. In addition, events (for instance, natural disasters, fluctuations in precious metal prices, commodities prices and/or exchange rates and political upheavals) which may have a minor or limited effect in more mature markets could affect emerging markets profoundly in these circumstances, investments by you in emerging markets need careful and independent assessment of each investment and the risk in relation thereto (including, without limitation, sovereign risk, issuer risk, price risk, political risk, and liquidity risk). You should make a full and independent appraisal of, and investigations into, and should. From time to time. Review the financial condition and credit worthiness of the relevant issuer of the emerging market financial instruments. You should be aware of and be able to weigh the diverse risks, some of which are identified above, before investing in emerging market and financial instruments.

19. Risk of High Volatility or Wide Spreads:

An order may only be partially executed or not executed at all, or the price at which the order got executed may be substantially different from the last traded price or change substantially thereafter, resulting in notional or real losses.

Internet Dangers Disclosure Statement

Trading on an electronic trading system may differ not only from trading in an open-outcry market but also from trading on other electronic trading systems. If you undertake transactions on an electronic trading system, you will be exposed to risks associated with the system including the failure of hardware and software. The result of any system failure may be that your order is either not executed according to your instructions, is not executed at all and a lack of capability to keep you informed continuously about your positions and fulfilment of the margin requirements.

High volume trading in markets may cause delays in order execution or confirmation. During periods of volatility, there may be delays in order execution and its confirmations. Under certain market conditions, it may be difficult or impossible to liquidate a position in the market a reasonable price or at all, when there are no outstanding orders either on the buy side or the sell side or if trading is halted in a security due to any action on Account of unusual trading activity or decision of regulators or exchanges.

The Client affirms and accepts that there are dangers that are associated with the use of the internet for executing intermediary transactions and the data transmissions associated with it. The Client accepts that these dangers include, but are not limited to, the following groups of dangers:

1. Intervention by a third party, including obstructing and sending of unsolicited spam messages by third parties and those who assume the identities of others, such as phishing or other identity theft schemes. Furthermore, such intervention may include introducing onto the equipment and systems of the Broker and/or The Branded Platform Provider programs and systems including computer viruses, worms, Trojan Horses, spy ware, malware or other such programs and the subsequent infection of the Client's equipment and systems by means of utilizing the Service.
2. A communication network breakdown, including an interruption and delay and severing of connections, and that such breakdowns may lead to banking and intermediary transactions not being executed on time and at the required speed.
3. Internal threats to and attacks on the computer system belonging to the Client by employee of the Client (in the case the Clients are companies) and other authorized users (in all circumstances).
4. Negligence in handing sensitive information by individuals using the Client's personal computer system or the information stored in it or what has been extracted from it naturally or by any other method.
5. The possibility of encryption systems being exposed to methods of infiltration by theft, deception, hacking or other methods of attack.
6. Any other dangers naturally resulting from use of the internet.

The Client affirms that the methods of those individuals who are able to breach and enter sites on the internet and manipulate them and other third parties who strive to obstruct or intercept internet communications are growing continuously over time and so the threats increase and change constantly. Also, the means of security and preventing such attacks are changing in response, but are not always able to prevent attacks. The Client acknowledges that it is in the Client's best interest to utilize firewall programs, encryption programs, passwords and tools to monitor other entry to reduce the dangers in using the internet for communications and for executing transactions. The Client affirms that the each of these security tools is as strong as the weakest link in the system and that follow-up, modernization and the application of internal security principles must be implemented in an appropriate way to ensure the greatest effectiveness of these systems. The Client affirms that it is necessary that the number of individuals who are granted different levels of access (actual access and logical access) with regard to the computer system be at the lowest level required to operate the computer system effectively.